

福音書

以靈性主義為依託

福音書以靈性主義為依託（繁體中文版）

靈性主義名著譯叢 3

原標題： L'Évangile selon le Spiritisme
(巴黎，1864 年第一版，1866 年第三版)
作者： 亞蘭·卡甸 (Allan Kardec)
譯本： 辜偉 (中文) 以及 杜恩滿 (英文)
譯自法語版第三版

繁體中文版修改：吳硯文

LCCN： 2019944148
ISBN 印刷版本（平裝）： 978-1-950030-15-6
ISBN 印刷版本（精裝）： 978-1-950030-16-3
ISBN 電子書： 978-1-950030-17-0

© 2019 年 Luchnos Media LLC 版權所有

30 N Gould St, Ste 2852

Sheridan, WY 82801

<http://www.luchnos.com>

保留所有權利。未經本書版權所有人和出版商事先許可，嚴禁以任何形式或通過任何方式——包括電子、機械、影印、縮微膠片、網際網路使用、CD-ROM、DVD 錄製或其他方式對本出版物的任何內容進行複製，或將其存儲於檢索系統，或對本書的任何內容進行傳輸。

印在美國

第一版：二〇一九年六月

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

福音書

以靈性主義為依託

包含

關於基督道德箴言的解釋、
基督道德箴言與靈性主義學說的一致性
及其在不同生活環境中的應用

亞蘭·卡甸

Allan Kardec

《靈性之書》作者

從古至今，唯有堅定的信念，
才能讓人類直面理性的本質。

譯自法語版第三版（巴黎，1866 年）

辜偉 和 杜恩滿



Luchnos

目錄

中文首版譯者前言	v
目錄	vii
序言	1
引言	3
1. 本書目的	3
2. 靈性主義學說的權威性：靈性教義的普遍約束力	6
3. 歷史事實	14
4. 蘇格拉底與柏拉圖：基督教思想和靈性主義的先驅	20
蘇格拉底與柏拉圖學說概述	21
第一章：我來非為廢除律法	31
三大啟示：摩西；基督；靈性主義	31
摩西	31
基督	32
靈性主義	33
科學與宗教聯盟	34
靈性所傳教義	36
新紀元	36
第二章：我的國不屬於這世界	41
來世	41
耶穌的王權	43
認知視度	43
靈性所傳教義	46
世俗的王權	46
第三章：在我父的家中有許多住處	49
靈魂在靈性狀態的不同境況	49
不同類型的居住世界	50
地球的命運；世間痛苦之因	51

靈性所傳教義	52
先進世界與原始世界	52
審判與贖罪世界	55
重生世界	57
世界的進步	58
第四章: 人若不重生, 就不能看見天國	61
復活與輪迴轉世	62
家庭連結會因輪迴轉世而強化, 但會因一生一世而割斷 ..	67
靈性所傳教義	71
道成肉身的侷限性	71
道成肉身的必要性	72
第五章: 受苦之人受到祝福	75
苦難的公正性	76
苦難的現世因由	77
苦難的前世因由	79
遺忘前世	83
順從忍耐的原因	84
自殺與精神錯亂	86
靈性所傳教義	88
忍辱負重或怨天尤人	88
罪惡及改過	90
幸福不屬於這個世界	91
失去至親至愛; 夭折早逝	93
如果他是個好人, 他早就死了	95
自願受苦	96
真正的不幸	97
憂鬱悲傷	99
甘受考驗; 真正的麻衣	100
我們是否應該結束他人的考驗?	102
對一個沒有治癒希望的病人來說, 是否允許縮短他的生命?	103
犧牲自己的生命	104
讓自己的痛苦對他人有益	105

第六章: 基督——慰藉者	107
溫和之軛	107
應許的慰藉者	108
靈性所傳教義	109
真理之靈的來臨	109
第七章: 靈裡貧窮之人受到祝福	113
如何理解“靈裡貧窮之人”	113
凡自高者必降為卑	115
向聰明智慧之人隱藏的奧秘	117
靈性所傳教義	119
傲慢與謙卑	119
世間智慧之人的使命	125
第八章: 心靈純潔之人受到祝福	127
讓那些孩子到我這兒來	127
思想犯罪；通姦	129
真正的純潔；髒手	130
犯罪；如果你的手使你犯罪，就把它砍下來	132
靈性所傳教義	135
讓那些孩子到我這兒來	135
閉著眼睛的人受到祝福	137
第九章: 溫和而熱愛和平之人受到祝福	141
侮辱與暴力	141
靈性所傳教義	143
親切和溫柔	143
耐心	143
遵從與順服	144
憤怒	145
第十章: 仁慈之人受到祝福	149
寬恕他人，上帝才會寬恕你	149
與對手和解	150

上帝最悅納的獻祭	152
眼裡的刺和樑木	152
不要評判他人，上帝就不會評判你們；讓無罪之人扔第一塊石頭.....	153
靈性所傳教義	155
寬恕罪過	155
寬容	157
是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？	161
第十一章：愛人如愛己.....	163
最重要的誡命：在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人	163
凱撒之物當歸給凱撒	165
靈性所傳教義	166
仁愛律法	166
自私自利	171
信仰與仁慈	172
對罪犯仁慈	174
一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？	175
第十二章：愛你的敵人.....	177
以善報惡	177
脫離肉身的敵人	180
如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打	181
靈性所傳教義	183
復仇	183
怨恨	184
決鬥	185
第十三章：不要讓你的左手知道右手在幹什麼.....	191
默行善舉而不聲張	191
隱藏的不幸	193
寡婦的捐獻	195
邀請窮人和瘸子；施恩不圖報	197

靈性所傳教義	198
物質仁慈與道德仁慈	198
善行	201
同情	210
孤兒	212
忘恩負義	212
排他善行	214
第十四章: 孝敬父母	215
孝順	215
誰是我的母親和兄弟?	218
血肉親緣關係與靈性親緣關係	220
靈性所傳教義	221
子女的忘恩負義與家庭連結關係	221
第十五章: 非仁愛無以救贖	227
為了得到救贖需要什麼? 關於善良的撒瑪利亞人的寓言	227
最重要的誠命	230
保羅說需要仁慈	231
非教會無以救贖; 非真理無以救贖	232
靈性所傳教義	233
沒有仁慈, 就沒有救贖	233
第十六章: 你不能既侍奉上帝, 又侍奉金錢	235
富人的救贖	235
莫要貪婪	236
耶穌住在撒該家裡	236
關於為富不仁的寓言	237
關於銀幣的寓言	238
財富天賜有用; 貧富考驗	239
貧富不均	241
靈性所傳教義	243
真正的所有權	243

財富的利用.....	245
超然於世俗財物.....	248
財富的傳遞.....	253
第十七章: 要追求圓滿.....	255
圓滿的特徵.....	255
善良之人.....	256
善良的靈性主義者.....	259
關於農夫播種的寓言.....	261
靈性所傳教義.....	262
責任.....	262
美德.....	264
上級與下屬.....	265
世間之人.....	267
對肉體與靈性的照顧.....	269
第十八章: 受邀之人很多，獲選之人卻很少.....	271
關於婚禮宴會的寓言.....	271
狹窄的門.....	274
並不是所有呼喚我“主啊！主啊！”的人都能進天國.....	275
得到較多之人，對他的期待也多.....	277
靈性所傳教義.....	279
已經擁有之人會得到更多.....	279
判定基督徒的標準取決於個人行為.....	281
第十九章: 信仰可移山.....	285
信仰的力量.....	285
宗教信仰；堅定信仰的狀態.....	287
關於枯萎的無花果樹的寓言.....	289
靈性所傳教義.....	290
信念：希望與仁慈之母.....	290
神聖的信仰與人類的信仰.....	292
第二十章: 最後來的工人.....	295
靈性所傳教義.....	296

最末的將要居先.....	296
靈性主義者的使命	298
主的工人	301
第二十一章: 假基督和假先知的存在	303
觀其果而知其樹	303
先知的使命	304
假先知所行神蹟	304
不要相信所有的靈	306
靈性所傳教義	307
假先知	307
真先知的特徵	309
靈性世界的假先知	311
耶利米與假先知	313
第二十二章: 因為上帝使他們結合在一起，所以人不應該分開他們	317
婚姻的不可解除性	317
離婚	319
第二十三章: 奇怪的道德	321
愛父母勝過愛基督之人	321
撇下父母和孩子	323
讓死人去埋葬他們自己的死人	325
我帶來的不是和平，而是分裂	326
第二十四章: 不要把你的燈藏在碗下面	333
扣在碗下面的燈；為何耶穌要用寓言傳教	333
不要去非猶太民族的地區	336
健康人不需要醫生	338
信仰的勇氣	340
背起你的十字架；凡是想保全生命之人都會喪生	341
第二十五章: 不斷尋求，你們就會找到	343
自助者天助	343

看看天空中飛翔的鳥	345
不要為擁有金錢而殫精竭慮	348
第二十六章: 無償地獲得的, 也要無償地給予	351
療癒天賦	351
有償禱告	351
被趕出大殿院的商人	353
無償通靈	353
第二十七章: 不斷地請求, 你們就會得到	357
祈禱的特徵	357
祈禱的有效性	358
祈禱的行為; 思想的傳遞	361
明白易懂的祈禱	365
為死者和受苦的靈性祈禱	366
靈性所傳教義	369
如何祈禱	369
祈禱的喜悅	371
第二十八章: 靈性主義者禱文合集	373
序言	373
一、一般祈禱	375
主禱文	375
靈性主義者聚會	380
為靈媒祈禱	383
二、為自己祈禱	386
向守護天使與守護靈性祈禱	386
祈求遠離惡靈	388
請求改過自新	389
請求賜予力量以抵制誘惑	390
感謝戰勝了誘惑	391
請求給予忠告	391
在遭受生活的苦難時	392
感謝上帝的恩惠	393

順服與遵從	394
在迫在眉睫的危險時刻.....	395
逃脫危險後的感恩	396
在睡覺時	396
感覺死亡來臨時.....	397
三、為他人祈禱.....	399
為受苦之人祈禱.....	399
為別人所受恩惠而感恩.....	400
為我們的敵人和想要害我們的人祈禱	400
為賜予敵人的恩惠而感恩	401
為靈性主義的敵人祈禱.....	402
為新生兒祈禱	404
為垂死之人祈禱.....	406
四、為亡者祈禱.....	407
為剛死之人祈禱.....	407
為摯愛之人祈禱.....	409
為請求祈禱的受苦的靈魂祈禱	411
為死去的敵人祈禱	412
為罪犯祈禱	412
為自殺者祈禱	413
為懺悔的靈性祈禱	414
為冥頑不化的靈性祈禱.....	415
五、為病人和受迷惑者祈禱.....	417
為病人祈禱	417
為受迷惑者祈禱.....	419

第四章：

人若不重生，就不能看見天國

- 復活與輪迴轉世
- 家庭連結會因輪迴轉世而強化，但會因一生一世而割斷
- 靈性所傳教義
 - 道成肉身的侷限性
 - 道成肉身的必要性

1. 耶穌到了凱撒利亞腓立比的境內，就問門徒說：“人說人子是誰？他們說我是誰？”他們回答說：“有人說是施洗約翰，有人說是以利亞，又有人說是耶利米或是先知裡的一位。”耶穌又問道：“你們說我是誰？”西門·彼得回答說：“你是基督，是永生之神的兒子。”耶穌對他說：“西門，約拿之子，你是有福的！因為這不是血肉指示你的，乃是我在天上的父指示的。”（《馬太福音》第16章第13節至第17節；《馬可福音》第8章第27節至第30節）

2. 與此同時，分封的王希律聽見耶穌所做的一切事，就遊移不定；因為有人說是約翰死裡復活；又有人說是以利亞顯現；還有人說是古時的一個先知又活了。希律說：“約翰我已經斬了，這卻是甚麼人？我竟聽見他這樣的事呢？”就想要見他。（《馬可福音》第6章第14節和第15節；《路加福音》第9章第7節至第9節）

3. （變容後）門徒問耶穌說：“文士為何說以利亞必須先來？”耶穌卻回答說：“以利亞固然要先來復興一切。只是我告訴你們，以利亞已經來了，人卻不認識他，竟任意待他。這樣，他們必使人子死了。”門徒就知道他曾對他們說過施洗約翰。（《馬太福音》第17章第10節至第13節；《馬可福音》第9章第10節至第12節）

復活與輪迴轉世

4. 輪迴轉世在猶太教義中即指“復活”之意。只有那些認為萬事萬物都終於死亡的撒都該人不相信這一理念。與其他許多人一樣，猶太人對於這一點並無明確定義，因為他們對於靈魂及其與肉體的聯繫只有著模糊和不完整的概念。他們相信人死可以復生，但並不清楚何以復生。他們以“復活”一詞所表達的含義確切而言更切近於“輪迴轉世”。實際上，復活的前提是死去的肉體再度重生，而科學已證明這在物質上是不可能的，尤其是組成肉體的元素已歷經長時間的分解和吸收。輪迴轉世則是指靈魂或靈性重新擁有俗世生命，但所化身的新生肉體與前世的肉體並無任何共同之處。故而“復活”一詞適用於拉撒路，但不能用在以利亞或其他先知身上。因此，根據他們的信仰，如果施洗約翰是以利亞，那麼約翰的肉體就不可能是以利亞的肉體，因為約翰是一個孩子，而他的父母親是眾所週知的。由此一來，約翰有可能是以利亞的**輪迴轉世**，而非**復活**。

5. 有個法利賽人，名叫尼哥底母，是猶太人的官。這人夜裡來見耶穌，說：“拉比，我們知道你是由神那裡來作師傅的。因為你所行的神蹟，若沒有神同在，無人能行。”

耶穌回答說：“我實實在在地告訴你們，**人若不重生，就不能見神的國。**”

尼哥底母問耶穌：“人老了，怎能重生呢？他能再次進入母親的子宮，重生嗎？”

耶穌回答說：“我實實在在地告訴你們，人若不是從水和靈重生的，就不能進神的國。從肉身生的，就是肉身，從靈生的，就是靈。不要驚訝於我對你說的，你必須重生。靈隨自己

的意思吹過，你的心聽見它的聲音，你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去。凡從靈生的，也是如此。”

尼哥底母問他說：“怎能有這事呢？”耶穌回答說：“你是以色列人的先生，還不明白這事嗎？我實實在在地告訴你們，我們所說的，是我們知道的，我們所見證的，是我們見過的。你們卻不領受我們的見證。我對你們說地上的事，你們尚且不信，若說天上的事，如何能信呢？”（《約翰福音》第3章第1節至第12節）

6. 認為施洗約翰是以利亞，以及先知可以在地球上重生的思想在《福音書》的許多章節中均有展現，尤其是上文所提及的章節（第1節至第3節）。如果這一理念是錯誤的，耶穌就不會在與其他眾人做鬥爭時不對這一理念進行抨擊。相反地，他以自己所有的權威認可了這一信仰，並將其作為一項基本原則和必要條件，因為他說：“若不重生，就不能看見天國。”他堅持補充道：“不要驚訝於我對你說的，你必須重生。”

7. 對於“人若不是從水和靈重生的”這一表述，有人曾將其解釋為通過聖洗之水獲得重生，然而其原文本是“若不是從水和靈重生的”，有的譯本中將“靈”一詞換為了“聖靈”，其含義已有所不同。這一關鍵理念在《福音書》中的第一版注釋中尤為突出，並且終有一天會得到毫無疑問的證實。^[1]

8. 為理解這些詞彙的真正含義，我們還必須特別注意“水”一詞所代表的意義，因為這裡所使用的並不是它平常的通用意義。

古人對自然科學的認知是極不完善的，因為他們相信地球是由水產生的，故而將水視為生殖繁衍所需的絕對要素。正因如此，《創世紀》中曾寫道：“神的靈運

行在水面上；它在水面上盤旋……諸水之間要有蒼穹，將水分為上下……天下的水要聚在一處，使旱地露出來……水要多多滋生有生命的動物，要有雀鳥飛在地面以上，天空之中。”

依據這一理念可以看出，水成為了物質自然的象徵，正如靈性是智慧自然的象徵一樣。所以說，“人若不是從水和靈重生的”或者“人若不是在水和靈中重生的”，這樣的表述在含義上其實相當於“人若不是以其肉體和靈魂重生的”。這是人們最初對於這些詞彙所理解的意義。

這樣的解釋其實也是有依有據的：“從肉身生的，就是肉身，從靈生的，就是靈。”在這裡，耶穌明確地指出了靈與肉體的區別。“從肉身生的，就是肉身”，清楚地表明，只有肉體是來自於肉體的，而靈性是獨立於肉體的。

9. “靈隨自己的意思吹過，你的心聽見它的聲音，你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去”，這句話中的“靈”既可以理解為將生命賜於神所願之人的“神的靈”，也可以理解為“人的靈魂”。以後一種含義作為解釋，“你卻不曉得它從哪裡來，往哪裡去”，這是說沒人知道靈魂過去曾是什麼，也沒人知道它以後將成為什麼。如果靈性或靈魂是與肉體同時創造的，那你肯定知道它從何而來，因為你知道它的起源。無論是哪種情況，這段話都代表著對靈魂先在性原則的聖化，因此也是對多生多世原則的聖化。

10. 從施洗約翰的時候直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊，強暴之人企圖把它奪去，眾先知和律法說預言，到約翰為

止。你們若肯領受，**這人就是那應當來的以利亞**。有耳可聽的，就應當聽。（《馬太福音》第 11 章第 12 節至第 15 節）

11. 假如約翰所說的輪迴轉世原則可以被嚴格地解釋為一種純粹神秘的含義，那麼《馬太福音》中的這段話便另有所指，它顯然代表著：“**這人就是那應當來的以利亞**。”這裡既沒有象徵，也沒有寓言——而是一種絕對肯定的說法。“從施洗約翰的時候直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊”，既然施洗約翰當時還活著，這句話又是什麼意思呢？耶穌對他們解釋道：“你們若肯領受，這人就是那應當來的以利亞。”因為約翰並非別人，乃是以利亞，故耶穌所指的就是約翰以以利亞之名活著的時候。“直到現在，天國不斷遭受猛烈的攻擊”，這句話暗指《摩西律法》的殘暴，其命令消滅異教徒以贏得應許之地，即希伯來人的天堂，而依據新的律法，天堂是由仁慈和善良主導的。

耶穌還說道：“有耳可聽的、就應當聽。”耶穌經常重複這句話，它清楚地表明，並不是每個人都有條件去理解某些真理。

12. “你們那些被殺之人，**將會復活**。在我周圍被殺之人，將會復活。睡在塵埃的啊，要醒起歌頌神！因降在你們身上的甘露是光的甘露，又因你們要毀滅大地和巨人王國。”（《以塞亞書》第 26 章第 19 節）

13. 以賽亞的這段話也相當明確：“你們那些被殺之人，**將會復活**。”假如先知所指的是靈性生命，他想說那些已死之人的靈性並未死亡，那麼他會說：“仍然活著”，而非“將會復活”。從靈性意義而言，這些話是矛盾的，因為其暗示著靈魂生命的中斷。然而，從**道德**

重生意義而言，這是對永恆懲罰的否認，因為其在原則上認為所有死去之人**都會復活**。

14. “然而人一旦死亡，肉體便與靈性分離，他既已氣絕，又會變成什麼呢？人若死了豈**能再活**？在這場戰爭中，我只要在我一切爭戰的日子，等我被改變的時候來到。”（《約伯記》第14章第10節和第14節，翻譯：勒梅特·德·薩西）

人一旦死亡，便會失去所有力量而消滅，他此後又會在何處？人若死了，**還能再活嗎**？我是否要在我抗爭的所有日子，等待某種轉變到來的時候？（等同於奧斯特瓦爾德的新教譯本）

人死了，會永生。在我的俗世生命結束時，我將等待，因為**我會再次回歸**。（等同於希臘教會版本）^[a]

15. 多生多世原則在這三個版本中均得到了明確展現。我們不能假定約伯談論的是通過聖洗之水獲得重生，他當然並不知道這一點。“但若死了豈**能再活**？”可死而復生**一次**，則意味著可死而**復生多次**。如有可能發生這種情況，那麼希臘教會的版本則表述得更為清晰。“在我的俗世生命結束時，我將等待，因為**我會再次回歸**”，這其實是指我會再次擁有俗世生命。這就好比有人說：“我要離開家，但我會回去。”

“在這場戰爭中，我只要在我一切爭戰的日子，**等我被改變的時候來到**。”很顯然，約伯想要談論的是他與生活苦難所作的鬥爭。他會等待自己的改變；意思是指他已經放下了。希臘版本中的“我將等待”似乎特指的是來世，“在我的俗世生命結束時，我將等待，因為**我會再次回歸**。”約伯所言似乎是指自己死後會經歷兩世之間的間隔時期，並說他會在那裡等待自己的回歸。

16. 因此，毫無疑問，以“復活”之名的輪迴轉世原則是猶太人的基本信仰之一；耶穌和先知們正式證實了這一點，因此否認輪迴就是否認基督的話。總有一天，他的這番話成為這一觀點的權威——正如他的其他許多話一樣——人們會不帶任何固有成見地接受它。

17. 然而，這種宗教上的權威性在哲學上，即從觀察事實得到證據的角度而言，也具有權威性。當一個人想從結果去分析原因時，輪迴轉世的出現具有絕對的必然性，它對於人類而言是一個固有條件；即換言之，是一項自然法則。它通過一種物質的結果——暫且這麼說——來揭示自己，就像一個隱藏的馬達通過運動來揭示自己一樣。只有輪迴轉世這一理念才能告訴人類“他們從哪裡來，往哪裡去，為何會生活在塵世”，並證明生命所呈現的所有無常和所有表面上的不公其實都是合理的。^[2]

如果沒有靈魂的先存性與多生多世原則，《福音書》中的大多數箴言是難以理解的，也正因如此，才出現了如此矛盾對立的解釋。這一原則是還原其真正含義的關鍵。

家庭連結會因輪迴轉世而強化， 但會因一生一世而割斷

18. 正如某些人所相信的，家庭連結並不會因輪迴轉世而遭到破壞，反而會變得更牢固和緊密。而摧毀家庭連結的，正是與之相反的原則。

在靈性世界中，靈性通過感情、情感共鳴和類似傾向組成團體或家庭。這些靈性喜歡待在一起，會去尋找彼此。道化肉身只會使其暫時分離，因為待靈性重新進入游離狀態後，便會像旅行歸來的朋友一樣再度重聚。甚至，他們往往還能隨對方一起轉世投身，在同一個家庭或同一個圈子裡團聚，共同努力、相互促進。已化身的靈性與未化身的靈性之間仍可通過思想彼此相連。自由者會守護受困者；先進者會扶助落後者。每經一世，他們都會在通往圓滿的道路上向前邁進一步。由於他們的靈性變得更加純淨，不再被自私和激情的陰雲困擾，他們對物質的依戀也會越來越少，感情也越發深厚。即便經歷無數次的俗世生命，也無損於他們彼此之間的感情。

有一點需要明白的是，我們這裡所指的是靈魂與靈魂之間的真情實感，也是能夠在肉體消亡後依然延續的唯一情感，因為在俗世世界僅僅通過感官聯繫在一起的人，他們到了靈性世界是沒有理由去尋找彼此的。除了基於靈性的感情，沒有什麼感情是永恆持久的；基於肉體的感情會隨著其產生的根源而消失；而在靈魂永存的靈性世界，這一根源已不復存在。至於那些為了自身利益而結合在一起的人，他們真的對於彼此沒有任何意義——死後便天各一方、形同陌路，無論在天國還是在塵世。

19. 家庭成員之間的凝聚力和感情，表明他們在此之前就已經擁有讓彼此走到一起的情感共鳴。還有人認為，如果某人的性格、品味和傾向與其近親之間毫無相似之處，則說明此人並非那個家庭的成員。此言可謂分

毫不差。上帝允許格格不入或外來的靈性投生於某個家庭，其目的有二，一是作為靈性的考驗，二是為了靈性的進步。邪惡的靈性與善良的靈性接觸，並從善良的靈性那裡獲得關愛，這會讓前者逐漸變得更好。他們的性格變得更加溫和，習慣變得更加純淨，反感之情也隨之消失。這樣一來，不同種類的靈性之間相互融合，正如人世間種族和文化之間相互融合一樣。

20. 有人擔心輪迴轉世會讓親緣關係無止境地擴展，這其實是一種自私之憂，表明一個人尚缺乏能推及大眾的博愛之情。一個有很多孩子的父親和一個只有一個孩子的父親，兩者對於子女的愛會有多寡之別，親疏之分嗎？不過，自私之人倒是大可安心，因為這種擔憂毫無依據。倘若一個人經歷了十次輪迴轉世，這並不是說他在靈性世界會遇到十個父親、十個母親、十個妻子，以及一大堆孩子和新的親戚。在那裡，他永遠只會與其心之所托、情之所系之人再次相遇，這些人在世間與其有著不同的關係，甚至也有可能是同一種關係。

21. 現在，讓我們來看看“非輪迴轉世”理念會造成怎樣的後果。這一理念不可避免地會否認靈魂的先在天性。由於靈魂與肉體同時而生，故兩者之間並無先天的聯繫。它們彼此之間完全陌生。父親對他的孩子來說只是一個陌生人。家庭之間的親緣關係就只能被簡化為毫無任何靈性聯繫的肉體親緣關係。這樣一來，一個人再無理由因擁有這樣那樣顯赫的先祖而感到榮耀了。通過輪迴轉世，祖先與後代可能早已彼此認識，並曾生活在一起，相親相愛，然後發現彼此又重新團聚，這樣會進一步加深他們之間的情感共鳴。

22. 所有這些都與過去有關。至於未來，依據非輪迴轉世所衍生出來的一項基本教義認為，靈魂的命運是不可改變的，它是在經歷一生一世之後就已註定了的。命中註定意味著所有進步的終止，因為只要有任何進步，命運就不再是註定的了。他們今生今世生活得好與壞，將決定他們會立即升入天堂還是被打入地獄。“因此，他們即離而永別，無望再聚”，因此父母和孩子，丈夫和妻子，兄弟、姐妹和朋友或將永不能相見。這是家庭連結最徹底的破裂。

有了輪迴轉世以及由此而來的進步，彼此關愛之人會在地球和太空中再次相遇團聚，一起靠近上帝。中途迷路之人會延遲自身的進步和幸福，但其並未喪失所有希望。愛他們的人會給予他們幫助、鼓勵和支持，總有一天，他們會走出自己深陷的泥潭。總而言之，輪迴轉世能讓化身者與未化身者之間保持持久的凝聚力，從而讓感情的連結變得更加緊密。

23. 綜上所述，針對人死之後的未來大致有四種說法：其一，根據唯物主義學說，人死後將歸於虛無；其二，根據泛神論學說，人死後將被吸納於宇宙整體；其三，根據教會的教義，個人有個人的命運，皆上天註定；其四，根據靈性主義學說，個人有個人的未來，且會不斷進步。按照前兩種說法，人死後家庭連結破裂，再無相見的希望；第三說法認為，家庭成員有機會再見，但必須處在同一環境中，這個環境可能是地獄，也可能是天堂；由於多生多世與逐漸進步密不可分，所以彼此關愛之人之間擁有一種延續不斷的關係，而這正是構成家庭的真正要素。

靈性所傳教義

道成肉身的侷限性

24. 道成肉身有何侷限性？

“如果將‘道成肉身’一詞理解為包裹靈性的皮囊，考慮到這一皮囊的物質性會隨著靈性的淨化而逐漸消滅，那麼就道成肉身本身而言，其並不存在確切的追溯極限。在某些比地球更先進的世界，肉體的緻密性更低、重量更輕、情感更超脫，因此也不太容易因人生無常、世事變遷而受到影響。在進化更高的世界，肉體是透明的，幾乎呈流體狀。它的去物質化程度越來越高，最終與靈性包完全融合。根據其賴以生存的世界，靈性會化身於與這個世界的性質相適應的皮囊中。

靈性包自身會經歷連續的蛻變。它會變得越來越空靈虛無，直至完全淨化，表現出純潔靈性所具有的特徵。如果某些特殊的世界是專為高度先進的靈性而設置的驛站，那麼這裡的靈性是不會與欠發達世界的靈性聯繫的。他們所處的這種超然狀態使得他們可以前往任何地方，去完成委派給他們的使命。

如果從物質的角度來看——這與地球上的情況一樣——道成肉身可能始於進化程度較低的世界。它取決於靈性通過自我淨化以實現自由解放的快慢程度。

此外，我們還必須瞭解一個事實，對於處於游離狀態，即俗世生命間隔時期的靈性，其境況與其所關聯世界的性質是一致的，而這一世界的性質又與其進化程度密不可分；在游離狀態下，靈性的幸福與否，自由與否

和開化與否，取決於其自身的去物質化程度。（聖·路易士，巴黎，1859年）

道成肉身的必要性

25. 道成肉身是一種懲罰嗎？只有有罪的靈性才需要道成肉身嗎？

靈性唯有歷經俗世生命，才有可能在肉體的作用下，完成上帝託付給他們的安排。這對他們而言是必要的，因為他們可以藉由其不得不為之事，提升自己的智力水準。上帝是無上公正的，他必須平等對待所有子民；為此，他賜予了他們同樣的起點、同樣的資質、**同樣的義務以及同樣的行動自由**。任何特權都是一種偏向，任何偏向都是不公正的。不過，對於所有靈性而言，道成肉身只是個短暫的狀態。這是上帝在他們投生之時派遣給他們的一項任務，作為對其自由意志的第一道考驗。越是急切地想要完成這項任務的人，他們在最初階段所經歷的痛苦就越小，並且能更快地享受自己的勞動成果。相反地，若是他們濫用上帝賜予的自由，便會延遲自己的進步；正因如此，他們的固執已見可能會要求他們無限地增加其輪迴轉世的次數，自此，輪迴轉世也變成了一種懲罰。（聖·路易士，巴黎，1859年）

26. **注釋：**我們不妨進行一個粗略比較，這樣有助於更好地理解這種差別。一個學生只有在經過一系列課程的學習之後，才能達到一定的知識水準。無論其需要完成哪種工作，這些課程都是說明學生達到這一目標的手段，而非對他們的懲罰。勤奮的學生可以縮短學習時間，遇到的困難也會相對較少。然而，對於那些因粗心

大意和懶惰懈怠而不得不複讀某些課程的學生而言，情況就有所不同了。他們所受到的懲罰並不是來自於課堂作業本身，而是必須重新完成同一件工作的義務。

這一情況同樣適用於地球上的人類。對於原始的靈性，其靈性生命尚處在萌芽階段，道成肉身只是發展其智力水準的一種手段。然而，對於已受過良好教育且道德感已得到極大提升的人而言，如在應竟之時未能達成目標，則必須重新經歷俗世生命的痛苦，這便是一種懲罰，因為他們必須在等級較低的不幸世界停留更長時間。另一方面，那些為自身的道德進步而積極努力之人不僅可以縮短肉體化身的時間，還有可能一下子跨越中間等級，直接進入高度進化的世界。

靈性在同一個地球上是否只能投生一次？他們是否需要在不同的領域完成多生多世的經歷？只有當世間所有人都處於相同的智力和道德水準時，這一觀點才站得住腳。原始個體與文明個體之間存在差異，這表明從前者進化到後者須歷經多個等級的提升。此外，道成肉身還須以達成有益的目標為宗旨。然而，對於夭折的兒童而言，轉瞬即逝的化身有何用處呢？如既不利己，也不利人，這便是他們當遭的罪，應受的苦。上帝律法擁有無上智慧，上帝不做任何無用之事。讓靈性在同一星球上輪迴轉世，上帝旨在讓靈性再度相遇，從而使其有機會修正彼此所犯的罪過。上帝還希望他們能藉由其先前的關係，建立起靈性上的家庭連結聯繫，並使團結、友愛和平等原則成為一項自然法則。



[1] 奧斯特瓦爾德的譯本與原文一致。原文為：“若不是從水和靈重生的”；薩西的譯文為：“若不是從水和聖靈重生的”；拉梅奈的譯文亦為：“若不是從水和聖靈重生的”。——作者按。

[2] 關於輪迴轉世學說的發展演變，請參見亞蘭·卡甸所著《靈性之書》第四章、第五章和第二章“什麼是靈性主義？”，以及佩紮尼所著的《多生多世》。——法國出版商注。

[a] 由於卡甸引述了三個歷史譯本，我們已經根據其原文形式進行了修辭潤色，以使三者語義上盡可能地貼近。——譯者按。

第五章：

受苦之人受到祝福

- 苦難的公正性
- 苦難的現世因由
- 苦難的前世因由
- 遺忘前世
- 順從忍耐的原因
- 自殺與精神錯亂
- 靈性所傳教義
 - . 忍辱負重或怨天尤人
 - . 罪惡及改過
 - . 幸福不屬於這個世界
 - . 失去至親至愛；夭折早逝
 - . 如果他是個好人，他早就死了
 - . 自願受苦
 - . 真正的不幸
 - . 憂鬱悲傷
 - . 甘受考驗；真正的麻衣
 - . 我們是否應該結束他人的考驗？
 - . 對一個沒有治癒希望的病人來說，是否允許縮短他的生命？
 - . 犧牲自己的生命
 - . 讓自己的痛苦對他人有益

1. “悲傷之人受到祝福，因為上帝會來撫慰他們；渴望正義之人受到祝福，因為上帝會滿足他們的要求；為了執行上帝的意志而受到迫害之人受到祝福，因為天國屬於他們。”

（《馬太福音》第 5 章第 4 節、第 6 節和第 10 節）

2. “貧窮的人們，你們受到祝福，因為天國屬於你們。饑餓的人們，你們受到祝福，因為你們將得到飽餐；哭泣的人們，你們受到祝福，因為你們將要歡笑。”（《路加福音》第 6 章第 20 節和第 21 節）

“但你們富足之人有禍了，因為你們在這世間受過你們的安慰！你們飽足之人有禍了，因為你們將要饑餓！你們喜笑之人有禍了，因為你們將要哀慟哭泣！”（《路加福音》第6章第24節和第25節）

苦難的公正性

3. 耶穌應許給世間受苦之人的補償，只有在來世才能實現。如果對來世不確定，這些箴言聽上去就不過是無稽之談，甚而是一派胡言。但即使懷抱這樣的確信，我們也很難理解受苦受難對於獲得幸福倒底有何益處。據稱，這是為了修積更大的功德。但肯定有人會問：為何有些人要遭受比其他入更多的痛苦？為何有些人平白無故地天生貧窮，有些人卻毫無理由地天生富有？為何有些人總是一事無成，有些人卻能事事遂意？然而，更令人費解的是，善惡間福報不均，災禍不平；好人常吃苦，壞人卻多得意。對於來世的信念固然能寄我們以安慰，給我們以耐心，但這並不能解釋這些無常之事，因為它們貌似掩蓋了上帝的公正。

然而，如果一個人相信上帝，除了設想上帝是無限完美的，很難再另做他想。上帝必然是全能的，至正至善的；否則，上帝就不能稱之為上帝。上帝既是無上善良與公正的，那麼上帝就不會反覆無常，亦不會偏輕偏重。故生命之沉浮變遷是有起因的，既然上帝是公正的，這一起因必然也是公正的。每個人都必須很好地理解這一點。上帝曾藉由耶穌的教義向世人透露過這一起因；如今，上帝認為人類已經足夠成熟，能夠理解這一

起因，故通過靈性主義，即靈性之聲將這一起因完全揭示出來。

苦難的現世因由

4. 人生的沉浮變遷大致可分為兩種，或者說，歸結於兩類截然不同的起因，這兩類起因非常關鍵，需要加以區分：一是現世因由；二是其他因由。

在探究世間不幸的根源時，人們往往會發現這是本人性格和行為所導致的自然結果。

有多少人不是由於自己的過錯而弄得一敗塗地？有多少人不是由於自己的輕率、傲慢和野心而連累受害者？

有多少人不是由於缺乏紀律、缺乏毅力、行為不當或貪得無厭而毀掉自己？

有多少不幸的婚姻不是由於個人的一己私利或虛榮之心，夫妻間從未真心以待導致的？

有多少爭論分歧與大吵大鬧是不能通過自我克制和情緒控制來避免的？

有多少疾病和衰弱不是由於各種放縱和荒淫無度引發的？

有多少父母對自己孩子感到不滿不是緣於他們未能從一開始就糾正孩子的不良傾向而自作自受？他們或是出於軟弱，或是出於冷漠，任由傲慢、自私和愚蠢的虛榮心在孩子身上生根發芽，繼而令其內心枯萎凋零。到後來，他們種瓜得瓜，種豆得豆，終因發現孩子缺乏對自己的尊重和感激而深感驚訝和痛苦。

那些因生活的滄桑和失望而感到傷心之人，真該好好冷靜地審視一下自己的良心，一步一步地去追溯那些折磨自己的不幸的根源，看自己會不會說：“如果我當初這樣做或者不那麼做，就不會陷入如今的困境了”。

那除了埋怨自己，他們還能責怪誰呢？可以說，一個人所經歷的不幸大多是其本人一手造成。但人們並不肯承認這一事實，相反地，他們發現，與其承認自己的厄運和不幸皆源於自己的粗心，不如怨天恨地，指責命運，畢竟後者要簡單容易得多，也顧及自己面子得多。

在人生的沉浮變遷中，這種性質的不幸無疑具有極大的偶發性，人類只有通過努力提升自己的道德和智力水準，才能避免這種不幸。

5. 人類的律法能在一定程度上對不義之舉進行限定並加以懲戒；所以，被判刑之人可謂承擔了自身所作所為的後果。不過，這些律法既沒有、也不可能涵蓋所有惡行；它所涉及的主要是危害社會的罪狀，而非傷害自己的過錯。然上帝唯望眾生進步，故而從不輕饒任何滅德立違的行為。任何不義之舉，哪怕是最小的過錯，或任何違反神聖律法的行為都會造成嚴重而不可避免的後果，讓人生出追悔莫及之心。因此，無論事大事小，人只要犯了罪，就一定會受到懲罰。因罪受苦，這是對世人所犯錯誤的警告。這旨在讓他們吸取經驗教訓，懂得知善辨惡，懂得完善自我，以免自釀苦果，日後自作自受；否則，他們將缺乏改過自新的動力，以為自己不會受到懲罰，從而不求進步，也因此遲遲得不到未來的幸福。

只不過，有的時候，這種經驗教訓非要等到人生已年華虛度，滄桑遍歷，力氣耗盡，再無機會改邪歸正之際才姍姍來遲。然後，此人方歎：“早知如此，何必當初！多少過錯，本可避免！若能重新來過，我定當另行其事。可如今，已時日無多！”好比一個懶散拖遝的工人說“我虛度了一天”，他只能感歎“我虛度了一生！”儘管如此，當第二天太陽升起，新的一天開始，工人仍有機會彌補自己失去的時間；同樣，待死亡之夜過去，太陽照亮新生，前世之事仍可鑒，來世之日亦可期。

苦難的前世因由

6. 然而，對於今生今世所遭遇的不幸，如果主因在人，那麼這是另一種不幸——至少表面如此，是一種與自己全然無關，近乎於宿命的不幸。例如，失去至親至愛和養家糊口之人；無法預見，亦無法避免的意外事故；雖精心謀劃，仍難免失算的命運逆轉；再如，自然災害和先天疾病，尤其是那些讓不幸的受害者無法自謀生計的疾病——如身體殘疾和智力障礙等。

很顯然，那些生而不幸之人在今生今世並未做任何咎由自取之事，未欠任何理當補償之債，面對悲慘的命運，他們既無法避免，亦無力改變，只徒然讓人同情和憐憫。那麼，為何會有這樣不幸之人呢？為何住在同一屋簷下，生在同一家庭中，他身邊的其他人就能事事稱心如意呢？

還有，那些幼年早夭，只知人生苦多的孩子又當何論呢？若以靈魂與肉體同生，轉瞬即逝的俗世生命一旦

結束，命運從此既定，再不可改這一假設為基礎，哲學是無法對這些問題做出合理解釋的，宗教也無法證明世事的無常是公正的，這必然會否定上帝的仁善、公正和天意。這些靈魂剛離開造物主之手，既未及行善，亦尚未作惡，為何一出生便要在這世間忍受此般痛苦，又為何要修來世的福報，消前世的罪孽？

然萬事皆有因果，此乃千古不變的定律，苦痛是果，必有其因，如果一個人相信公正的上帝，那麼這個因也必然是公正的。是故先有因，再有果，既然這起因不在今生，自然只能歸結於前世，即今生之前。另一方面，上帝不懲已行之善，不罰未行之惡。一個人若是受到懲罰，肯定是曾經做過壞事——若非今生，便是前世。此二者必居其一，別無他選；這一邏輯也正好展現了上帝的公正。

因此，一個人若是今生犯下錯誤，未見得能在今生消完所有罪孽，受完所有懲罰，但其永遠無法逃脫由此帶來的後果。惡人得意僅在一時，罪孽今日不贖，便會留待明日；同樣，今日所受之苦，是為償以往所犯之過。有的不幸，乍看冤枉，實則咎有應得，因受苦之人總說：“主啊，請寬恕我，因我犯了罪。”

7. 與因今世所犯過錯而受苦一樣，因前世因由而受苦是以往所犯過錯的自然結果；換言之，依據不偏不倚、大中至正的公正法則，凡施之於他人者，皆會加諸於自身。一個前世冷酷無情之人，今生可能反過來受到嚴厲和非人的對待；一個前世傲慢自大之人，今世可能出身卑微，地位低下；一個前世吝嗇自私或濫揮霍無度之

人，今世可能無衣無食，家貧如洗；一個前世曾為頑劣兒童之人，今世可能受到自己子女的伤害，等等。

因此，按照多生多世以及地球是一個贖罪世界的說法，這世間好人多厄運，壞人常如意的人生無常，便能解釋得通了。只不過僅從現世的角度來看，才顯得世事無常罷了。然而，若能在思想境界上進一步提升，認可多生多世的理念，我們就會看到，每個人得到的，都是應得的，這不會影響其在靈性世界的得失，上帝的公正永遠不會被打破。

人類絕不能忽視這樣一個事實：他們還生活在一個進化程度較低的世界，之所以停留此地，皆因其尚不圓滿。每經歷一次世事變遷，他們都應當告訴自己，如果自己屬於一個更先進的世界，這一切就不會發生，而這完全取決於他們自己——通過努力完善自我——無需再返回這個世界。

8. 對於那些冥頑不靈、愚昧而明知故犯的靈性，人生的苦難是被迫施加於他們身上的；但對於那些**心懷懺悔**，並希望洗心革面、痛改前非的靈性，人生的苦難是他們自由選擇和自願接受的。如果事業未成，使命未達，靈性會要求從頭開始，以免勞而無功，徒費無益。因此，苦難既是為懲罰前世的贖罪，也是為迎接來世的考驗。我們要感謝上帝，感謝他出於神聖的仁善，賜予人類救贖的機會，感謝他不以人之初犯，而定人永罪。

9. 然而，我們不能認為，在這個世界上所遭受的每一次苦難都必然是某一具體過錯的展現。很多時候，這往往只是靈性為了實現自身淨化，加速自我進步而選擇的考驗。所以說，贖罪一定是考驗，但考驗並不一定是贖

罪。然而，無論是考驗還是贖罪，這都表示靈性屬於較低等級，因為一個完美的靈性是不再需要接受考驗的。因此，一個靈性在實現了某種程度的提升後，還想繼續進步的話，他會主動要求完成一項任務。經歷的困難越多，一旦順利克服，便能獲得更大的回報。具體而言，有的人擁有純善的本質、崇高的靈性和與生俱來的高潔情操，前世似乎從未做過壞事，卻請求上帝降苦難於自己，無怨無悔、心甘情願地以基督教的忍耐精神，承受著最大的苦難。另一方面，有人也許會認為，這些為了贖罪而經受的苦難會讓人心生怨念，迫使人類反抗上帝。

毫無怨言地承受痛苦無疑是一種贖罪，但這表明它是事先自願選擇的，而不是強加的，這是對堅定決心的考驗，是進步的標誌。

10. 靈性只要不純潔，就無法渴求圓滿的幸福。任何缺陷都會阻礙其進入幸福的世界。他們猶如疫船上的乘客，只有經過淨化，才能進入城鎮。靈性歷經多次俗世生命，逐漸消除自身的缺陷。人生的考驗，若泰然受之，能使人進步。他們改過自新、淨化自我，作為贖罪。此如一劑良藥，用以清洗傷口，治癒病人。病越重，則藥越猛。故受苦之人應清楚自己罪孽深重，尚待一一贖清，也應為自己早日痊癒而感到欣慰。是逆來順受、獲益於苦難，還是怨天尤人、碌碌無所成，這取決於他們自己。若非順從忍耐，一切還須從頭來過。

遺忘前世

11. 一個人若以為遺忘有礙於借鑒前世的經驗教訓，這種擔心無異於杞人憂天。假如上帝認為有必要給前世蒙上一層面紗，那肯定是因為這是有好處的。事實上，未遺忘的記憶會帶來諸多不便。有時，它可能會帶給我們奇恥大辱；有時則可能讓我們更加狂妄自大，從而阻礙我們的自由意志。無論如何，這都會對社會關係造成不可避免的困擾。

靈性往往會在前世生活過的環境中重生，並再次遇到前世之人，以彌補自己在前世所犯下的罪過。如果讓他們認出前世所憎之人，則有可能喚醒他們的仇恨。而面對前世曾冒犯過自己之人，也難免會感到分外羞辱。

上帝已為我們提升自我悉心備齊了一切必要和充分的條件：我們的良心之聲和本能傾向，讓我們遠離可能傷害我們之物。

人一出生，便會帶著前世的印記。前世之所終，今生之所始；每一世都是一個新的起點。對他們而言，是否記得自己前世是誰並不重要。如果他們今生受到懲罰，那肯定是因為前世做了壞事；今世的邪惡傾向意味著餘罪未了、餘孽未消，這才是他們應該關注的，因為凡已改正的過錯、已贖清的罪孽是不會留下任何痕跡的。是良心之聲讓他們下定決定，一心向善，告誡他們要辨善明惡，並為他們提供抵抗邪惡傾向的力量。

此外，這種遺忘只存在於俗世生命階段。在重新進入靈性生命後，靈性便會重拾前世的記憶；故遺忘只是

一種短暫的中斷，它和睡覺一樣，並不會妨礙我們在第二天仍記得過去或前一天發生之事。

但這並不是說，只有在死後，靈性才能恢復前世的記憶。可以說，靈性永遠不會失去前世記憶，因為經驗證明，無論是在道成肉身及肉體睡眠的過程中，還是處於某種自由狀態時，靈性都能意識到自己之前的所行所為。他知道自己為何受苦，也知道受苦是理所應當的。只有涉及人際關係的外在生活時，記憶才會被抹去。然而，清晰的記憶可能會令人感到痛苦，也可能對社會關係造成傷害，沒有了這些清晰的記憶，才能讓靈魂在超脫之時獲得新的力量——如果其懂得充分利用的話。

順從忍耐的原因

12. 耶穌說：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰”，意思是說，受苦之人將得到補償，順從忍耐將獲得福賜，作為療癒的前奏。

這句話也可以這樣翻譯：你應當認為自己受苦是幸運的，因為你在這個世間所承受的痛苦，乃是你前世所犯過錯欠下的債。今生順從地忍耐這些痛苦，來世幾百年便可免於受苦。故你應當感到高興，因為上帝通過允許你現在償還減掉了你的債務，從而確保你來世安寧。

受苦之人猶如債臺高築的欠債之人，債主對他說：“今日你若能償還欠債的哪怕百分之一，其餘的我便一筆勾銷，還你自由。如若不然，我必窮追不捨，直至你一分不少地還完所有錢。”就算要忍受各種艱辛困苦，但一想到只要償還所欠債務的百分之一，便能錢債兩

清，獲得自由，這位欠債者難道不應感到更加高興嗎？難道他會對債主不心懷感激，反而心生抱怨嗎？

而這，正是這句話的寓意：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰。”他們是蒙福的，因為他們還清了欠債，讓自己獲得了自由。然而，倘若他們舊債雖還，又添新債，便永遠得不到自由。因此，每犯一個新的過錯都會增加債務，因為沒有哪一個過錯——無論其是什麼——不需要承擔義不容辭和不可避免的懲罰——若非今天，便是明天；若非今生，便是來世。在這些過錯中，不服從上帝意志位居其首；故凡抱怨苦難，不順從、不耐、不以為罪有應得者，凡指責上帝不公者，必使自己背負新債，無法從受苦中獲益。這正是有必要重新開始的原因；正如面對一路追討的債主，你剛還清了舊債，卻又向其借下了新債。重新進入靈性世界的人類，就好比那些在發薪日排隊等候的工人一樣。上帝對其中一部分人說：“這些日子你辛苦勞作，這是你的回報”；然而，對於那些生前幸運之人，那些無所事事，將幸福寄託於自我滿足和世俗享樂之人，上帝會說：“既然生前已得回報，至此無所相欠。去重新完成你的任務吧！”

13. 人類對待塵世生活的態度會減輕或加重其所受的苦難。認為苦難持續時間太久的，受得苦就會越多。因此，從靈性生命的角度看待事物，便能理解俗世生命其實不過是瞬息之間。他們將其視為無限中的一個點；他們知道這是短暫的，告訴自己這個痛苦的時刻即將結束。他們堅信更加幸福的來世就在不遠處，給自己支持和鼓勵，他們毫無怨言地感謝上天賜予讓自己進化的痛

苦。另一方面，對於那些只看到俗世生命的人來說，痛苦似乎是無窮無盡的，它將所有的重量都壓在他們身上。前一種看待生命的方式會弱化世間之事的重要性，能讓人減輕自身的欲望，知足於無人豔羨的生活，從而緩解經歷挫折和失望所產生的心理效應。因此，他們從中獲得安寧，懂得順從，這對於身心健康是有益的。相反地，嫉妒、豔羨和野心會讓他們在意志上屈服於痛苦，讓其短暫的一生更加不幸和痛苦。

自殺與精神錯亂

14. 防止**精神錯亂**和**自殺**的最好辦法是，在看待塵世生活的方式和對未來的信念中獲得安寧，懂得順從，讓靈性感到平靜。事實上，大多數精神錯亂的案例都是由於人們無力承受世事變遷導致的。然而，靈性主義的思維方式讓他們能泰然地看待世間之事，最終淡定——甚至欣然地接受各種逆轉和失望，否則他們定會感到走投無路，陷入絕境。很顯然，這種讓他們超然於世事之外的力量能讓他們保持頭腦清明、心智健全，免於罹患精神疾病。

15. 自殺也是如此。除了在醉酒或精神錯亂的狀態下自殺（我們可以稱之為非故意自殺），可以肯定的是，無論自殺的具體動機是什麼，最終可以歸結為心懷不滿。因此，那些相信厄運是短暫的，更美好的日子即將來到之人，比較容易擁有耐心。只有在看到自己的苦難沒有盡頭時，他們才會感到絕望。與永恆相比，一生難道不是不過一日之長？然而，對於那些不相信永恆之人，那些相信生命結束便萬事皆空之人，一旦受到苦難

和不幸的壓迫，他們看到的就只有死亡。他們覺得通過自殺來縮短痛苦是很自然的，甚至是合乎邏輯的。

16. 對來世的否認與單純質疑——換言之，唯物主義觀點——是自殺的最大誘因：它們會導致**道德上的怯懦**。那些所謂的科學家們倚仗著自己在知識方面的權威，試圖向聽眾或讀者證明，人在死後是沒有任何希望的。他們這樣做，未嘗不是在引導其聽眾或讀者得出一個結論，即如果一個人身遭不幸，自殺或許是最好的解脫辦法。除了此番結論，那些聽眾或讀者還能從中看出別的什麼嗎？他們又能為其聽眾或讀者提供怎樣的補償，帶來怎樣的希望呢？除了虛無，什麼也沒有。這只會讓人得出一個結論：如果歸於虛無是一種英勇的行為，是唯一的解救方法，唯一的希望，那麼與其拖到日後，不如立即赴死，至少可以讓自己少受些罪。

所以說，唯物主義思想的傳播宛如一種毒藥，它將自殺的念頭灌輸給許多人，而那些傳播這一思想的信徒對此負有不可推卸的責任。相反地，靈性主義不允許人們再對來世心存質疑，這會讓人改變自己的人生觀。靈性主義的信徒們知道，一個人的生命在死後還會無限期延續，儘管是以另一種狀態。所以，他們懷抱著一種不急不躁、忍耐順從的心態，從而自然而然地遠離自殺的念頭；總之，這就是所謂的道德勇氣。

17. 從這一角度來看，靈性主義還會帶來另一個同樣積極向上，而且可能更具決定性的結果。它向那些通過自殺來逃避不幸處境之人揭示和證明，沒有人可以違反絕不允許人自尋短見的上帝律法，而不受到任何懲罰。在自殺事件中，痛苦雖說是暫時而非永恆的，但它無論

如何還是令人生畏的，而且痛苦具有一種性質，它會促使人們反思那些未待上帝召喚就被引誘離開塵世之人。因此，靈性主義者列出了若干理由來對抗自殺的念頭：**確信**人有來世，知道自身的幸福與自己在世間所經歷的不幸和忍耐順從的程度成正比；**確信**人一旦自尋短見，事實上得到的結果只會與自己期望的完全相反；讓自己從一種罪惡中解脫出來，反而會招致另外一種更惡劣、更長久、更可怕的罪惡；認為通過自殺可以更快地進入天堂，這不過是一種自欺欺人的想法；自殺會阻礙在另一個世界與自己所愛之人以及希望再次相見之人重聚；由此得出結論：自殺除了帶來失望，別無其他，這與個人的最大利益是背道而馳的。事實上，通過靈性主義阻止的自殺事件，其數量相當可觀，通過這一事實，不難得出結論：假如每個人都能成為靈性主義者，那麼世間將不會再出現故意自殺的事件。因此，僅從自殺的角度來對比唯物主義和靈性主義，我們發現前者的邏輯會致使人自殺，而後者的邏輯會阻止人自殺，這是經驗所證實的事實。

靈性所傳教義

忍辱負重或怨天尤人

18. 基督說：“受苦之人受到祝福，因為天國屬於他們。”基督所指的並不是一般的受苦之人，因為地球上的每一個人，無論貴為君王，還是賤如草民，都是在受苦。不過，遺憾的是，懂得忍辱負重之人寥寥無幾。很少有人明白，唯有忍耐順從地經受考驗，才能進入神的

國。失去勇氣是一種過錯。上帝拒絕給你安慰，因為你缺乏勇氣。祈禱是靈魂的支柱，但這還不夠。它必須建立在信仰上帝仁善的基礎之上。常言道，上帝從不將重擔託付給軟弱之人。責任與能力成正比，正如獎賞與順從和勇氣成正比。回報總會大於苦難。然而，一個人要得到回報，必須修積功德，這就是為何生活總是充滿了苦難。

沒被派往前線的士兵一點兒也不高興，因為在營房休息並不會給他帶來晉升的機會。所以，你得像那個士兵一樣，不要老想著休息，因為這會令你的身體變得虛弱，靈魂變得麻木。上帝派遣你去打仗時，你要知足。這場戰鬥所要面對的並不是炮火銷煙，而是生命的痛苦，有時這比血腥的戰爭更需要勇氣，因為那些在敵人面前威武不屈之人，在精神痛苦的脅迫下反而可能變得軟弱。人不會因為擁有這種勇氣而得到獎賞，但上帝會為他們保留勝利的榮譽和榮耀。當你被煩惱或憂愁所困，要試著讓自己去超越它，當你努力抑制急躁、憤怒或絕望的衝動時，要心滿意足地對自己說：“我曾經是強者。”

因而“受苦之人受到祝福”這句話大可以這樣理解：有機會考驗自己的信念、定力、忍耐和順服上帝意志之人受到祝福，因為他們將成百倍地得到世上少有的喜樂；勞碌之後就得安息。（拉科代爾，勒阿弗爾，1863年）。

罪惡及改過

19. 那麼，你們所在的地球是一個喜樂之地，快樂天堂嗎？先知的聲音豈不是仍在你耳邊回繞嗎？他豈不是說，生在這痛苦之穀的人，必要哀哭切齒呢？你們去那裡居住的人，必然會有熱淚盈眶的痛苦，但無論你們的苦難有多煎熬、多深重，你們都要仰望天上，稱頌耶和華，因為他曾立志要考驗你們！……人啊！只有當你的主人治癒了你身體上的傷痛，用祝福和歡樂為你的日子加冕時，你才肯承認他的能力嗎？只有當他用各種榮耀裝飾你的身體，讓它恢復光輝和純潔時，你才肯承認他的仁愛嗎？你須效仿給你作為榜樣之人。他躺在污濁之地，已經到了極度沮喪和痛苦的地步，對上帝說道：

“主啊，在我知道了什麼是富庶豐饒的快樂後，您將我變成了最痛苦之人；感謝您，感謝您，我的上帝，謝謝您曾立志要這樣考驗您的僕人！”你的目光會在死亡的地平線上停留多久？你的靈魂何時才會渴望超越墳墓的限制？即使你不得不哭泣，忍受一生的痛苦，與那些憑藉信仰、仁愛和順從忍受考驗的人們所擁有的永恆榮耀相比，那又算得了什麼呢？所以你們要去尋找神為你們預備的來世之病的安慰，要去尋找前世之疾的原因。你們這些受苦最多的人，要把自己當成這世間有福之人。

當你們脫離肉身，在太空中飄蕩時，是你們自己為自己選擇的考驗，因為你們相信自己有足夠的力量去承受這一考驗。那現在為何要抱怨呢？你們當初要求財富和榮耀，是為了忍受和克服誘惑。你們當初要讓自己的身體和靈魂與道德之惡和物質之惡做鬥爭，那是因為你們知道考驗越艱辛，勝利越輝煌。如果你們能在這場鬥

爭中取得勝利，那麼即便身處污濁之地，死後靈魂也會散發出無暇的光芒，因為它已經通過贖罪和痛苦的洗禮而變得純淨。

因此，對於那些被殘酷的執念和痛苦的疾病所困擾的人，還有什麼治療方法值得推薦呢？良方只有一劑：保持信念，仰望天堂。當你面臨最殘酷的苦難，在混亂中，上帝會聽到你的聲音，床邊的天使會向你顯示救贖的先兆和未來屬於你的位置……信念是醫治痛苦的良藥；它總是指向無限的地平線，在這之前，當下短暫的黑暗日子即將過去。因此，不要問我們該用什麼方法來治療這個潰瘍或那個傷口，這個誘惑或那個考驗。要記住那些以信念為良藥而獲得力量之人，也要記住那些懷疑信念的作用——哪怕只有一秒——而立即受到懲罰之人，因為他們同時經歷了強烈的痛苦。

耶和華在一切信他之人身上蓋了印記。基督告訴你們，只要有信心，你們就能移山倒海；我告訴你們，那些以信念作為後盾的受苦之人，必將受到他的關照，不再受苦。對他們而言，最痛苦的時刻便是奏響永世喜樂的第一個幸福的音符。他們的靈魂會脫離身體，這樣，當肉體還在抽搐中扭動時，靈魂就已在天堂飛翔，與天使一起唱響感恩頌主的讚美詩。

受苦和哭泣之人是幸福的！願他們的靈魂喜樂，因為神必給他們福賜。（聖·奧古斯丁，巴黎，1863年）

幸福不屬於這個世界

20. “我不幸福！幸福與我無緣！”無論社會地位高低，人人都會這麼感歎。我親愛的孩子們，沒有任何理

由能比這更好地證明《傳道書》中這句箴言的真理：“幸福不屬於這個世界。”的確，財富、權力甚至青春，都不是幸福的必要條件。我還想說：哪怕是這三個令人夢寐以求的要素加起來也不能代表幸福，因為我們常常聽到即使是地位最高之人，無論年齡大小，也在痛苦地抱怨自己的處境。

面對這樣的事實，要說工人和士兵會如此貪婪地嫉妒那些似乎受到命運偏愛之人，這是不可思議的。無論他們在這個世界上做什麼，他們都有自己份內的工作和痛苦，需要經歷許多的苦難和失望。從這一點來看，我們不難得出這樣的結論：地球是一個考驗和贖罪之地。

所以說，有的人鼓吹地球是人類唯一的家園，只需在地球上經歷一世，便可獲得最高等級的幸福——這樣的話本質上不過是自欺欺人罷了，因為幾百年的經驗證明，這個星球只在極少數特殊情況下才具備個人極樂所需的條件。

總而言之，有一點可以肯定，幸福只是一個烏托邦，人們世世代代一直在尋找，卻從未抵達。在這世間，既然真正的智者是稀有罕見，那麼絕對幸福之人自然也不那麼好找。

對於那些行為不明智之人來說，地球上的幸福只是短暫的，即使是一年、一個月或一個星期的完全滿足，他們的餘生也會在一系列的痛苦和失望中逝去。親愛的孩子們，請注意一點，我所說的是世間那些幸運之人，那些被大眾羨慕之人。

因此，如果塵世的住所是用來審判和贖罪的，人們就必須接受這樣一個事實：在別處有更美好的家園，在

那裡，人類的靈性雖然依然為肉體所禁錮，卻擁有與人類生活有關的全部喜樂。這就是為何上帝在你們的太陽系種下了那些美麗的高階行星，你們的努力和傾向有朝一日將會使你們受到吸引，只要你們變得足夠純淨和完善。

然而，不要依據我的話就推斷，地球永遠只是一個懺悔監禁之地。當然不是！因為從已經取得的個人進步中，可以很容易推斷出未來的進步；從已經取得的社會進步中，也可以推斷出新的、更多的進步。這是一項艱鉅的任務，須由向你傳授的新的靈性主義學說來完成。

因此，我親愛的孩子們，願神聖的效仿使你們振作起來，願你們每個人都積極地擺脫舊的生活方式。你們每個人都應致力於傳播靈性主義，它已經讓你們開始了新生。讓你的兄弟姐妹分享聖光的普照是你的責任。因此，去工作吧，我親愛的孩子們！在這莊嚴的大會上，願你們所有的心都渴望實現這一偉大的目標：為後代打造一個幸福世界，而在那個世界，幸福不再是一個毫無意義的字眼。（弗朗索瓦-尼古拉斯-瑪德琳，紅衣主教莫爾洛，巴黎，1863年）

失去至親至愛；夭折早逝

21. 當死亡降臨到你家人身上，不分青紅皂白地奪走了最小的孩子，而不是最老的長者的生命時，你往往會說：“上帝不公平，因為他犧牲了那個身強力壯並擁有偉大前程之人，卻留下了那些許多年來一直生活在失望中之人；他帶走了棟樑之才，卻留下了那些無用之人，

他將一個母親的心傷透了，讓她失去了全部的快樂——那個無辜的生命。”

世人啊，對於這個問題，你們應超脫出關於生命的一般認知，這樣才能理解，善往往是你所以為的惡，而上天的智慧在於你所以為的宿命。為何你要按照自己的標準來評判神聖的公正呢？你認為全世界的主僅僅因為你單純的任性就對你施加殘酷的懲罰嗎？凡事都有一個明智的目的，無論發生什麼事，每件事都有它存在的理由。如果你能更仔細地審視你所遭受的所有痛苦，你就會發現其中總有一個神聖的理由，一個新生的理由，而你可憐的個人利益只是次要的考慮因素，你會將其放到最後的位置。

相信我，如果人生在世二十年，比起做出那些損害家族榮譽、讓母親傷心、令父母華髮早生等令人蒙羞的放縱之舉，死亡是更可取的。夭折早逝通常是上帝給予那些離世者的最大福賜，以使他們遠離生活的痛苦，或者遠離可能讓他們迷失自我的誘惑。在花樣年華去世之人並不是宿命論的受害者；更確切地說，只是上帝認為他們不需要再留在世間了。

你說，這是一種可怕的不幸，因為一個充滿希望的生命就這樣過早地夭折隕落了！那麼，你所說的希望是什麼呢？是指那些離世之人原本能在世間光彩照人，原本能取得成功，贏得財富嗎？這種看待事物的狹隘方式會讓你永遠無法超脫於事物之外。你以為的那個充滿了希望的生命，你如何能知道他的命運究竟是怎樣的呢？誰能說它不會充滿了痛苦呢？如果這樣，你就認為來世沒有希望了嗎？還是說你更喜歡那些在你有生之年見到

的短暫生命？你是否認為其他人類中的位高權重者比受福賜的靈性更有價值？

當上帝將他的一個孩子從這個痛苦之穀中帶走時，不要抱怨，而應高興。希望他們留下來和你一起受苦，這難道不是自私的表現嗎？啊！這就是那些沒有信仰之人所設想的悲傷，他們在死亡中只看了到永恆的分離。但是，身為靈性主義者的你們都知道，當靈魂從肉身皮囊中解脫出來時，它會活得更好。母親們啊，你們要知道自己親愛的孩子離你們很近，是的，非常近。他們流動的身體環繞著你們，他們的思想注視著你們，你們對他們的懷念令他們陶醉欣喜；但你們無謂的憂愁也會讓他們難過，因為這是缺乏信仰的表現，是違背上帝意志的。

你們既然理解靈性生命，便要聆聽自己的內心，召喚你們所愛之人，如果你們想讓上帝保佑他們，你們會在內心深處感受到一種莫大的安慰，它會撫平你們的傷痕，擦乾你們的眼淚，感受到一種不可思議的願望，它會向你們展示至高無上的耶和華對來世的承諾。（桑森，巴黎靈性主義協會前會員，1863年）

如果他是個好人，他早就死了

22. 在談到一個壞人從危險中逃出來時，你往往會說：“如果他是個好人，他早就死了。”你這一說法倒是揭示了一個真理，因為對於處在進步初期階段的靈性，上帝給他的考驗時間通常較長，而善良的靈性會受到上帝的恩典，作為其所積功德的獎賞，他接受考驗的

時間會盡可能縮短。因此，無論什麼時候引用這一箴言，你無疑都是在褻瀆神靈。

如果一個好人死了，而他的鄰居恰好是個壞人，你會急急忙忙地說：“我倒寧願那個人是他。”那你可就大錯特錯了，因為離世之人已經完成了他的使命，而在世之人尚有任務沒有完成，甚至還未開始。既然如此，你為何還要讓壞人無暇完成任務，卻讓另一個繼續被囚禁在世間呢？將一個服刑期滿的囚犯繼續關在監獄，而釋放另一個沒有這一權利的囚犯，對此你會說些什麼呢？因此，要明白，真正的自由在於脫離肉體的束縛，而只要你在世間，你就是被囚禁的。

不要批判你所不理解的事物，要相信上帝對萬事萬物都是公正的。很多時候，看似不幸的事情其實是一種福賜，但你的官能如此有限，以至於你遲鈍的感官無法感知整體大局。要通過思想，努力超越你所處的有限領域，等到你提升到一定高度，物質生命的重要性將在你的眼前消失殆盡，因為它向你展示的，只不過是你作為靈性擁有的無限生命中的一個小小插曲——而靈性生命才是你唯一真實的存在。（芬乃倫，桑斯，1861年）

自願受苦

23. 人類總是在不斷地追尋那些匆匆流逝的快樂，因為世間並無一塵不染的幸福。儘管人生難免遭遇世事變遷，但人類至少可以享受相對的幸福；然而他們總喜歡從同樣變化無常的易逝事物中尋找快樂，即喜歡追求物質上的快樂，而非靈魂上的快樂——而後者才能讓人預嘗天國的永樂。他們不去尋求內心的平靜——這個世界

上唯一真正的幸福，反而渴望任何會使他們感到焦慮和不安之物。奇怪的是，他們似乎是人為地製造了他們本該避免的折磨。

還有比羨慕和嫉妒更令人痛苦的折磨嗎？喜歡羨慕和嫉妒之人永無寧日；他們始終處於一種狂熱狀態。他們沒有的和別人有的會導致他們失眠；競爭對手的成功會令他們眼花繚亂；他們的模仿只會使他們的鄰居相形見绌；讓那些與他們一樣毫無理智之人感到憤怒的嫉妒便是他們所有的快樂所在。可憐的毫無理智之人，實際上，這些人誰也不會想到，也許明天他們就不得不將這一切無用之物拋諸腦後，這些無用之物，通過貪婪，毒害著他們的生命！“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰”這句話並不適用於他們，因為他們關注的根本不是來自天堂的補償。

另一方面，那些對自己擁有的知足常樂之人，那些不因自己沒有的而心懷嫉妒之人，以及那些不願裝模作樣之人，他們又會受到多少折磨呢？這些人始終是富有的，因為，如果他們將眼光放低而不是抬高，他們總會看到更窮的人。他們內心平靜淡泊，因為他們從不為自己製造假想的需求。能在生活的風暴中保持寧靜淡泊，這難道不是真正的幸福嗎？（芬乃倫，里昂，1860年）

真正的不幸

24. 每個人都談論不幸，都經歷過不幸，都認為自己知道不幸的多重特徵。我來告訴你們，你們幾乎都弄錯了，真正的不幸並不是人們，即不幸之人所以為的不幸。他們以為，不幸就是貧窮，是生不了火的煙囪，是

兇神惡煞的債主，是搖籃旁失去了曾經微笑的天使；他們以為，不幸就是哭泣的淚水，是我們頂著光光的腦袋，帶著破碎的心，跟著棺材走在後面，是背叛的痛苦，是想要用紫衣遮擋起來，卻難掩蓋其赤裸裸的虛榮心的傲慢被揭之於眾。在人類語言中，諸如此類以及其他，皆被稱為不幸。是的，對於那些只看到眼前的人來說，這的確是不幸；然而，真正的不幸更多的在於事物導致的結果，而非事物本身。舉例來說，有一件事情眼下是最快樂的，但它會導致災難性的後果，另一件事情雖然一開始引起了大麻煩，但最終帶來好的結果，兩相對比，前者難道不是更不幸嗎？再比如，狂風襲來，雖然刮倒了你的樹木，卻淨化了空氣，驅散了那些會致死的不健康瘴氣，這難道不是一種福賜，而非不幸？

要判斷一件事情，必須考慮它導致的後果。這就是為何要確定什麼是真正的幸運或真正的不幸，必須讓一個人立足於今生之外，因為唯有那樣，才能讓他體會到後果。因此，從你們缺乏遠見的狹隘視角來看，所有你們以為不幸的事情都會隨著俗世生命的結束而完結，並在來世得到補償。

我所揭示的不幸是一種新的形式，一種漂亮迷人、多姿多彩的形式，是你受到迷惑的靈魂以全部力量去渴求和追求的形式。不幸是歡喜、快樂、騷動、空虛的焦慮、虛榮心得到的瘋狂滿足，它們會讓良心沉默不語，壓抑思想的行動，使人們對未來感到困惑。不幸，正是你熱切渴望的遺忘的鴉片。

哭泣的人啊，你們會擁有希望！飽食終日而欣喜若狂的人啊，你們會顫抖！我們無法愚弄上帝；也無法逃

避我們的命運。審判，那些比被痛苦所釋放的狼群更加無情的債主，正虎視眈眈地盯著好似正在休息的你，隨時準備將你突然投入到真正不幸的痛苦之中，那種因冷漠和自私而使靈魂麻木不仁的痛苦。

願靈性主義能帶給你啟迪，讓因你的盲目無知而變得面目全非的真理和錯誤重新恢復它們真正的模樣！然後，你會像勇敢的士兵一樣，不再逃避危險，而是選擇勇敢地迎接無關榮耀也無關晉升的戰鬥，最終贏得和平！只要士兵能取得勝利，凱旋而歸，就算在戰鬥中失去了武器、裝備和制服，又有何關係呢？對那些相信來世的人而言，只要他們的靈魂能光彩奪目地升入天國，就算將他們生前的財富和肉體的皮囊留在人生的戰場上，又有何關係呢？（德爾菲娜·德·吉拉丁，巴黎，1861年）

憂鬱悲傷

25. 你知道為何你心中時常會湧起一種莫名的悲傷，讓你覺得生活如此痛苦嗎？那是你的靈性，渴望幸福和自由的靈性，當它與肉體結合在一起，它會徒勞地想要竭力掙脫出這個囚禁他的牢籠。但看到這樣的努力毫無用處，它就會變得意志消沉，而肉體受到靈性的影響，會讓你感到倦怠、沮喪和冷漠，讓你覺得自己不快樂。

相信我，要強烈抵制這些削弱你意志力的情緒。嚮往美好生活是所有人的靈性與生俱來的渴望，但不要試圖在這個世界尋找。現在，上帝派遣他的靈性來向你傳授為你預備的神聖幸福，要耐心地等待拯救天使前來幫助你打破束縛你們靈性的枷鎖。要記住，當你在世間接

受考驗時，你必須完成一項使命——無論是為家人任勞任怨，還是履行上帝賦予你的各種義務，對此，你不能質疑。如果在接受考驗和執行任務的過程中，你感到憂鬱、煩惱和憂愁，要堅強，要勇敢地去承受。要堅毅地面對它們。要知道這一切都是暫時的，它會將你帶到你為之哭泣的朋友那裡。他們將為你的到來而歡欣鼓舞，將向你伸出雙臂，將你帶到一個再也沒有世間苦難的地方。（弗朗索瓦·德·日內瓦，波爾多。）

甘受考驗；真正的麻衣

26. 你問允不允許減輕對你的考驗。由這個問題，可以衍生出以下問題：溺水之人允不允許自救？身上有刺之人允不允將刺拔掉？生病之人允不允請醫生？考驗的目的在於讓人擁有智慧、耐心和順從。一個人可能天生就處於痛苦和困難的境地，而這正是為了讓他們尋找克服困難的辦法。要修積功德，便要毫無怨言地去承擔不可避免的病痛及其帶來的後果，在鬥爭中堅持不懈，失敗時也不絕望，但並非漠不關心——後者與其說是功德，不如說是懶惰。

當然，這個問題還會引申出另一個問題。既然耶穌說“受苦之人受到祝福”，那麼主動尋求苦難，即自願受苦以接受更多考驗，算是功德之舉嗎？對此，我要非常明確地回答：如果經歷這種苦難和貧困是為了他人利益，自然是功德無量，因為這是犧牲自我的慈善之舉；如果這一切只是為了自己的利益，便毫無功德可言，因為這僅僅是源於自私自利的執念。

這兩者之間有很大的區別：就個人而言，你要滿足於上帝給你的考驗，不必額外加碼，因為這些考驗通常已經很沉重了。忠實地接受考驗，不要抱怨；這是上帝對你的全部要求。不要以無謂的貧困和毫無目的的屈辱來削弱你的身體，因為你需要聚積你所有的力量，來完成你在世間的勞動使命。故意折磨和損耗你的肉體是對上帝律法的侵犯，因為上帝給了你滋養和強化肉體的手段。毫無必要地削弱肉體，無異於自殺。使用肉體，但不要濫用它；這就是律法。濫用最好的事物，會招致懲罰，帶來不可避免後果。

一個人為了他人承受痛苦則是另一回事。如果你忍受寒冷和饑餓是為溫暖和餵養需要幫助之人，如果你的身體因此而受苦，那麼這就是上帝所祝福的犧牲。你離開自己溫馨的家，前往一個受疾病感染的茅舍裡去安慰病患；你不懼弄髒自己嬌嫩的雙手，去清理治療病人的傷口；你不眠不休地守在病床前，看護著與你並無親緣關係的兄弟姐妹，你以自己的健康為代價，做好事，行善舉：這才是你的麻衣，是真正帶著福賜的麻衣，因為世間的享樂並未讓你的心枯萎。你沒有沉溺於驕奢淫逸、令人萎靡的溫柔鄉中，卻讓自己成為慰藉無家可歸的窮人的天使。

然而，那些為了逃避誘惑而遁世隱居之人，你的作用何在？既然你逃避困難，放棄鬥爭，經受考驗的勇氣又何在？如果你想要麻衣，就將它披在你的靈魂上，而不是你的身體上。讓你的靈魂變得更堅強，而不是你的肉體；打擊你的傲慢之心；毫無怨言地忍受屈辱；鞭笞你的自私自利；堅毅地面對羞辱和譏諷帶來的，甚於肉

體痛苦的折磨。這才是真的麻衣，這上面的傷痕是有意義的，因為它們將證明你的勇氣和對上帝意志的順服。

（一個守護天使，巴黎，1863 年）

我們是否應該結束他人的考驗？

27. 如果我們能，我們是否應該結束他人的考驗，還是應當出於對上帝安排的尊重，讓他們走自己的路？

我們已經重申過多次，你生在這個贖罪的世界是為了完成你的考驗，你身上所發生的一切都是你前世的結果，是你所欠債務的一部分。然而，在某些人看來，由這種思想所引發出的觀念是不可取的，因為它們可能會帶來災難性的後果。

有些人認為，既然一個人來到世間是為了贖罪，那麼所有的考驗都應當按部就班地進行。有些人甚至還認為，不僅不應採取任何措施來減輕考驗，相反地，還有必要進一步增加考驗的強度，使考驗更有益。這是大錯特錯的。的確，你們的考驗必須按照上帝指定的方向進行，但是你又如何知道上帝指定的是什麼方向呢？你怎麼知道他們必須走多遠？或者說，你怎麼知道仁慈的天父不會對受苦的這個兄弟或那個姐妹說：“你不用再走了”？你們怎麼知道上帝的旨意不是要讓你作為懲罰的工具，來加重有罪之人的痛苦，而是要你作為安慰的藥劑，來治癒上帝實施公正所留下的傷口呢？所以，當你看見你的兄弟姐妹受苦時，不要說：“這是神的公正，必須遵其執行。”相反地，你要告訴自己：“讓我們看看恩慈的天父給了我哪些力所能及的方法，讓我可以用來幫助我的兄弟姐妹減輕所受的痛苦。讓我們看看我在

精神上的安慰、物質上的幫助或提供的建議忠告能否幫助他們獲得更大的勇氣、耐心和順從，從而戰勝這場考驗。讓我們看看上帝是否交给了我結束這一痛苦的方法；如果沒有，這也是一種考驗，也或許是一種贖罪，目的是為了除惡安民。”

因此，在你們各自接受考驗時，要永遠互相幫助，而非讓自己變成施加痛苦的工具。這樣的想法會令每個人，尤其是所有的靈性主義者覺得反感，因為靈性主義者比任何人都更能理解上帝的無限仁慈。靈性主義者認為，他們的一生當踐行仁愛與奉獻；無論他們做了什麼來違抗耶和華的意願，上帝的考驗都會照樣進行。因此，他們可以無所畏懼地盡一切努力來減輕贖罪的痛苦，但只有上帝才能在其覺得必要時縮短或延長考驗的時間。

人類如果認為自己有在別人傷口上捅刀子的權利，難道不會覺到非常有面子嗎？打著讓對方贖罪的幌子，在一個受苦之人的心裡注入更大劑量的毒藥？哦！這不過是始終將自己視為用來終結痛苦的工具罷了。總而言之：你們所有人來世間都是為了贖罪，但你們所有人，無一例外地都必須依循仁愛和仁慈律法，盡力減輕他人的贖罪。（貝爾納丁，一位守護靈性，波爾多，1863年）

**對一個沒有治癒希望的病人來說，
是否允許縮短他的生命？**

28. 有一個人快死了，他受了極大的痛苦。他目前的狀況看來已經毫無希望了。這時能不能儘快結束他的生命，讓他免受哪怕片刻的痛苦呢？

誰給了你預知上帝安排的權利？難道上帝不能將某些人帶到墳墓邊緣，然後再將他們帶回來，從而讓他們審視自己，並改變他們的想法嗎？無論一個垂死之人的狀況有多慘，沒有人能肯定地說其大限已到。科學的預測難道就從來沒有錯過嗎？

在我所知道的有些案例中，病人的情況一開始看上去非常危急；然而，即使在起死回生和恢復健康毫無明確希望的情況下，不也有無數的病人在最後關頭自己甦醒，並恢復了片刻意識？那麼，這個恩典的時刻對他們來說可能是非常重要的，因為你並不一定清楚靈性在死亡的痛苦中可能產生什麼想法，或者可以通過突然的懺悔而避免多少痛苦。

唯物主義者只看到肉體而不考慮靈魂，所以無法理解這些事物，而靈性主義知道死後發生的事，也知道臨死之前的想法具有何等重要的意義。所以，要盡你所能減輕最後的痛苦，但不要縮短生命，哪怕只有一分鐘，因為那一分鐘可能會省卻來世的許多淚水。（聖·路易士，巴黎，1860年）

犧牲自己的生命

29. 有的人對生活大失所望，卻又不想自殺輕生，為了讓自己的死變得有價值，所以在戰場上一心求死，這樣的人算不算有罪？

一個人無論是自殺還是他殺，其目的總歸要縮短自己的生命，因此，這種情況也算故意自殺——即使事實上並非如此。認為他們的死亡會對某些事情有用的想法是荒謬的；這不過是粉飾其行為，讓他們能夠自我原諒

的藉口罷了。如果他們真的想為自己的國家服務，他們會尋求生存，在任何事情上保衛國家，而不是尋求死亡，因為一旦死亡，他們就不能再為國家服務。真正的奉獻在於在有必要時，為有益之事不懼死亡，冒著危險，勇於犧牲，而無所遺憾。然而，企圖將自身置於危險來尋求死亡的**蓄謀意圖**，即使確有效力，也無功德可計。（聖·路易士，巴黎，1860年）

30. 一個人為了救另一個人的命，雖預知自己會死，卻仍於危難之時親身赴險，這算是自殺嗎？

沒有尋求死亡的意圖，就不是自殺，而是一種雖知必死而無懼的奉獻和忘我精神。但誰又能如此肯定呢？誰能說上帝沒有在最關鍵的時刻預留一種出人意料的拯救手段呢？上天難道不能拯救一個正對著炮口的人嗎？在許多情況下，上天希望將忍耐順從的考驗延長到極限，直至意外情況使致命的打擊發生偏離。（聖·路易士，巴黎，1860年）

讓自己的痛苦對他人有益

31. 有的人順從上帝的意志，一心企盼來世幸福，所以心甘情願地接受自己的苦難，這些人難道不是只在為自己打算嗎？難道他們能讓自己的苦難對別人有益嗎？

這種痛苦可能在物質上和道德上對他人有益：從物質上來說，如果通過勞動，他們強加給自己的貧困和犧牲有助於他人獲得更好的物質條件；從道德上來說，他們樹立了服從上帝意志的榜樣。這一例子證明了靈性主義信仰的力量，它可以鼓勵不幸之人忍耐順從，使他們

不再感到絕望，避免給來世帶來災難性的後果。（聖·路易士，巴黎，1860 年）



第六章：

基督——慰藉者

- 溫和之軛
- 應許的慰藉者
- 靈性所傳教義
 - 真理之靈的來臨

溫和之軛

1. “所有背負重擔、疲憊不堪之人，都到我這裡來吧，我會讓你們得到休息。你們要負起我的軛，向我學習，因為我內心溫和謙卑，你們會從我這裡得到心靈上的安寧。我讓你們負的軛是輕鬆的，我給你們的擔子不是沉重的。”（《馬太福音》第 11 章第 28 節至第 30 節）

2. 無論怎樣的痛苦——不幸、失望、肉體痛苦、失去至親至愛——都能在相信來世和相信上帝的公正中得到安慰，這是基督來向世人傳授的教義。另一方面，對於那些對死後並無期待或心存懷疑的人來說，苦難是沉重的負擔，沒人能指望減輕他們的痛苦。這正如耶穌所說的：“所有疲憊不堪之人，都到我這裡來吧，我會讓你們得到休息。”

不過，耶穌向受苦之人應許的幫助和幸福附加有一個條件。這一條件蘊含於耶穌所傳授的律法中。耶穌的軛是指必須遵循這一律法，只不過這個軛是輕鬆的，律法也是溫和的，因為它視仁愛和仁慈為責任。

應許的慰藉者

3. “如果你們愛我，你們就會遵守我的命令，我將請求父賜給你們另外一位幫手與你們永遠在一起：他是真理之靈，世人不能接受他，因為，世人既看不見他，也不認識他，但是，你們認識他，因為他與你們在一起，在你們心中。不過你們的幫手——即父以我的名義派來的聖靈會教給你們一切，他會提醒你們我告訴過你們的一切。”（《約翰福音》第 14 章第 15 節至第 17 節和第 26 節）

4. 耶穌應許了另一個慰藉者：真理之靈。世人不認識真理之靈，因為他們不夠成熟，無法理解，天父將派真理之靈去教世人一切，並提醒世人基督說過的話。所以，既然說真理之靈必須晚一點來教導萬物，那說明基督並未向世人說明一切。既然說聖靈會來提醒基督說過的話，那說明這些話已經被遺忘或未被真正理解。

靈性主義在指定的時間來實現基督的應許：真理之靈負責創立靈性主義；他號召世人遵循律法，教導萬物，使他們理解基督以隱晦的方式所說的話。耶穌說：“有耳可聽的，就應當聽。”靈性主義之所以能讓人睜眼看，張耳聽，因為它不是採取比喻或寓言的方式來傳授教義的。它故意揭開了某些神秘事物的面紗，最終給世間被剝奪繼承權之人和所有遭受苦難之人帶來了無上安慰，為所有的痛苦賦予了公正的原因和有益的目的。

基督說：“受苦之人受到祝福，因為他們必得安慰。”然而，如果我們不知道自己為何受苦，又怎能祝福受苦呢？靈性主義揭示了這一原因，它歸結於前世，亦歸結於地球的命運，即人們之所以來到地球，是為了贖前世之罪。此外，靈性主義還揭示了苦難的目的。苦

難是一種有益的危機，它能促進療癒、實現淨化、確保來世的幸福。人類知道自己應當受苦，也知道受苦是公正的。他們知道這種痛苦會幫助自己進步，所以會毫無怨言地接受它，就像工人們接受能夠保證他們工資的工作一樣。靈性主義給了他們對來世不可動搖的信念，也讓他們靈魂不用再忍受痛苦的懷疑。它讓人們站在更高的角度去看待事物；世間滄桑的重要性在靈性所深思的廣闊而輝煌的地平線上消失了，而等待他們的幸福前景給了他們耐心、順從和勇氣，讓他們能夠沿著自己的道路走到終點。

因此，靈性主義履行了耶穌關於慰藉者的應許：讓世人知道自己從哪裡來，要去往哪裡，為何生在世間。這既是對上帝律法的真正原則的呼喚，也是通過信仰和希望給予的安慰。

靈性所傳教義

真理之靈的來臨

5. 我來了，正如我當日在剛愎任性的以色列人中所行的，要帶來真理，驅散黑暗。聽我所言。正如我過去所說，靈性主義必將提醒懷疑者，統治他們的是永恆的真理：是仁善的上帝，偉大的上帝，是讓植物萌芽生長，讓潮汐湧動澎湃的主。我早已將這一神聖學說公諸於世，如收割者聚麥成捆，散播人間，並言：“凡受苦之人，你們都上我這裡來！”

然而，忘恩負義的世人已偏離了通往我父王國的大道正途，在不敬的痛苦道路上迷失了方向。我父不想消

滅人類；他希望你們相互幫助——無論生者，還是死者；死亡僅針對肉體而言，因為死亡是不存在的——從而相互救贖，因為先知和使徒的聲音再也聽不見了，取而代之的是離世者的聲音在告訴你們：“要祈禱，要相信！因為死亡是復活，生命是選擇的考驗，在此期間，你的功德須像雪松一樣成長和發展。”

哦，脆弱的人類，你們要意識到自己心靈的黑暗，不要偏離神聖仁慈放在你們手中的燈塔，它將照亮你們的道路，指引你們這些迷路的孩子回到天父的懷抱。

我同情你們的不幸和你們的脆弱，要向那些剛愎任性的不幸之人伸出一隻可靠的手，因為他們看到了天堂，卻陷入了錯誤的深淵。要相信，要仁愛，要冥想正在向你揭示的事物。不要將稗子與好種子混為一體，不要將烏托邦與真理混為一談。

哦，靈性主義者們啊！彼此相愛；這是第一教義。教育自己；這是第二教義。所有的真理都能在基督教中找到。那些根深蒂固的錯誤皆源於世人自己；在這裡，在墳墓之外——你所以為的虛無——有聲音在呼喚著你們：“兄弟姐妹們！人死並非滅亡。耶穌基督是戰勝邪惡的勝利者；要戰勝不敬。”（真理之靈，巴黎，1860年）

6. 我是來教導和安慰被流離失所的窮人的。我來告訴他們，要更加順從地忍受自己的考驗；可以哭泣，因為在橄欖園裡，悲哀是神聖的；但也要抱有希望，因為安慰的天使會來擦去他們的眼淚。

勞作的人們，要去尋找你們的道路。第二天，重新開始前一天嘗試的旅程。你們勞碌的雙手為你們的身體

供給世間的食物，但你們的靈魂並未被忘記。我，作為神聖的園丁，在你們思想沉默時培養你們的靈魂。當你們休憩的時刻來臨，當你們生命的線從你們的指間滑過，當你們閉上眼睛，再也看到不陽光，你們會感覺到我播下的寶貴種子在你們內心滋長萌芽。在天父的國裡，沒有任何東西會丟失，你們的汗水和苦難將成為能使你們在更高領域擁有財富的寶藏，在那裡光明取代了黑暗，曾經最衣衫襤褸之人可能是最光芒萬丈之人。

我實在告訴你們：那些背負重擔，幫助兄弟姐妹之人受我所愛。你們要通過寶貴的靈性主義教導自己，消除叛逆的錯誤，理解人類考驗的崇高目的。正如清風拂去塵土，願靈性的清風驅散你們對世間富貴之人的嫉妒——他們往往是最悲慘的，因為他們的考驗比你們的更危險。我與你們同在，我的使徒會教導你們。飲啜仁愛的生命源泉，讓生命受到囚禁的你們終有一天自由快樂地投入造物者的懷抱，上帝造你們之時雖然是軟弱的，目的是為了讓你們變得圓滿，他希望你們通過自我塑造，成為締造自身不朽的工匠。（真理之靈，巴黎，1861年）

7. 我是偉大的靈魂醫生，我給你們帶來了治癒靈魂的良藥。脆弱之人、受苦之人和軟弱之人皆受我福賜，我會來拯救他們。因此，你們這些受苦受累之人，到我這裡來，你們必得安撫和慰藉。不要到別處去尋求力量和安慰，因為世間無法提供這些。上帝藉由靈性主義向你們的心靈發出至高的呼籲：要聆聽。願不敬、欺騙、錯誤和懷疑從你們痛苦的靈魂中清除。他們是吸吮你們最純潔血液的怪物，而且幾乎總是讓你們受到致命的傷

害。在未來，要謙卑地順從你們的造物主，願你們實踐他的神聖律法。要愛和祈禱。在主的靈面前要順服。若你們從內心深處呼求他，他會派他的愛子前來教導你們，並告訴你們這些善言：“我在這裡；我到你這裡來是因為你曾呼求我。”（真理之靈，波爾多，1861年）

8. 上帝安慰謙卑之人，並賜予呼求的受苦之人以力量。上帝的力量覆蓋世間大地的每一個角落，他在每一滴淚水旁灑下安慰的藥膏。奉獻和忘我是一種持續不斷的祈禱，它們包含著深刻的教義。人類的智慧蘊涵在這兩個詞彙之中。願所有受苦的靈性理解這一真理，而不是抱怨他們的痛苦，抱怨你們許多人在世間所忍受的道德痛苦。把這兩個詞作為你們的座右銘：**奉獻**和**忘我**。你們會變得堅強，因為這囊括了仁慈和謙卑施加給你們的責任。完成使命的成就感將讓你們的靈性感到順從，得到休息。心臟跳動得更好，靈魂變得平靜，身體不再虛弱，因為身體受到的痛苦更多地取決於靈性受到的打擊有多深。（真理之靈，勒阿弗爾，1863年）



第七章：

靈裡貧窮之人受到祝福

- 如何理解“靈裡貧窮之人”
- 凡自高者必降為卑
- 向聰明智慧之人隱藏的奧秘
- 靈性所傳教義
 - 傲慢與謙卑
 - 世間智慧之人的使命

如何理解“靈裡貧窮之人”

1. “知道自己在屬靈境界中有需求之人受到祝福，因為天國屬於他們。”（《馬太福音》第5章第3節）

2. 懷疑者取笑“靈裡貧窮之人受到祝福”這則箴言，就像取笑他們無法理解的許多其他東西一樣。耶穌所說的“靈裡貧窮之人”並不是指缺乏智慧之人，而是指謙卑之人：他說天國是屬於他們的，而不是屬於傲慢之人的。

世人眼中那些博學多智之人大多自以為是，自命不凡，對於神聖之物往往不屑一顧。他們的目光只專注於自己，不肯抬眼仰視上帝。這種相信自己凌駕於一切之上的傾向，往往使他們否認任何可能凌駕於自己之上的東西——甚至是神本身，否認任何令其感到謙卑低下的東西。或者，即使他們願意信神，也會質疑神最美好的屬性：即世間諸事皆奉上天旨意。他們自以為自身有足夠能力來統治世間萬物。他們將自己的智慧當作普遍智慧的標準，認為自己能夠理解一切事物，絕不相信有任

何事物會超出其理解能力的可能性。他們一旦做出審判，便不允許任何人對其判決進行上訴。

如果他們拒絕相信無形世界和超越人類的力量，並不是因為這超出了他們的能力，而是因為他們的傲慢自大阻止其接受居然還有任何事物是他們無法凌駕其之上的想法，而這種想法只會讓他們從自己所築的高臺上跌落下來。因此，對於任何不屬於可見和有形世界的事物，他們都只會輕蔑地一笑了之。他們自視甚高，以為自己擁有大學大智，不相信那些在他們看來對**純樸**之人有益的事物，並將那些認真對待這些事物的人視為“**靈裡貧窮之人**”。

儘管如此，不管他們怎麼說，就像其他人一樣，當他們不得不進入一個被其嘲笑的無形世界時，他們便會睜開自己盲目的雙眼，意識到自己的錯誤。不過，上帝是公正的，他不會將那些蔑視神聖力量之人和那些謙卑地服從神聖律法之人歸為一類，他們也不可能彼此平等。

耶穌說天國是屬於**純樸**之人的，意思是沒有**純樸的心靈**和**謙卑的靈性**是不允許進入天國的；那些具有這種品質的愚昧之人會比那些自以為學識超過上帝之人更受歡迎。在每一個例子中，耶穌都將謙卑歸於使我們更接近上帝的美德，而將傲慢歸於使我們遠離上帝的罪惡——其原因很明顯：謙卑是順從上帝的行為，而傲慢是反抗上帝的行為。因此，作一個世俗意義上的**靈裡貧窮**之人，即道德上的富有之人對於世人的幸福而言更為重要。

凡自高者必降為卑

3. 這時，門徒們走過來，問耶穌：“天國裡誰最偉大？”耶穌招呼過來一個孩子，讓他站在他們面前，說：“我實話告訴你們，除非你們內心變得像孩子一樣，否則你們永遠進不了天國。所以，誰像這個孩子一樣謙卑，誰就是天國裡最偉大的人。誰以我的名義接受像這個孩子的人，誰就是在接受我。”（《馬太福音》第 18 章第 1 節至第 5 節）

4. 這時，西庇太的妻子帶著兩個兒子來見耶穌，她跪在耶穌面前，求他一件事，耶穌問她：“你想要什麼呢？”她回答說：“答應我，讓我的兩個兒子在天國裡和您坐在一起，一個在坐您的左邊，一個在坐您的右邊。”耶穌說；“你們不知道自己在要求些什麼！你們能喝下我必須喝的這杯苦酒嗎？”他們回答：“我們能！”耶穌又說：“即使你們真的要喝下我的這杯苦酒，可是誰能坐在我的左右，不是由我賜予的，那是由我父來決定的，我父已為他們預備了位置。其他十名門徒聽到這些，對兄弟倆非常生氣。耶穌把門徒們叫過來，對他們說：“你們知道，這個國家的統治者們熱衷於炫耀他們統治人民的權力，他們的首領們還熱衷於對人民濫用權力。但是，在你們中間，不該這樣。誰想在你們當中出人頭地，誰就必須做你們的僕人；誰想在你們中間居先，誰就必須做你們的奴僕。你們應該像人子一樣，人子來不是讓人伺候他的，他來是為了服侍他人的，而且，為了拯救眾人，他還犧牲了自己的生命。”（《馬太福音》第 20 章第 20 節至第 28 節）

5. 在一個安息日裡，耶穌來到法利賽人的一個首領家裡吃飯，在場的人們都密切地注視著他。耶穌看到客人都為自己挑選貴賓席位，所以耶穌給他們講了一個比喻，他說：“有人請你們去赴婚筵時，不要坐在貴賓席上，因為主人可能已邀請了比你們更重要的客人。如果真是那樣的話，邀請你的人就會走到你身邊，對你說：‘請把你的座位讓給這個人。’那時，你只好羞愧地退到最後的座位上去。但是你們受到邀請時，你們主動坐到了末座上，所以，當主人來對你說：‘朋友，請上座。’那時，你就會在所有的來客面前有光彩。因為自命不

凡之人將受到貶低，而自甘謙卑之人則受到器重。”（《路加福音》第14章第1節和第7節至第11節）

6. 這些箴言展現了謙卑的原則。耶穌反覆指出這一原則是向上帝選民應許幸福的基本條件，他說道：“知道自己在屬靈境界中有需求之人受到祝福，因為天國屬於他們。”他將孩子作為純樸的榜樣，說：“誰像這個孩子一樣謙卑，誰就是天國裡最偉大之人。”他所指的，就是不自以為高人一等或絕無謬誤之人。

這一基本思想在其他箴言中亦有展現，例如，“誰想在你們當中出人頭地，誰就必須做你們的僕人”；以及“自命不凡之人將受到貶低，而自甘謙卑之人則受到器重。”

靈性主義通過實例來證明了這一理論，它向我們揭示，靈性世界的偉人志士在世間可能籍籍無名，而世間的位高權重者在靈性世界往往非常渺小。這是因為，前者死後帶來了使他們在天國真正變得偉大，且永遠不會失去之物：功德；而後者在死後則不得不拋下那些使他們在世間顯得偉大，卻無法帶走之物：財富、頭銜、榮耀和出身。他們失去了一切，一無所有地來到另一個世界，就好比船隻失事的倖存者失去了一切，甚至包括身上的衣服。他們只保留著一貫的傲慢自大，而這只能令其新的身份地位顯得更加丟人，因為他們看到在世間受其鄙夷之人反而位居於他們之上，光芒四射，熠熠生輝。

靈性主義還向我們揭示了這一原則適用於生生世世，即在上一世擁有最高地位之人，如果被傲慢和野心所支配，那麼在下一世也會被降至最低的地位。因此，

如果你不想體會被貶身份的滋味，就不要追逐世間虛名或凌駕於他人之上。相反地，你要找一個最卑微謙虛之位，如果你堪任其位，上帝必會讓你升任高位。

向聰明智慧之人隱藏的奧秘

7. 然後，耶穌高聲說道：“我讚美您，父——天地之主，我感謝您，您向聰明、智慧之人隱藏了這些事，卻把它們揭示給像孩子似的人。”（《馬太福音》第 11 章第 25 節）

8. 奇怪的是，耶穌感謝上帝**向純樸之人**（靈裡貧乏之人）揭示這些事，同時**向明顯更具有理解力的聰明智慧之人隱藏了這些事**。因為要明白一點，前者是**謙卑**的，在上帝面前始終謙遜恭順，從不認為自己有超越他人的優越感；後者是**傲慢**的，自負學識廣博，否認上帝，自作聰明，或雖不完全否認上帝，卻平庸以視，儘管在古代**學識**是**智慧**的同義詞。這就是為何上帝要讓他們去尋找世間的秘密，反而將天國的秘密告訴給了跪拜於上帝面前的最純樸和最謙卑之人。

9. 今天，靈性主義所揭示的偉大真理也是如此。一些懷疑者對於靈性並不熱衷於說服他們而感到驚訝。這是因為靈性只關注那些滿懷善念和謙卑之心尋找光明之人，而不是那些自以為擁有所有光芒，似乎以為上帝會很樂意向他們證明自己的存在，從而引領他們親近自己之人。

無論是最微小之事，還是最偉大之事，上帝的力量無不閃耀光芒。上帝從不將光藏在鬥底，而是將光散播四方；因此，那些看不到它的人都是盲目之人。上帝不會強迫他們睜開眼睛，既然他們樂於如此。不過，待大

限將至，他們須首先感受黑暗的痛苦，並承認上帝的存在，**承認這一確確實實一掃其傲慢之氣的神**。上帝會根據每個人選擇最合適的方法來消除其懷疑。但上帝要做什么並不是由懷疑者來規定的，懷疑者也無權對上帝說：“如果你想說服我，必須選擇這樣或那樣的方式，而且必須選在某個時候，因為這個時間是最合適的。”

所以，假如上帝和作為神的意志代理人的靈性並未服從他們的要求，懷疑者也沒什麼可感到驚訝的。他們該問問自己，假如他們的僕人中有一個要將自己的意願強加給他們，他們會怎麼說。上帝強加條件，而不屈服於他人。上帝會和善地聆聽謙卑的人說話，而不會聽自以為比神偉大的人說話。

10. 有人可能會問：難道上帝不能通過顯靈的方式親自接觸他們？這樣一來，即便最頑固的懷疑者也必然會跪拜致禮的。當然可以，但這樣做有何功德，又有何益處呢？有很多人會否認這一證據：“即使我親眼所見，我也不會相信，因為我知道這是不可能的。”這樣的例子，我們每天見到的還少嗎？如果他們拒絕承認真理，那是因為他們的靈性還不夠成熟，無法理解真理，或者其內心未能感知到真理。**傲慢是遮蔽他們視線的面紗**。把光給盲人有何好處呢？因此，正如高明的醫生總是治病先治本一樣，上帝會首先懲罰他們的傲慢。上帝不會遺棄任何迷失的孩子；上帝知道他們遲早會睜開雙眼，但上帝希望這是他們自己的意願，當他們被難以置信的折磨所壓倒時，他們會讓自己投入神的懷抱，就像回頭的浪子請求神聖的恩典一樣。

靈性所傳教義

傲慢與謙卑

11. 親愛的朋友們，願主的平安與你們同在！我是來鼓勵你們走從善之路的。

對於那些曾在地球上居住的卑微的靈性，上帝賦予了他們前來啟示世人的使命。感謝神賜給我們的恩典，使我們能夠幫助你們進步。願聖靈之光照耀我，幫助我，從而讓世人能理解我說的話，並賜予我恩惠，將這些話傳播給所有人。道成肉身的你們，是受苦和尋找光明之人，願上帝的意志幫助我，以使他在你們的眼睛裡閃耀！

謙卑往往是被你們忽視的一項美德。你們很少關注那些擺在你們面前的好榜樣；然而，如無謙卑之心，你們何以能善待他人？哦！當然不能，因為這種情感讓眾生平等相待；它告訴世人，他們是兄弟姐妹，必須互相幫助；它引導世人走善道，行善舉。沒有謙卑，你們只能用自己沒有的美德來裝飾自己，好像穿著華衣錦服來隱藏你們身體上的缺陷一樣。記住拯救我們的上帝；要記住他的謙卑，這種謙卑更突顯了他的偉大，使他超乎於眾先知之上。

傲慢是謙卑的可怕對手。如果基督把天國應許給那些最貧窮之人，那是因為世間的權豪勢要臆想著其頭銜和財富是對自身功德的獎賞，以為他們的本質比窮人更純潔。他們認為這些都是欠他們的，正因如此，無論上帝什麼時候將他們帶走，他們都會指責上帝不公。哦！這樣的嘲弄和盲目！上帝會通過你們的肉體來區分你們

嗎？難道窮人的皮囊與富人的皮囊不一樣嗎？造物主創造了兩種人嗎？上帝所做的一切都是偉大而明智的；千萬不要將你們的傲慢思想歸咎於他。

哦，你們這些富人啊！當你睡在金色的屋頂下避寒時，難道你們不知道還有成千上萬如你一般的兄弟姐妹睡在稻草上嗎？那些忍饑挨餓的可憐人難道和你不一樣嗎？我很清楚，這些話有傷你一貫以來的驕傲。你可能同意給他們施捨，但要與他們友好地握手——絕對不行！“什麼！”你會說：“我，擁有高貴血統的後裔，世間最偉大的人之一，能和那些衣衫襤褸的可憐之人一樣嗎？所謂哲學家的空想烏托邦！如果我們是平等的，那為何上帝會讓他們生而低賤，而讓我生而高貴？”沒錯，若論身上穿的衣服，你們確實不一樣；但脫掉衣服，你們之間又有何區別？你會說：“高貴的血統。”但是化學研究並未發現貴族和平民，或者主人和奴隸之間在血統方面有任何區別。誰知道你以前不曾像他們一樣貧窮和不幸，不曾乞求過施捨？誰又知道你以後不會向那些你今天所鄙視之人乞求呢？財富是永恆的嗎？難道不是生不帶來，死不帶走，只會隨肉體——包裹靈性的易腐朽的皮囊——一起消亡嗎？哦！要讓自己謙卑一點！要去洞察這世間的現實，看看到底何謂偉大，何謂卑賤。記住，死亡待你並不比任何人更寬恕；這些頭銜也並不能拯救你；明天，今天，一小時後你就會明白。如果你仍以高傲自居，哦！那麼我為你感到難過，因為你值得憐憫。

你們這些傲慢的人！在你變得高尚和強大之前，你是什麼？也許你比那些微不足道的僕人還低下。所

以，收起你那傲慢自大的眉梢，因為上帝會將高高在上的你拉下雲端。在神的天平上，所有人都是平等的，在上帝的眼中，人與人的區別只在於他們修積的功德。所有靈性都擁有唯一而相同的本質，所有肉體都由相同物質構成；無論是你的頭銜，還是你的名字，都無法以任何方式改變這一點。肉體只能埋於墳墓中，它們不會給你只應許給選民的幸福。唯仁慈和謙卑才能賦予他們高貴的頭銜。

可憐的人！你是一個母親；你的孩子在受苦。他們又冷又餓；沉重的十字架讓你彎腰駝背，你不惜卑躬屈膝，只為他們能有一片麵包聊以裹腹！哦！但我要在你面前鞠躬！在我眼中，你是何等的聖潔，何等的偉大！要懷抱希望，要祈禱；因為幸福不在這世界。那些相信上帝的困苦窮乏之人，上帝必讓他們進入天國。

而你，一位年輕的少女，可憐的孩子，常年勞作，依然窮困潦倒——為何會有如此悲傷的想法呢？你為何哭泣？把你那虔誠而安詳的目光投向上帝。上帝為小鳥提供了食物，相信他，他也不會拋棄你。聚會的喧囂，世間的享樂，這一切令你心跳加速。你想用鮮花裝飾你的秀髮，和世間的有錢人交往。你對自己說，你要像從你身邊走過的這些女人一樣，滿不在乎、縱聲大笑，你也可以成為富人。哦！安靜些吧，孩子！如果你知道有多少眼淚和無名的悲傷隱藏在這些錦繡的華服之下，有多少哭泣被管弦樂隊歡樂而嘈雜的喧囂之聲掩蓋，那你會寧願擁有你卑微的孤獨和貧窮。如果你不希望你的守護天使飛回上帝身邊，從此不再理你，讓你在這世間徒

餘悔恨，沒有嚮導，沒有扶助，迷失自己，只能等待來世的懲罰，那你便要保持上帝眼中的純潔。

你們這些忍受世間不公正待遇之人，請寬容你們兄弟姐妹的錯誤，要記住你們自己也不能免於責難——這樣做是仁慈，也是謙卑。如果你遭受誹謗，就在審判中低頭。世間的流言對你有何意義？如果你的行為是純潔的，難道上帝不會補償你嗎？勇敢地忍受別人的羞辱就是一種謙卑，要認識到只有上帝才是崇高而強大的。

親愛的上帝啊！難道基督必須再次來到世間，向世人傳授已被他們遺忘了的上帝律法嗎？難道他要再次將商人趕出廟宇，因為他們玷污了你只接納禱告者朝拜的聖殿嗎？誰知道呢？哦，人類啊！如果上帝給你們這樣的恩典，也許你們會像以前一樣拒絕它。你們會稱他為褻瀆者，因為他會羞辱現代法利賽人的驕傲。也許你們會讓他再次踏上去往各各他的道路。

當摩西登上西奈山去領受上帝的誠命時，以色列人就放棄了那獨一的真神。世人用金子和珠寶來崇拜偶像。你們這些文明時代的人類，你們也是這樣做的。基督將他的教義傳授給你們，為你們樹立了所有美德的榜樣，你們卻拋棄了他的榜樣和戒律。你們順從自己的激情，按照自己的模樣造了一個神：有的是可怕嗜血的；有的則是對世事憂漠不關心的。你們所造的神不過是一隻由你們每個人按照自己的口味和想法去餵養的金牛犢。

醒醒吧，我的兄弟姐妹們，我的朋友們！願靈性之聲觸動你們的心靈。要寬厚仁慈，切忌虛誇；也就是說，要謙虛地做好事。你們要一點點地拆毀你們為傲慢

所築的祭壇。總之，做一個真正的基督徒，你將擁有真理的王國。上帝給了你們這麼多的證據，你們不應再懷疑他的仁慈。我們來到這裡，是為實現預言做準備的。當耶和華以更加高亢的方式向你們展示他的寬厚仁慈時，願天界的使者將你們當作大家庭的一員。願你那溫柔謙卑的心，堪以理解他向你們傳達的聖言。願天選之子沿著以你的仁善、仁慈和博愛鋪就的棕櫚枝，找到自己的道路。從此，你們的世界將變成一個人間天堂。但是，如果你們對被派去淨化和更新你們文明社會的靈性之聲無動於衷的話，只能說明你們的知識如此豐富，情感卻如此貧乏……唉！除了為你們的命運哭泣和呻吟，我們別無他法。但不，不會是那樣的。回歸到天父我們的神，到時，所有侍奉上帝以實現上帝意志的人們將一起詠唱感恩的頌歌，感謝上帝無限的仁慈，永遠讚美上帝。阿門！（拉科代爾，康斯坦丁，1863年）

12. 啊，人類，你們為何要抱怨自己頭上的災難呢？你們既然藐視基督神聖的道德，就不要驚訝於盛著罪惡的杯子從四面溢出。

災禍已到處擴散。除了你們自己，還能責備誰呢？如果彼此不仁愛，你們就不會幸福；但心存傲慢，又如何能做到仁愛呢？傲慢是你們一切弊病的根源；所以，如果你們不想讓它的惡果延續下去，就要全力摧毀它。你們唯有一個辦法，也是絕對可靠的辦法可以做到這一點：將基督的律法，即你們在解釋中所拒絕或篡改的律法，作為你們一貫的行為準則。

為何你們如此看重那些能讓你們眼前一亮，令你們神魂顛倒之物，而非那些能觸動你們心靈之物呢？為何

你們對驕奢淫逸的惡習趨之若鶩，卻對默默無聞的真正美德不屑一顧呢？你們寧願讓縱情聲色，放蕩不羈——肉體和靈魂的迷失——無處不在，讓所有的門向它們敞開，讓所有眼睛都注視它們，卻幾乎沒有人願意向那些以勞動為生的道德高尚之人致意！只要對人的考量是由他們所擁有黃金的重量或他們的名字來衡量的，那他們在改正自身缺陷方面還會有什麼興趣呢？

倘若公眾輿論會以同樣的方式批判黃金的缺陷，結果就會恰恰相反。然而，傲慢是指放縱於任何取悅自己的事情。你們說：“這是一個貪婪的時代，一個金錢的時代”。毫無疑問，的確如此；但是你們為何要讓物質需求蠶食良好的意識和理智呢？為何有人總想凌駕於自己的兄弟姐妹之上呢？當今社會正承受這一現實帶來的後果。

切莫忘記，這種狀態永遠是道德墮落的標誌。當傲慢自大到極致，便是跌落雲端的前兆，因為上帝總會懲罰傲慢的人。如果有時候上帝允許他們高升，那是給他們時間去反思和修正自己的道路，他還會不時打擊一下他們的傲慢以示警告。然而，如果他們仍不懂得謙恭虛己，反而抗拒反感，那麼，便到了杯滿則溢之時，上帝會突然讓他們跌下雲端，那時候，他們升得越高，就會跌得越慘。

可憐的人類，他們的自私腐蝕了每一條道路，儘管如此，他們還是會再一次振作起來。上帝以無限的仁慈，賜給你們一種去病除疴的強大力量，這對解救你們的苦痛是一種意想不到的幫助。睜開你們的雙眼去尋找光明：那些離世的靈魂前來召喚你們履行自己的真正職

責。他們會以自身經歷的權威告訴你們，與永恆相比，你們那些轉瞬即逝的虛榮和偉大是多麼的微不足道。他們會告訴你們，你們所在的這個世界只是一個渺小的世界，最偉大的人，就是世間最謙卑的人；愛自己兄弟姐妹的人，就是天堂裡最受敬愛的人；世間的位高權重者，若濫用職權，就必降低身份，順服於他的僕人。簡而言之，仁慈和謙卑，這兩個手牽手的姐妹，是在永恆者面前獲得恩典的最有效手段。（阿道夫，阿爾及爾主教，馬芒德，1862 年）

世間智慧之人的使命

13. 不要為你所知道的感到驕傲，因為你所知道的在你所居住的世界是極為有限和狹隘的。即使你是這個世界上最傑出的人物之一，你也沒有資格自誇。如果上天安排你出生於一個有利於智力發展的環境，那是因為上帝希望你運用你的智慧造福所有人。這是神賦予你的使命，他將工具交到你手中，希望你用這工具幫助落後者啟智開明，並將他們帶給上帝面前。這一工具的性質不正好說明了它的用途嗎？園丁放在幫手手中的鋤頭，難道不是表明要幫手去耕種嗎？如果這個幫手不幹活，反而舉起鋤頭來打他的主人，你會說什麼？你會說這太可怕了，他應該被開除。那麼，那些用自己的智慧去毀掉他們兄弟姐妹心中關於上帝和天意的想法之人是不是也該擁有同樣的遭遇呢？難道他們不是在舉起鋤頭來反抗他們的主人嗎？他們有權利拿自己的工資嗎？還是應該把他們趕出花園？不用懷疑，他們肯定會被驅逐，會在

充滿屈辱的悲慘生活中跋涉，直到他們向虧欠的上帝鞠躬。

智慧能為來世修積大功大德，但前提是要得到正確的運用。如果所有擁有智慧之人都按照上帝的安排運用它，那麼靈性就能輕鬆地完成促進人類進步的使命。不幸的是，許多人把智慧當成了自己傲慢自大和毀滅墮落的工具。人類像濫用其他官能一樣濫用他們的智慧；儘管如此，這些教訓並未讓他們意識到，有一隻強有力的手可以收回賦予他們的一切。（斐迪南德，守護靈性，波爾多，1862 年）



第八章：

心靈純潔之人受到祝福

- 讓那些孩子到我這兒來
- 思想犯罪；通姦
- 真正的純潔；髒手
- 犯罪；如果你的手使你犯罪，就把它砍下來
- 靈性所傳教義
 - 讓那些孩子到我這兒來
 - 閉著眼睛的人受到祝福

讓那些孩子到我這兒來

1. 心靈純潔之人受到祝福，因為他們將與上帝同在。
(《馬太福音》第 5 章第 8 節)

2. 人們帶著自己的孩子來見耶穌，以便耶穌能把手放在孩子們身上，為他們祝福，但是門徒卻責備這些人。耶穌看見這個情景，非常生氣，對門徒們說：“讓那些孩子到我這兒來，不許阻攔他們。天國屬於像他們一樣的人。我實話告訴你們，如果誰不能像孩子一樣地接受天國，誰就進不了天國。”耶穌把孩子們摟在懷裡，把手按在他們身上，為他們祝福。(《馬可福音》第 10 章第 13 節至第 16 節)

3. 心靈純潔與純樸和謙卑密不可分，它摒除了所有自私和傲慢的想法。這就是為何耶穌把童年當作純潔的象徵，就像他把童年當作謙卑的象徵一樣。

這一比較似乎不太貼切，畢竟有一個事實需要考慮，就是一個孩子的靈性有可能年紀很大，他在俗世生命中重生時，仍未擺脫前世未能消除的不圓滿。而只有達到圓滿的靈性才能為我們樹立一個真正純潔的典範。

不過，從現世的角度來看，這種對比還是準確的，因為小孩子尚未表現出任何墮落的傾向，他們給我們的印象是天真和坦率的。此外，耶穌並未明確說神的國是屬於他們的，而是說屬於像他們一樣的人。

4. 既然一個孩子的靈性早已存在，那為何他不從一出生就顯示出其真實面目呢？在上帝的作品中，一切都有智慧的。孩子們需要的是細心的關懷，只有母親的溫柔才能給予他們這種關懷，孩子越是脆弱和純真，母親給予他們的溫柔關懷也越多。對於一個母親而言，她的孩子永遠是天使，而只有通過這種方式，才能引起她的關注。假如一個母親發現自己孩子幼稚的性格背後隱藏著的不是天真的魅力，而是剛毅的性格和成熟的思想，她就不會對自己孩子抱有同樣的關愛；假如她還知道孩子的過去，那麼她對孩子的關注會更少。

此外，智慧本源的活動與肉體的柔弱程度是對應的，柔弱的肉體往往無法承受大量的靈性活動——特別早熟的人可能例外。這就是為何在臨近道成肉身的時刻，靈性會進入一種混亂狀態，並逐漸失去自我意識；而且他會在一段時間內處於一種睡眠狀態，在這一時期，其所有官能都會蟄伏休眠。這一短暫的狀態是必不可少的，它能給靈性一個新的起點，使他忘記可能對其新的俗世生命造成阻礙的事情。儘管如此，過往仍會對他產生影響。由於對前世經歷所保留的直覺為其提供了支持和幫助，所以無論是在道德上，還是智力上，他都獲得了更好的重生。

從一出生開始，他的思想就隨著器官的發育程度逐漸重獲動力，因此可以說，在最初的幾年，靈性確實是

一個孩子，因為構成其性格基礎的思想仍然處於休眠狀態。在這段時期，他具有更大可塑性，因此更容易接受能改變自身本性並實現自我進步的觀感，這反過來又會使父母的養育任務變得更加容易一些。

因此，靈性會暫時披著天真無邪的外衣，所以說，儘管靈魂擁有前世，耶穌用孩子作為純潔和單純的象徵這種說法也是正確的。

思想犯罪；通姦

5. “你們聽說過‘不許通姦’的話了吧？我告訴你們，如果有人看見女人就萌生淫邪之念，那麼，他在心裡就已經和她通姦了。”（《馬太福音》第5章第27節和第28節）

6. 在這裡，“通姦”一詞絕不能理解為其通常含義中的狹義定義，而是更廣義的定義。耶穌經常使用這個詞彙泛指罪惡、罪孽和不良思想。例如，在這段話中：

“當今這代人充滿了淫亂和罪惡，你們生活在他們之中，若以我和我的教導為恥，那麼，當我——人子伴隨著我父的榮耀和神聖的天使降臨時，也會以你們為恥。”（《馬可福音》第8章第38節）

真正的純潔不僅表現在一個的行動中，也展現在一個人的思想中，因為那些有純潔心靈的人甚至不會想到邪惡。這就是耶穌的意思。他譴責罪惡，哪怕是思想上的，因為它是不潔的標誌。

7. 這一原則自然引發出了下面的問題：如果一個邪惡的思想並未造成任何影響，那麼這個人需要承擔後果嗎？

這裡有很重要的一點需要加以區別。當靈魂在其靈性生活中走上歧途時，它會啟發自己，並一點一點地消除自己的缺陷，這取決於他運用自由意志的意願強弱。任何一種邪惡的思想都是由於靈魂的不完美所致；然而，根據靈魂自我淨化的意願，即使是邪惡的思想，如果加以強力抵制，也有可能成為一個進步的機會。這可以證明靈魂為了消除污點所付諸的努力。因此，如果靈魂沒有屈服於某個可以滿足其邪惡欲望的機會，他在反抗並取得勝利後，會感到自己更加強大，更加快樂。

相反地，意志不堅定的靈魂主動尋求為非作歹的機會，如果他未能真正付諸行為，並非由於其意志，而是因為缺少機會。所以，這與實際犯罪並無兩樣。

總而言之，那些毫無一絲邪念之人已經取得了進步；心有邪念卻懂得抗拒抵制之人，正在走向進步；最後，心有邪念並樂在其中之人，說明其仍完全受到邪惡的支配。第一類人，使命已達成；而其他兩類人，使命仍有待完成。上帝是公正的，他會考量人對其自身行為和思想的責任等所有細微的差別。

真正的純潔；髒手

8. 一些律法師和法利賽人從耶路撒冷來見耶穌，他們說：“您的門徒為何不保持我們祖先遺留下來的傳統？他們不洗手就吃東西！”

耶穌回答他們：“為何你們要為了自己的傳統而違背上帝的命令呢？上帝說：‘要孝敬父母。’上帝還說：‘侮辱父母的人必被處死。’可是你們卻教導一個人可以對父母說：‘我有可用來幫助你們的東西，但是我不用它幫助你們，我要把它獻給上帝。’你們這是在教他們不必孝敬父母，所以你們在教

執行上帝的話並不重要，你們認為更重要的是保持你們的傳統。

“虛偽的人啊！以賽亞對你們的預言是準確的：‘這些人說他們尊敬我，但實際上我對他們無關緊要。他們對我的崇拜毫無價值，他們教導的只是人定的規矩。’”

耶穌把人們叫到身邊，對他們說：“你們不但要聽，而且還要理解我的話。吃進嘴裡的東西不會玷污一個人，從嘴裡說出來的話才會玷污他。從嘴裡說出來的話是來自內心的，它才會玷污一個人。邪念、謀殺、通姦、不道德的性行為、偷盜、偽誓、謊言、誹謗都源於人的內心。正是這些東西使人們受到玷污，而用髒手吃東西並不會玷污一個人。”

耶穌的門徒走過來對他說：“您知道嗎？法利賽人聽見您的話，他們被激怒了。”耶穌答道：“不是我的天父栽種的植物是要被拔掉的。隨他們去吧，他們是盲人領盲人。如果盲人領盲人，最終他們都會跌進溝裡。”（《馬太福音》第 15 章第 1 節至第 20 節）

9. 耶穌講完這些話後，一個法利賽人請他一同去吃飯，耶穌來到他家，坐到飯桌邊。那個法利賽人看見耶穌吃飯前不洗手，非常驚訝。所以主對他說：“你們法利賽人把杯盆外面都洗得乾乾淨淨，但內在卻充滿了貪婪和邪惡。你們這些蠢人！那造外邊的上帝，不也造了裡邊了嗎？”（《路加福音》第 11 章第 37 節至第 40 節）

10. 猶太人摒棄了上帝的真正誠命，去遵守人制定的規矩，也摒棄了忠實信奉者本該依著良心所做的事情。在複雜的形式之下，最樸實的基礎消失殆盡。人們之所以洗手而不是洗滌自己的心靈，是因為遵循外在的行為遠比道德上的自我改造要容易得多，人們自欺欺人地以為，只要按照這麼做，他們與上帝便是一致的。即使他們和從前一樣毫無改變，他們也被告知上帝並未做更多

的要求。所以先知說：“這些人口頭上崇拜我毫無價值，他們教導的只是人定的規矩。”

基督的道德教義也存在同樣的情況，所以最終它被放在了次要的地位。就像過去的猶太人一樣，許多基督徒開始相信，他們的救贖可通過外在行為而非道德得到更多保障。耶穌說：“不是我的天父栽種的植物是要被拔掉的。”

宗教的目的是把人們帶到上帝面前，但是人們只有在他們達到圓滿的時候才能接觸到上帝。所以，任何一種宗教，如果它不能讓人們變得更好，就無法實現這一目標。任何一種宗教，如果它讓人們相信自己可以為惡作惡，要麼它本身就是錯誤的，要麼在原則上是錯誤的。凡講究外在形式甚於本質基礎的宗教，無一不是這種結果。如果不能阻止謀殺、通姦、搶劫、誹謗或邪惡的行為，任何外在的形式都是徒勞的，無論這種形式是什麼。這種信仰只會帶來迷信、虛偽和狂熱——而不能造就道德高尚之人。

因此，僅僅裝出純潔的樣子是不夠的；最重要的是，一個人必須心靈純潔。

犯罪；如果你的手使你犯罪，就把它砍下來

11. “我為這個世上的人感到惋惜，因為總有使人犯罪的事情發生。這些事情必然會發生，導致這些事情發生的人要有禍了。”

“這些孩子相信我，如果有人導致他們其中的一個去犯罪，他就要遭殃了，那麼最好是讓他掛著磨盤沉到海底去。”

“要當心，不要看不起這些小孩子，我告訴你們，在天堂裡，他們的天使總是與天父同在，因為人子是來拯救迷失的人們的。”

如果你的手或腳使你犯罪，就把它們砍下來扔掉。對於你來說，與其四肢俱全地被投入永恆的地獄之火，不如捨棄身體的一部分而獲永生；如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。對於你來說，與其雙目俱全地被投入地獄之火，不如獨眼而得到永生。”（《馬太福音》第 18 章第 6 節至第 10 節）

12. 從一般意義上來說，**犯罪**是指所有以明目張膽的方式衝擊道德或有損體面的行為。犯罪並不僅在於行為本身，更在於它可能造成的相互影響。“犯罪”一詞總是暗示著一定會爆發的含義。很多人熱衷於掩蓋**犯罪**，因為這種行為會傷害到他們的驕傲，損害他們在別人眼中的價值。只要他們的卑鄙行徑沒被發現，他們和他們的良心就會感到輕鬆。按照耶穌的話來說，他們“是粉飾的墳墓，外面好看，裡面卻裝滿了腐爛的骨頭；是漂亮的容器，外面乾淨，裡面卻很污穢”。

從福音派而言，其經常使用的“犯罪”一詞具有更為廣泛的含義，這就是為何人們難以理解“犯罪”在某些情況下的具體意思。它不僅觸犯了他人的良心，更是人類惡習和缺陷所導致的一切；是一個人對另一個人犯下的所有錯誤行為，不管有沒有相互影響。在這種情況下，**犯罪是道德敗壞的直接結果**。

13. 耶穌說，“總有使人犯罪的事情發生”，這是因為人在世間是不圓滿，所以傾向於作惡，就像壞的樹會結壞的果子一樣。所以，對於這些話，我們應當理解為，邪惡是人類不圓滿的結果，而不是他們必須實施的義務。

14. 之所以說犯罪是必然會發生的，是因為人在世間處於贖罪狀態，他們須通過與自身惡習接觸這一方式接受懲罰，只有當他們成為自身惡習的第一受害者，才能最終意識到這些罪惡的錯誤性。等到他們厭倦了邪惡的折磨，他們自會棄惡從善。因此，人們對這些惡習的反應即是對某些人的懲罰，也是對某些人的考驗。上帝正是通過這種方式以惡顯善，使人因禍德福。

15. 如果是這樣，人們可能會說邪惡是必要的，而且會永遠存在，因為如果它消失了，上帝就少了一個懲罰罪孽的有力手段；所以說，試圖改進人類是毫無意義的。然而，如果沒有犯錯之人，就沒有必要再受到懲罰。讓我們將世人想像成道德上的個體：沒有人會試圖對其鄰居做壞事，每個人都會因為自己是好人而感到高興。這就是除盡邪惡的先進世界所具有的狀態，也是地球在充分進化之後將達到的狀態。然而，當一些世界進化時，還有些世界才剛剛形成，這裡居住的人類皆為原始靈性。這些世界是被放逐的居所，是供不圓滿的、叛逆的、一直為惡而不允許進入幸福世界的靈性用來贖罪的地方。

16. 導致犯罪發生的人要有禍了。這意味著，既然邪惡總是邪惡的，那麼那些不自覺充當神聖公正的工具之人，那些邪惡本能被利用之人，無論如何都會犯下罪惡，且必須受到懲罰。舉個例子來說，一個忘恩負義的孩子是對父母的懲罰或考驗，因為他們有可能以前自己就是壞孩子，如今必須受到以牙還牙的懲罰。然而，無論如何，這個孩子都是應當受到責備的，他或她反過來必須以自己的孩子或其他方式受到懲罰。

17. 如果你的手使你犯罪，就把它砍下來。這是一個非常形象的比喻，如果照字面意思理解，會覺得很荒謬，但其實際的意思是：一個人必須摧毀自己心裡可能導致犯罪的所有根源，即邪惡的根源；一個人必須從其內心根除一切不純潔的情感和一切不道德的傾向。此外，這句話還有一層意思，即與其將自己的手當作作惡的工具，還不如將自己的手砍下來，與其讓一個人的眼睛充當邪惡思想的途徑，還不如剝奪一個人的視力；相比較而言，後一種方式更值得稱讚。對於那些能理解他的話中所蘊含的寓言和更深的意義之人，耶穌從未說過任何荒謬的話。然而，沒有靈性提供的鑰匙，很多事情無法被正確解讀。

靈性所傳教義

讓那些孩子到我這兒來

18. 基督說：“讓那些孩子到我這兒來。”這句話看似簡單，卻意味深長，這不僅僅是對孩子的召喚，更是對那些徘徊於低等地區之靈魂的召喚。耶穌讓那些身體雖已發育成熟，但智力仍處於嬰兒期的人——弱者、被奴役者和邪惡者——到他那兒去。他不能將所有東西傳授給生理上的嬰兒，因為他們受到物質和本能的束縛，在理性和意志方面尚未達到更高等級，這樣做是為了他們考慮，且對他們有好處。

耶穌希望人們帶著如同蹣跚學步的小生命的信任來到他身邊。他對孩子們的召喚將贏得所有身為母親的婦女們的心。因此，他可以將靈魂託付給他那溫柔而神秘

的權威。他是黑暗中閃耀的火焰，是喚醒黎明的晨光。他是靈性主義的開山鼻祖，反過來，這位開山鼻祖要召喚的並不是孩子，而是成熟的善意個體。一個生機勃勃的進化歷程已經開始；這不再是本能地相信和機械地服從的問題；人類須遵循揭示其普遍性的智慧本源。

親愛的人們啊，錯誤一旦得到正確的解釋，就會變成真理。我們將告訴你們寓言的確切含義，並向你們展示相互之間的密切關聯。我實實在在地告訴你們：世間的顯靈現象與日俱增，靈性主義猶如信使，散發出太陽般的光芒，照耀著巍巍山頂。（福音傳道者約翰，巴黎，1863年）

19. 之所以讓孩子們到我這兒來，是因為我有讓弱者變強壯的牛奶。凡膽怯軟弱、需要幫助和安慰之人，都可以到我這兒來。讓沒有文化之人到我這兒來，我好開導他們。凡受苦之人——遭受了諸多苦難和不幸之人——都可以到我這兒來。我要教授給他們療癒生命痼疾的良方，要給他們醫治創傷的秘訣！我的朋友們，什麼才是擁有最高美德的萬金良藥，是可以用來治療所有心靈創傷的靈丹妙藥呢？是仁愛，是仁慈！如果你擁有這神聖的火焰，你還會害怕什麼？在你生命中的每一刻，你都會說：“天父，願達成你的意志，而並非我的願望。如果你願意在痛苦和磨難中考驗我，願你蒙福，因為這是為了我自己好，我知道壓在我身上的是你的手。主啊，如果你願意憐憫你那軟弱的生靈，如果你讓我的心享受應諸的快樂，願你更有福。但不要讓你神聖的仁愛沉睡在我的靈魂裡；願我不停地將我的感恩之聲奉在你的腳下！”

如果你有仁愛，你就擁有了世間所需的一切。你擁有最寶貴的珍珠，無論是環境還是那些憎恨者和迫害者的邪惡，都無法阻止你將它帶走。如果你有仁愛，你會將你的寶藏放在蟲蟻和鐵銹無法觸及的地方，你會看到，所有可能玷污其純潔的東西都會從你的靈魂中消失。你會感覺到物質的重量一天比一天輕盈，沒有了塵世的記憶，就像鳥兒在天空中飛翔，你會不斷飛升，永遠飛升，直到你欣喜若狂的靈魂來到上帝的懷抱，對生命感到心滿意足。（一位守護靈性，波爾多，1861年）

閉著眼睛的人受到祝福

20. 我善良的朋友們，你們為何召喚我？難道我只要將手放在這個可憐的病人身上，就能治好她嗎？啊！這是如此的痛苦，我的上帝！她失去了視力，黑暗籠罩著她。可憐的孩子！願她祈禱，願她懷抱希望。除了上帝的意志，我不知道還能如何創造奇蹟。我能得到的，並給你們看過的一切治癒良方，都歸功於那凡事作為我們之父的上帝。

所以，當你們身經苦難時，你們要仰望上天，從心底祈禱：“天父啊，求你醫治我吧！願我軟弱的靈魂先於我虛弱的身體得到醫治！如果需要，願我的肉體受到懲罰，以便我的靈魂能以你創造它時的純潔飛升到你那裡。”我善良的朋友們，仁善的上帝將總會聽到你們的禱告，他會賜予你們力量和勇氣，或許還有你們曾經膽怯請求的治癒良方，作為你們自我克制的回報。

無論如何，既然我在這裡參加的是一個以學習為主要目的的聚會，那我就要告訴你們，那些被剝奪了視力

之人應該把自己看作是贖罪的受祝福之人。記住，基督曾說過，如果你的眼睛是邪惡的，與其讓它成為毀滅你的原因，不如把它剝出來扔進火裡。唉！有一天，你們世間有多少人會在黑暗中詛咒自己曾經雙目俱全！哦！是的，那些曾經失明的贖罪之人該多麼幸福！他們的眼睛不會成為犯罪或墮落的原因；他們擁有淋漓盡致的靈魂生命；他們看得比你們更清楚……每當上帝允許我醫治這些受苦之人的眼睛，恢復他們的視力時，我就對自己說：親愛的靈魂啊，你為何不懂生活在靜觀和仁愛中的靈魂的快樂呢？你不用去看那些失明時看不到的不純潔、不甜蜜的畫面。

哦！是的，希望與上帝同在的盲人是有福的。他們比在這裡的你們更快樂，因為他們能感受並觸摸到幸福，能在靈性領域看到靈魂，並和他們一起飛翔，這是在你們的地球上註定看不到的。睜大眼睛之人總是隨時準備著讓靈魂失敗；相反地，閉著眼睛之人總是隨時準備好讓靈魂接近上帝。相信我，我善良親愛的朋友們，雙目失明往往是心靈的真正光芒，而雙目健全往往是導致死亡的黑暗天使。

現在，可憐的受苦的女人，我要對你說幾句話：要耐心等待，振作起來！如果我告訴你：我的女兒，你的眼睛會看見的，你會多麼高興啊！但是誰知道這樣的快樂不會導致你的損失呢！要相信賜予我們幸福和悲傷的仁善的上帝！我要為你做一切可以做的事，但你也要禱告，尤其是要沉思我剛才所說的一切。

在我離開之前，願聚在這裡的所有人都能得到我的祝福。（維亞尼，本堂牧師，巴黎，1863 年）^[1]

21. 注釋：當某種痛苦不是現世行為的結果時，就只能從前世尋找其原因。所謂偶然的突發奇想，都只不過是上帝公正的結果。上帝從不濫施懲罰，他總是希望錯誤和懲罰之間存在關聯。如果說上帝出於神聖的仁善，為我們前世的行為蒙上了一層面紗，但儘管如此，他仍為我們指明了道路：“凡用刀劍殺害的，必死於刀劍”，這句話可以理解為“懲罰始終與罪孽相對應”。因此，人若受失明之苦，就是因為健全的視力曾使其跌倒。也可能是這個人曾致使其他人失明；或許有人由於過度工作、或是遭受虐待、缺乏照料等原因而失明，所以現在這個人要接受以牙還牙的懲罰。這個人自己選擇了這樣的方式來贖罪，如同耶穌親口說的話：“如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。”



[1] 此次通靈的主題是關於盲人，召喚的靈性代表是一位名叫 J. B. 維亞尼的本堂牧師。——作者按。

第九章：

溫和而熱愛和平之人受到祝福

- 侮辱與暴力
- 靈性所傳教義
 - . 親切和溫柔
 - . 耐心
 - . 遵從與順服
 - . 憤怒

侮辱與暴力

1. 溫和之人受到祝福，因為他們將承受上帝許諾的土地。
（《馬太福音》第 5 章第 4 節）

2. 追求和平之人受到祝福，因為他們必將成為上帝之子。
（《馬太福音》第 5 章第 9 節）

3. 你們一定聽說過告誡我們祖先的話：“不許殺人，殺人者必受到審判。但是，我要告訴你們，凡是對別人動怒之人，也將受到審判；凡是侮辱別人之人，也將受到猶太法庭的審判；凡是說別人‘蠢貨’之人，也將遭到地獄烈火的焚燒。
（《馬太福音》第 5 章第 21 節至第 22 節）

4. 通過上述箴言，耶穌將溫和、節制、順從、親切和耐心歸為一條律法。因此，他譴責對他人的暴力、憤怒乃至任何有失禮貌的表達。在希伯來語中，“拉加”是一個表示輕蔑的詞語，意為一無是處之人。人們在說這個詞語的時候，通常會作出唾棄側目之狀。耶穌則更進了一步，因為他預言那些說別人“蠢貨”的人將遭到地獄烈火的焚燒。

很顯然，在任何一種情況下，個人的主觀意圖既可能加重錯誤，也可能減輕錯誤；但一個簡單的詞彙怎麼會招致如此嚴重的譴責呢？首先是因為，任何一個冒犯無禮的詞彙所表達的，都是一種違背仁愛與仁慈律法的情感，而仁愛與仁慈律法應當作為處理人與人之間的關係，並使其保持和諧與團結的一種規範；其次，這樣一個字眼對於人與人之間的仁慈和友愛其實是一種侮辱；第三，它所鼓吹的完全是仇恨和敵意；最後，對於每一個基督徒而言，除了對上帝保持謙卑之外，對他人心懷仁慈也是其必須遵循的第一法則。

5. 耶穌說：“溫柔之人有福了，因為他們將承受上帝許諾的土地。”難道這句話的意思是要一個人完全捨棄世間之物，而求取上天應許之事嗎？

然而人在期待上天之事時，仍需借助世間之物方得以生存。所以說，耶穌只是建議世人不要把後者看得比前者更重要。

耶穌這句話的意思是指，時至今日，世間諸事皆為爭強好勝者獨佔，以致於溫順而愛好和平之人常受其害；後者往往貧乏不堪，而前者卻多奢侈淫靡。他應許說，溫和智人和追求和平之人必得公正——無論是在塵世還是在天國，因為他們必將成為上帝之子。當仁愛和仁慈律法最終成為人類的律法時，自私自利將不復存在；弱者與追求和平者將不再被強者和侵略者剝削或鎮壓。這將是地球未來發展的前景，按照進步法則與耶穌的承諾，通過驅逐邪惡之人，地球將變成一個受到祝福的世界。

靈性所傳教義

親切和溫柔

6. 對同胞的仁慈，對鄰居的仁愛，會讓人產生一種親切感和溫順感。然而，一個人不能總是相信外表。良好的舉止和世故的技巧可以使這些品質顯得更具魅力。有多少人的偽善不過是一副徒有其表的面具、一件精心設計的華服，目的在於掩蓋其不為人知的缺陷！世間這樣的人無處不在，他們嘴上掛著微笑，心裡充滿怨恨；**只要不惹他們生氣，他們就溫順可人，但誰若與他們作對，他們便反唇相譏；當面舌燦蓮花，背地口吐毒箭。**

這類人還包括那些表面上看起來面慈心善，實際上卻是家庭暴君之人，他們以傲慢和專制向家人和下屬施以重壓，彷彿是在報復別人加諸於他們身上的制約。他們不敢在陌生人面前耀武揚威，因為他們對此有自知之明，他們所希望的不過是讓那些無法抗拒他們之人感到畏懼。他們愛慕虛榮，喜歡對人說：“我在此命令你，你要服從於我”，卻絲毫無不認為自己還有可能“十分遭人厭惡”。

嘴上說的話像蜜一樣甜，心裡卻另懷鬼胎，這就是虛偽。和藹溫順之人從不裝模作樣，自欺欺人；無論對外還是在家，始終如一。還有一點，人們常說，就算我們能通過外表愚弄他人，也絕計愚弄不了上帝。（拉撒路，巴黎，1861年）

耐心

7. 痛苦是上帝賜予選民的祝福；所以，當你受苦時，不要煩惱；相反地，要祝福全能的上帝，因為他以世間的痛苦，為你標記了天國的榮耀。

要有耐心。耐心也是仁慈的一種表現，你必須踐行上帝的使者——基督所教導的仁慈律法。將捐贈施捨給窮人的慈善只不過是所有仁慈中最簡單的一種形式。除此之外，還有一種更艱辛不易，因此也更值得稱讚的形式：寬恕那些上帝讓我們在前行之路上遇到的，並借其讓我們歷經痛苦、考驗我們耐心之人。

我知道，生活很艱難。萬千碎事，最終傷我們於無形。但我們必須考慮我們所承擔的責任，考慮我們得到的安慰和補償，然後我們會看到，祝福遠多於悲傷。當我們仰望天國，負擔似乎沒有我們俯伏在地時那般沉重。

要有勇氣，我的朋友們；基督是你們的楷模。他所受之苦比你們任何人都多，且毫無可自責之處，而你們需要為你們的前世贖罪補償，需要為你們的來生積蓄力量。所以，要有耐心；作為基督徒——這個詞語概括了一切。（一位靈性朋友，勒阿弗爾，1862年）

遵從與順服

8. 無論從哪一方面來說，耶穌的教義都是教導我們要遵從和順服：這兩種美德與溫和如影隨行，儘管人們常錯誤地將其與缺乏情感和意志混淆。**遵從是理性的贊同；順服是心靈的認可**；二者都是積極的力量，因為其肩負著無情的反抗帶來的考驗。不可順從軟弱怯懦之人，亦不可遷就驕傲自私之人。耶穌是這些美德的化身——儘管這些美德曾為古代的唯物主義所蔑視。他來之時，羅馬社會正因腐敗而走向滅亡。他來是為了讓以犧牲和放棄肉體換來的勝利在沮喪消沉的人心中綻放出閃耀光芒。

因此，每一代人都被貼上了美德或邪惡的標籤——要麼拯救一代人，要麼毀滅一代人。你們這一代人之所長，在於智力活動；所短，則在於道德上的冷漠。我只用了“活動”一詞，是因為天才大多橫空出世，遺世而獨立，上下而求索，瞻人所不見之前路，鑒人所不知之來日；而“活動”則指每個人為實現某個目標而付出的努力，儘管這一目標未見得宏偉，卻仍是對那一代人智力進步的一大考驗。你們要順從於我們賦予你們的靈性的推動力。遵循偉大的進步法則——這是你們這一代人的警句格言。那些懶惰的靈性，那些不明就裡之人有禍了！他們會面臨災禍！因為我們是世人的嚮導，在前行的路上，會鞭策人們以雙倍的努力來抵禦他們反抗的意志。一切驕傲的抵抗，遲早都會屈服。不過，謙卑之人會受到祝福，因為他們肯留心聽從我們的教導。（拉撒路，巴黎，1863年）

憤怒

9. 傲慢之心令你自視甚高，自命不凡；讓你無法容忍任何有可能貶低自己的比較。另一方面，驕傲又給你一種高高在上、不可一世的優越感——無論在精神境界上還是在社會地位上或者個人優勢上——任何平庸無奇的比較都會讓你感到憤怒，受到傷害。然後會怎樣呢？你會屈服於憤怒。

這種短暫的精神錯亂會讓你像野獸一樣，失去平衡和理智。如果你去尋找導致這一情緒爆發的根源，你便會發現，這一切幾乎總是源於受傷的自尊心。因為受到反駁便讓你罔顧他人的真知灼見，憤怒地拒絕諍言忠

告，這難道不是受傷的自尊心在作祟嗎？一個人對什麼越看重，就越容易急躁，缺乏耐心之人通常會被許多幼稚的煩惱困擾，急躁之人往往認為所有人都應當臣服於自己腳下。

憤怒之人在盛怒之下會攻擊一切，凡是不順從自己的，無論兇殘與否，也不管是死是活，都恨不得將其化為齏粉。啊！如果在這樣的時刻，他們能平心靜氣地審視自己，那麼他們要麼會害怕自己，要麼會覺得自己荒謬可笑！由此推己及人，不難知道別人對他們的印象。即使只是出於自尊心，他們也應當努力克制自我，不要讓自己成為被憐憫的物件。

如果人們意識到，憤怒並不能解決任何問題，只會影響他們的健康，危及他們的生活，那麼他們就會發現自己才是最主要的受害者。不過，還有一個因素應當讓他們有所顧忌：即想到他們會讓自己身邊的每個人都變得不快樂。倘若他們有心，難道不應後悔讓自己最愛之人受苦嗎？如果一個人在盛怒之下做出了令其追悔一生的舉動，這將是多麼致命的悲哀啊！

總之，憤怒雖不會掩蓋一個人內心的某些品質，卻會令人少作善事，多行惡端。有鑑於此，世人更應努力控制憤怒的情緒。此外，靈性主義者之所以這樣做還有另一個原因：憤怒與仁慈和基督教謙卑的教義背道而馳。（一位守護靈性，波爾多，1863年）

10. 所謂“江山易移，本性難改”，這其實是一大謬論，人們認為自己大可不必盡心竭力地改正自己那些要麼故意而為、欣然嚮往，要麼需要堅定的毅力才能改正的缺點。所以說，一個人的暴躁易怒幾乎總是歸咎於自

身的性情。但他們從不自我檢討，而是將自己的錯誤歸咎於自己的身體，並以此指責是上帝的過錯。這是傲慢所導致的另一種結果，其與人們自身的不圓滿密不可分。

誠然，有些人的性情與其他人相比具有更明顯的暴力傾向，正如有的人肌肉更靈活、力量更強大一樣。儘管如此，也切勿以為這就是導致憤怒的主要原因；相反地，要相信一點，追求和平的靈性即使化身於脾氣暴躁的肉體，也永遠會追求和平，而崇尚暴力的靈性，哪怕化身於裡呆滯無力的肉體，也不會因此而變得溫順。相反地，暴力會表現出不同的特徵。在前一種情況下，由於缺乏合適的機體與這種暴力呼應，憤怒會進一步聚集，繼而表現得更加張狂。

所以說，肉體本身並不會引發一個人的憤怒，正如它不會引發其他惡習一樣。一切美德和惡習都為靈性固有。否則，功德何在？責任何在？身殘之人難求齊全身，因為這無關乎其靈性；但若此人意志堅定，則可以改變其靈性的本質。我的靈性主義者同道們，難道經驗沒有告訴你們，意志在創造真正的奇蹟轉變方面具有多麼強大的力量嗎？所以，你們要告訴自己，人若不想向惡，必不會一直向惡；人若想改過，就一定能改過。否則，人類的進步法則就不復存在。（哈內曼，巴黎，1863年）



第十章：

仁慈之人受到祝福

- 寬恕他人，上帝才會寬恕你
- 與對手和解
- 上帝最悅納的獻祭
- 眼裡的刺和樑木
- 不要評判他人，上帝就不會評判你們；讓無罪之人扔第一塊石頭
- 靈性所傳教義
 - 寬恕罪過
 - 寬容
 - 是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？

寬恕他人，上帝才會寬恕你

1. 仁慈之人受到祝福，因為上帝會施予他們憐恤。（《馬太福音》第 5 章第 7 節）

2. 如果你們寬恕別人的過錯，你們在天之父也會寬恕你們的過錯。如果你們不寬恕別人，你們在天之父也不會寬恕你們的過錯。（《馬太福音》第 6 章第 14 節至第 15 節）

3. 如果你的兄弟虧待了你，不要聲張，只在你倆之間指出他的錯誤。如果他聽得進你的話，你就挽救了你的兄弟。彼得走上前來問：“主，如果我的兄弟不斷虧待我，我要原諒他幾次呢？七次夠嗎？”耶穌說：“我告訴你，不只七次，而是七十個七次。”（《馬太福音》第 18 章第 15 節和第 21 節至第 22 節）

4. 仁慈是對溫柔的讚美，因為不懂仁慈之人，亦無法做到溫和寧靜。仁慈在於不念舊惡和寬恕過錯。心懷仇恨和怨念，意味著這個靈魂既不先進也不偉大。不念舊惡是不懷記他人對自己的侮辱，這是高級的靈魂特有的

品質。有的人總是焦慮不安、滿腹狐疑、憤氣填胸；有的人則冷靜沉著、性情溫柔、心懷仁慈。

那些說“我永不饒恕”的人有禍了，因為他們即使不被別人定罪，也一定會被上帝定罪。倘若一個人不能寬恕別人的錯誤，又有何權利祈求自己的錯誤得到寬恕呢？耶穌說要寬恕別人，不只七次，而是七十個七次，意在教導我們，仁慈是沒有限制的。

儘管如此，寬恕有可能表現為兩種截然不同的方式：一種偉大而崇高，慷慨大度、別無用心，小心翼翼地維繫對方的自尊與情感，即使對方理當受責；另一種，被冒犯者——或自認為被冒犯者——在寬恕對方的同時卻附加屈辱的條件，施加沉重的壓力，這種寬恕並不能安撫對方，只會激怒對方。這種人若對他人施以援手，絕非出於仁慈，而是出於炫耀，目的在於告訴全世界：“看，我多慷慨！”此情此景之下，雙方怎能真誠和解？當然不能，這與慷慨大度無關，不過是滿足驕傲的自尊心罷了。一個人在爭論中若更多地表現出和解的意願，說明其靈魂更無私、更仁慈、更偉大，這樣的人總能贏得公正之人的情感共鳴。

與對手和解

5. 如果你的仇人要和你打官司，趁著還在路上的時候，趕快和他交朋友，否則，他會把你交給法官，法官又會把你交給看守，然後，你又被投進監獄。我實話告訴你們，除非你償還了最後一分錢，否則你別想從監獄裡出來。（《馬太福音》第5章第25節至第26節）

6. 踐行寬恕和仁善，除了會產生道德上的影響，還會產生身體上的影響。我們知道，死亡並不能將我們從敵人手中解救出來。滿懷仇恨、一心復仇的靈性常常追索糾纏那些對其懷有敵意之人；諺語有言：“禍根拔掉，禍害消除，但此話用在人身上並不貼切。邪惡的靈性等待著那個人，希望他的邪惡被囚禁在肉體裡，不那麼自由，這樣才能更容易折磨對方，打擊其利益，傷害其至親。通過這一事實，不難看出招致糾纏的主要原因，尤其是涉及鎮壓和佔有的，情況更為突出。因此，被糾纏和被附身之人幾乎總是被報復的受害者，而這種報復很可能由他們之前自身的行為導致。上帝之所以允許這種行為，是為了懲罰他們所犯之罪，或者即使他們未曾犯罪，卻因拒絕寬恕而缺乏包容和仁慈。因此，一個人若想心安理得地期待來世，最重要的是儘快彌補自己對他人犯下的過錯，原諒自己的敵人，以便在死前消除一切可能導致紛爭的動機，消除一切出於不良居心的因由。如此一來，一個人可以把這一世界的頑敵變成另一世界的好友——或者至少讓自己站在善的一方——上帝不會允許寬恕之人成為復仇的目標。耶穌建議人們儘快與自己的對手和解，這並不僅僅是為了緩和今生的矛盾，更是為了防止來世的糾纏。“除非你償還了最後一分錢，否則你別想從監獄裡出來”，耶穌這句話中所指的前提條件其實是，除非你完全符合上帝的公正。

上帝最悅納的獻祭

7. 因此，當你向祭壇獻供品時，如果想起有人與你不和，你應該先把供品放在祭壇前，去和那個人言歸於好，然後再來獻供品。（《馬太福音》第 5 章第 23 節至第 24 節）

8. 耶穌之所以說：“去和那個人言歸於好，然後再來獻供品”，這是在教導世人，最取悅天父的獻祭是不怨不恨的獻祭；在得到上帝的寬恕之前，必要先寬恕他人；若對他人犯下了過錯，則必要先彌補。唯有如此，獻上的供品才能取悅上帝，因為供品來自於清除了一切惡念的內心。耶穌之所如此具象地闡述這條戒律，是因為猶太人慣於供奉物質祭品。他這樣說只是為了隨鄉易俗。基督徒從不供俗物，不獻俗禮，而是進行靈性上的獻祭；故而這條戒律具有更重大的意義。他們將自己的靈魂奉獻給上帝，所以其靈魂必須得到淨化。他們進入了耶和華的聖殿，就要留下一切仇恨和怨念，拋卻一切攻擊他人的惡意。只有這樣，他們的禱告才會被天使帶到永恆者的腳前。這正是耶穌教導我們的：如果你想討上帝的喜悅，就應先把供品放在祭壇之前，去和他人言歸於好，然後再來獻供品。

眼裡的刺和樑木

9. 為何你只看見朋友眼裡有刺，卻看不見自己眼裡的樑木呢？既然你眼裡有樑木，怎麼能對你的朋友說“讓我來把你眼中的刺挑出來”呢？你這個虛偽的人啊，還是先移去你自己眼中的樑木吧，然後，你才能看清楚，把朋友眼裡的刺挑出來。（《馬太福音》第 7 章第 3 節至第 5 節）

10. 人類的缺點之一就是只看到別人的罪惡，看不見自己的過錯。要對自己做出正確的判斷，須以鏡為鑒，自立於己身之外，站在他人的角度問：如果我看到別人做我正在做的事，我會怎麼想？可以肯定的是，人們之所以掩飾自己的道德缺陷和身體缺陷，皆因虛榮心作祟。從本質上來說，這一錯誤有悖仁慈律法，因為真正的仁慈是謙遜的、純樸的、不帶偏見的。高傲的仁慈不過是無稽之談，因為這兩種情感會相互抵消。事實上，一個愛慕虛榮之人如何能做到一方面自高自大、目空一切，一方面又克己守心地指出他人之好，而非他人之壞，去滅自己威風，出他人風頭呢？如果說虛榮傲慢是諸多惡習的根源，那麼它自然也是對諸多美德的否定。任何一種行為的基礎和動機幾乎都可以歸結為虛榮傲慢。這就是為何耶穌將此作為人類進步的一大主要障礙而要與其鬥爭到底。

不要評判他人，上帝就不會評判你們； 讓無罪之人扔第一塊石頭

11. “不要評判他人，上帝就不會評判你們。因為你們用怎樣的方式評判他人，上帝也會用同樣的方式來評判你們。你們用什麼尺度衡量他人，上帝也會用同樣的尺度來衡量你們。（《馬太福音》第7章第1節至第2節）

12. 律法師和法利賽人帶來一個被捉住的通姦女子，讓她站在人們面前，然後對耶穌說：“老師，這女子在通姦時被我們抓住。摩西在律法中命令，我們應該用石頭砸死此類人，你看現在怎麼辦？”他們這是在試探耶穌，好找藉口來指責他。耶穌俯下身，開始用手指在地上寫字。他們還是不停地問他，他直起身來對他們說：“你們當中誰沒有罪，誰就可以第一個

用石頭砸她。”然後，他又俯下身在地上寫字。聽了這話，從年長之人開始，一個個都走開了，最後只剩下耶穌一人和站在他面前的女子。

耶穌直起身來對她說：“婦人，他們在哪裡？沒人給你定罪嗎？”她說：“先生，沒有。”耶穌說：“我也不會給你定罪。你走吧，以後不要再犯罪了。”（《約翰福音》第8章第3節至第11節）

13. 耶穌說：“你們中間誰沒有罪，就當向她扔第一塊石頭。”這句箴言指出，寬容是一種責任，因為沒有誰不希望自己也能得到寬容。寬容使我們認識到，我們不能寬於律己，而嚴以待人，也不能為自己開脫而責備他人。在責備他人之過前，應先自我審視，以己度人。

責備他人的行為或有兩個動機：一是譴責惡行，二是詆毀受到批評之人。後一種動機是不可原諒的，因為它是一種誹謗，是惡意的。前者或有可能值得稱讚，有時甚而是一種責任，因為這有一定的好處，而且若非如此，邪惡在社會中將永遠無法受到限制。此外，幫助他人進步難道不是一個人的責任嗎？所謂盡信書不如無書，故“不要評判他人，上帝就不會評判你們”，這一原則從絕對意義上來說是不正確的。

耶穌不可能禁止對罪惡的譴責，因為他自己也是這麼做的，並曾對此進行過明確表述。他的意思其實是指，是否有權譴責他人取決於譴責者所擁有的道德權威。一個人譴責他人，自身卻犯有罪過，說明此人並無這樣的權威；更何況它還剝奪了約束的權利。此外，一個人潛意識中往往並不願意尊重和自願服從於那些擁有任何權威之人，反而會去違反權威者實行的律法和原

則。神的眼中沒有合法的權威，除非那是建立在善行的典範之上。這也正是耶穌此話所強調的意思。

靈性所傳教義

寬恕罪過

14. 我應該原諒我的兄弟姐妹多少次？不是七次，而是七十個七次。這是耶穌的教誨之一，是最應觸動你心靈，最振聾發聵的一句話。這一憐憫之辭如此簡單，如此凝練，又如此偉大，其與耶穌對門徒所寄予的期望有異曲同工之妙。耶穌——正直無私地——回答彼得說：你要無限地寬恕；哪怕屢屢受到虧待，也要原諒每一個罪行；你要教導你的兄弟姐妹忘卻自我，讓他們免受攻擊、惡行和侮辱的傷害；你要保持一顆溫良謙恭之心，不要去度量你的善意；總而言之，你要為別人做你希望天父為你所做之事。上帝不是經常原諒你嗎？他是否會計算他寬恕你罪過的次數？

所以，聽聽耶穌的回答，然後像彼得一樣，把這句話用到自己身上。用你的愛去寬恕、寬容，要仁慈、大度——甚至慷慨。施捨他人，因為耶和華必報答於你；寬恕他人，因為耶和華必寬恕於你；要謙卑，因為耶和華必會讓你高升；要恭順，因為耶和華必會讓你坐在他右邊。

親愛的人們，去研究和評論我以天父之名對你們說的這些話吧，散發著天國榮光的耶和華始終守護著你們，以仁愛之心繼續履行他於十八個世紀前就已開始的不被感激的使命。因此，要寬恕你們的兄弟姐妹，因為

你們自己也需要被寬恕。如果他們的行為對你本人造成了傷害，那麼寬容這一行為所修積的功德與罪行的嚴重性是成正比的，這也是你要寬容待人的另一個原因。如果他人所犯之過錯微不足道，那麼寬恕這樣的過錯便不能修功積德。

哦，靈性主義者們，永遠不要忘記，無論是言語上還是行動上，都要寬恕別人的錯誤——這絕非空話。假如你自稱是一個靈性主義者，就必當如此；忘掉他人對你做的壞事，只想想自己能做的好事。凡是踏上這條路的人，即使在思想上也不能有所偏離，因為他們必須對自己的思想負責，任何想法都逃不過神的眼睛。因此，要清除你心中的怨恨情緒。上帝知道每個人內心深處都在想些什麼。一個人每天晚上睡覺前如果能說：我對我的鄰居毫無惡意，那麼他就是有福之人。（西緬，波爾多，1862年）

15. 寬恕敵人，是為了自己能獲得寬恕；寬恕朋友，是為了證明彼此的友誼；寬恕過錯，是為了表明自己已變得更好。因此，我的朋友們，寬恕他人，上帝才會寬恕你，倘若你嚴厲苛刻、僵化頑固，對小錯小過也不依不饒，又怎能指望上帝給予你更多寬容呢？哦！禍哉，那些說“我永不饒恕”之人，因為他們所說的是自己的罪過。而且，誰知道你在自我審視之時，不會發現自己就是那個挑釁者？誰知道在一場以針刺開始，以破裂結束的爭鬥中，你不是先出拳的那個？有沒有哪句冒犯的話是你脫口而出的？你是否從頭到尾都做到了必要的節制？誠然，如果對方反應過度，那錯在對方，但正因如此，你才要去寬容，如此一來，你便無可指摘。假設你

在某種情況下真的受到了冒犯，誰能說你沒有通過報復使事情進一步惡化呢？誰又能說你沒有將原本不必記掛於心之事變成一場激烈的爭吵呢？如果應當由你去阻止這一結果而你沒有，那你必然應受責備。最後，即使我們假設你完全無可指摘；在此情況下，如果你表現出仁慈，便能修積更大的功德。

不過，寬恕可能表現為兩種截然不同的方式：一種是嘴上的寬恕，另一種則是發自內心的寬恕。許多人對他們的敵人說“我原諒你”，但看到對方遭受不幸，內心深處仍會感到一種不可宣之於口的快樂，心想他們活該。有多少人說“我可以原諒”，然後會加上一句：

“但我永遠不會和解；我這輩子再也不想見到那個人了。”這難道就是《福音書》上所說的寬恕嗎？當然不是。真正的寬恕——基督教的寬恕——是指不念舊惡、不記舊仇的寬恕。唯有這種寬恕才能修積功德，因為單純的表面功夫是不會讓上帝滿意的。上帝會探究人心靈深處和最隱秘的思想。沒有人能用浮誇的言語和虛浮的外表欺騙他。完全而絕對地寬恕罪過，是偉大的靈魂具備的特點；怨恨則永遠是卑劣的低階靈魂擁有的標誌。不要忘記，真正的寬恕取決於行動，而非展現於語言。

（使徒保羅，里昂，1861年）

寬容

16. 靈性主義者們，今天，我們想和你們談一談寬容。這種感情如此甜蜜友愛，每個人都應對他人秉持這種情感，但真正做到的卻寥寥無幾。

寬容是指不要一心只盯著別人的缺點看，即使看到了，也要避免隨意談論或對外宣揚。相反地，寬容是對他人的缺點隱而不宣，即使有人惡意揭發，寬容也總有理由為之辯解——這裡所說的是合理可信的真正理由，而非表面行開脫之辭，背地裡卻耍花招，恨不得人盡皆知。

寬容是從不介意他人過錯——除非可輔而改之——而且還要盡可能小心勸解。既不發驚世駭俗之言，也不吐凌辱責備之語；只給予忠告，而且通常悄然為之。每當你批評他人時，從你的話中能得出什麼結論呢？你只一味譴責他人，自己卻從未言行一致，比起有罪之人，你更應受到指責。人啊！你們何時才會懂得去評判自己的內心、自己的思想、自己的行為，而不再一心只惦念他人的所作所為呢？你們何時才會懂得用嚴厲的目光去審視自己呢？

所以，人當嚴於律己，寬以待人。要記住，上帝會對每個人做出最後的審判，他能洞悉每個人內心的隱秘想法，因此，他常常寬恕你所譴責的錯誤，或譴責你所原諒的罪過，因為他洞悉到每個行為背後的動機；別忘了，那些大聲指責他人之人，很有可能犯過更嚴重的錯誤。

朋友們，你們要懂得寬容，因為寬容會讓人愉悅、使人平和、令人振奮，而嚴厲則會讓人沮喪、使人疏遠、令人憤怒。（約瑟夫，守護靈性，波爾多，1863年）

17. 寬容對待他人的錯誤，無論這個錯誤是什麼；切莫嚴辭厲色地評判他人，除非這關乎你自身的行為。耶和華必像你寬容他人一樣寬容你。

對強者，要支持：鼓勵他們堅持不懈。對弱者，要扶助，向他們展示上帝的仁善，因為任何一個悔改，哪怕是最微不足道的，也不會被上帝忽略。讓每個人都能看見悔改天使，看其展開潔白的羽翼，遮掩世人的罪過，讓一切不潔之物遠離耶和華的視線。要理解天父無限的仁慈，永遠不要忘記通過你們的思想，尤其是你們的行動對他說：“請寬恕我們的過錯，就像我們寬恕冒犯我們之人一樣。”要理解這些至理之言的意義；它們不僅字面意思值得稱讚，其包含的教義同樣值得稱讚。

當你請求上帝寬恕自己時，你在祈求什麼呢？請求他忘記你的過錯嗎？忘記你的過錯只會讓你一無所有，因為如果上帝非要讓自己忘記你的過錯，那麼他就不會懲罰你，**但同樣也不會獎賞你**。你不會因未行之善而得賞賜，更不會因已行之惡而得賞賜，那些罪過已被遺忘。請求上帝寬恕你的罪過，是在請求他的恩典，讓你不再重蹈覆轍，讓你獲得迷途知返所需的力量，讓你能以順從和仁愛的方式進行懺悔和贖罪。

在寬恕他人時，不要僅僅滿足於為他人的過錯遮上一層面紗；因為這樣的面紗對你的雙眼而言通常是透明的。寬恕他人的同時，還要給予他人仁愛；你希望天父如何對你，你就要如何對他人。用純潔的仁愛取代污濁的憤怒。以身作則，宣講耶穌教導你們的無限仁慈；傳仁慈之道，就像他投生為人，道身於世，便以俗身凡眼去看待世人，及到拋卻俗身，失了凡眼，仍繼續以靈眼

去看待他人一樣。效仿他樹立的神聖榜樣；追隨他跋涉的神聖道路：它將帶你前往避難之所，在歷經掙扎之後，你將在那裡得到安息。你要像他一樣，背負起你所有的十字架，在深思熟慮之後，勇敢無畏地登上你的加略山：山頂之巔，便是榮耀之地。（讓，波爾多主教，1862年）

18. 親愛的朋友們，你們對自己要嚴格，對待別人的缺點卻要寬容。這樣做是進一步踐行神聖的仁慈——儘管鮮有人會這樣做。你們每個人都要棄惡從善，要改過自新，要糾正惡習。每個人都背負著或輕或重的負擔，但要登上進步的頂峰，就必須擺脫這些負擔。既然如此，為何你們又總是對他人吹毛求疵，對自己卻熟視無睹呢？你們何時才能不再去注意他人眼裡的刺，而一再忽視那致你失明、使你墮落的樑木呢？要相信你的朋友，相信靈性。世間男女大都傲慢自大，自以為美德加身、功德蓋世、無人能及，除自己之外，餘者無不愚昧無知、錯誤多多，定會在審判日受到上帝的懲罰。真正的仁慈展現的是一種溫遜謙卑的品質，其在於不單單著眼於他人外在的缺點，而更看重他人內在的善行與美德，因為即使人心是一個腐敗的深淵，也總會有幾個隱秘的角落，散落著些許美好情感的種子和靈性本源的火花。

哦，這就是靈性主義，是帶給人安慰和福賜的學說，凡瞭解這一學說並聽取耶和華之靈的有益教誨之人，都會獲得幸福！這些話將為世人照亮前進的道路，激勵世人跋涉前行，為世人指明達成目標的方法：博恩廣施、心懷仁慈、善待他人；換言之，就是要對所有人仁

慈，要愛上帝勝過一切，因為對上帝的愛涵蓋了所有責任，一個人若不踐行仁慈，就不可能真正地愛上帝。

（迪費特，納韋爾主教，波爾多）

是否可以允許責難，發現缺點或評論他人的罪行？

19. 就因為人無完人，所以就沒有人有權利譴責他人了嗎？

當然不是，因為你們每一個人都必須為所有人的進步努力，尤其是那些託付於你們之人。但你們在指責他人時應懂得適可而止，且應心懷善意，而非像通常所做的那樣，以詆毀他人為樂。後者的批評是充滿惡意的；而前者的批評是一種責任，需要盡可能謹小慎微才能做到仁慈。此外，批評他人時也應審視自我，問問自己是否當得起更多。（聖·路易士，巴黎，1860年）

20. 發現他人並未顯露出來的缺點，並且未能使他人從中受益，這種情況是否應當受到譴責？

一切皆取決於意圖。當然，於惡處見惡行，這其實無可非議。若處處只見善不見惡，也委實不妥：這種錯覺不利於人類的進步。真正的錯誤在於，以揭發他人的過錯來不必要地貶損對方的公眾形象。還有一種方式是心懷惡意，以抓住他人把柄為樂，這也應當受到譴責。反之亦然，當我們為罪惡遮上一層面紗，不讓其公之於眾，目的是為了自我反省、自我改進，即以此為鑒，避免重蹈他人的覆轍。此外，對於道德學家而言，這種觀察難道不是大有助益嗎？如果不研究模型，道德學家們又如何能描繪人類的缺陷呢？（聖·路易士，巴黎，1860年）

21. 在某些情況下揭露別人的罪行有用嗎？

這個問題非常微妙，為此，人們必須對仁慈二字擁有充分的瞭解。如果一個人的缺點只對其本人有害，那麼揭露這些缺點毫無益處。但如果這些缺點可能對他人造成傷害，就最好以大多數人的利益為重，而不是只單考慮個人的利益。根據具體情況，戳穿虛偽和揭露謊言可能是一種義不容辭的責任，因為讓一個人跌倒，總比任其禍害他人要好。針對這種情況，必須懂得權衡利弊。（聖·路易士，巴黎，1860年）



第十一章：

愛人如愛己

- 最重要的誡命：在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人
- 凱撒之物當歸給凱撒
- 靈性所傳教義
 - . 仁愛律法
 - . 自私自利
 - . 信仰與仁慈
 - . 對罪犯仁慈
 - . 一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？

**最重要的誡命：在任何事情上，
你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人**

1. 耶穌的這番話說得撒都該人啞口無言，而法利賽人又聚在一起。其中一人是研究摩西律法的專家，他想試探耶穌，他問道：“老師，律法中的哪條誡命最重要？”耶穌回答說：“‘要全心全意、盡智地愛主——你的上帝。’這是首要的一條，也是最重要的。第二條和第一條類似：‘愛人如愛己。’這兩條誡命是一切律法和先知教導的基礎。”（《馬太福音》第 22 章第 34 節至第 40 節）

2. 在任何事情上，你們想讓別人怎樣對待自己，你們也應該怎樣對待別人，這就是律法和先知教導的含義。（《馬太福音》第 7 章第 12 節）

你們想讓別人怎樣對待你們，你們也應該怎樣對待別人。
（《路加福音》第 6 章第 31 節）

3. 天國就像一個國王，他要和他的奴僕清算帳目。國王開始算帳了：一個欠了國王好幾千塊銀幣的人被帶到他面前。欠債人無錢還債，主人命令他賣掉自己所有的一切，甚至他的妻

子和兒女，好償還債務。這個奴僕跪在國王面前哀求：“請您寬容我吧，我一定會還清債務的。”國王可憐他，就免了他的債，把他放了。這個奴僕離開國王後，就去找另一個與他一起當差的奴僕，那個奴僕欠了他一百個銀幣。他卡住那個奴僕的脖子說：“還我的錢！”那個奴僕跪在地上哀求說：“請寬容我吧，我一定會還清欠你的錢。”可是第一個奴僕不答應，而是把他的同伴送進了監獄，不還清欠債就不放他出來。

其他的奴僕們目睹這一切，非常難過，就去告訴主人發生的一切。於是，主人把第一個奴僕叫回來，對他說：“你這個惡奴。你欠了我那麼多錢，你求我可憐你，我就免了你的債務，難道你不該像我可憐你一樣，可憐你的同伴嗎？”主人非常生氣，就把這個奴僕投進監獄。他不還清所有的債務，就不放他出來。

除非你們從心底裡寬恕你們的兄弟，否則，天父就會像那個國王對待他的奴僕一樣對待你們。（《馬太福音》第 18 章第 23 節至第 35 節）

4. 愛人如愛己；我們想讓別人怎樣對待自己，就應該怎樣對待別人，這就是對仁慈全面的表述，因為它囊括了我們對他人的所有責任。在這一方面，沒有什麼比“己所欲，施於人”這條誡命更具有可靠的指導意義了。一個人如果自己做不到品行端正、寬容大度、仁愛奉獻，又憑什麼要求同伴比自己做得更好？踐行這兩句箴言，才能摒棄自私自利。人們若能將此作為其行為的準則和制度的基礎，就能理解何謂真正的博愛，確保人與人之間的和平與公正。將不會再有仇恨和紛爭，只有團結、和諧、互愛。

凱撒之物當歸給凱撒

5. 法利賽人離開耶穌教導人們的地方，策劃如何抓住耶穌話裡的把柄。他們派了一些他們的門徒和希律黨人去見耶穌。他們說：“老師，我們知道您很誠實，並忠實地傳播上帝的真理之道，您不在乎別人的看法，您待人一視同仁。請您告訴我們：我們該不該向凱撒交稅？”

耶穌知道他們不懷好意，就說：“你們這些偽善的傢伙，為何想試探我呢？讓我看你們納稅用的銀幣。”他們遞給耶穌一枚銀幣，耶穌問：“這上面刻的是誰的頭像和名字？”他們說：“是凱撒的。”耶穌說：“那麼，就應該把屬於凱撒的東西給凱撒，把屬於上帝的東西給上帝。”

聽了這話，他們都非常驚訝，於是離開耶穌走了。（《馬太福音》第12章第15節至第22節；《馬可福音》第12章第13節至第17節）

6. 耶穌之所以被問到這個問題，是由於猶太人擔心羅馬人向其徵稅，故將此其變成一個宗教問題。為了廢除這項稅收，當時成立了一個很大的政黨。所以對他們而言，繳稅是當前令人憤怒的事情；否則，他們向耶穌提出“我們該不該向凱撒交稅？”這一問題就沒有任何意義了。這個問題是一個陷阱，因為他們想要根據耶穌的回答來煽動羅馬當局或猶太異議人士反對他。但是“耶穌知道他們的惡意”，他避開了這個問題，並給他們上了公正的一課，告訴他們要償還所欠的一切。（參見“前言”章節的“稅吏”部分）

7. 箴言有云：“凱撒之物當歸給凱撒”，對於這句話的理解不應過於侷限和絕對。正如耶穌的所有教導一樣，這是一個從特定環境中推導出來的，並採用實際和慣常的形式歸納的普遍原則。這一原則的初衷是：一個

人想讓別人怎樣對待自己，就應怎樣對待別人。它譴責對他人造成的一切身體傷害或道德傷害，譴責對他人利益的任何侵犯。它要求每個人都應尊重他人的權利，就像每個人都希望自己的權利得到尊重一樣；不僅如此，它還要求必須履行對家庭、對社會、對政權以及對個人的責任。

靈性所傳教義

仁愛律法

8. 仁愛涵蓋了耶穌的全部教義，因為愛是一種高尚的情感，而情感是實現進步和不斷昇華的本能。人類在起源之初只有本能；進一步進化和墮落的人類也只擁有感知能力；只有在他們變得更文明、更純淨的時候，才會擁有情感。情感的巔峰便是仁愛，這並非普通意義上的愛，而是在熾熱的心頭擁有一縷暖陽，它凝結和彙聚了超凡脫俗的渴望和啟示。仁愛律法宣導的是全人類的團結，它彌合了個性的差異，消除了社會的痛苦。一個人若能在苦難中戰勝人性，用偉大的愛去愛他的兄弟姐妹，這樣的人就是幸福的！愛他人之人是幸福的，因為他們既無靈魂上的痛苦，也無肉體上的痛苦。他們步履輕盈，生活超然於自身之外。當聽到耶穌說出“仁愛”這個神聖字眼時，世人無不為之顫抖，殉道者們無不滿懷希望地聚集於競技場內。

接著，**靈性主義**又說出了神聖字母表中的第二個詞——**輪迴轉世**。請注意，這個詞彙將墓碑從空空如也的墓穴中連根拔起：它超越了死亡，向驚訝的世人類揭示

了人類的智慧遺產。這個字眼不再引導人們走向死亡；而是帶領他們征服自我的存在，實現自我的昇華和變形。血肉曾拯救靈性，而今，靈性須拯救人類脫離物質。

我曾說過，人類在起源之初只有本能；受本能支配之人只會更接近他們的起點，而非他們的目標。要朝著這一目標前進，他們須克服本能、充實情感，即要讓蟄伏於物質中的種子生根發芽、成長壯大，同時不斷完善內心的情感。本能猶如情感的萌芽和胚胎，它是情感進化的前提，正如橡果中蘊含著橡樹一樣；進化程度較低者的個體，就是那些正在一點點剝繭蛻變，但仍受制於自身本能之人。靈性猶如田園，須精心培育、耐心耕耘。未來的一切財富皆依賴於今天的勞動，而更重要的是，勞動將最終讓你獲得榮耀的昇華。所以，一旦你領悟了仁愛律法，領悟了它所宣導的全人類團結，你就會從中感受到靈魂上的甜美歡欣，而這正是天國喜樂的前奏。（拉撒路，巴黎，1862年）

9. 愛是神聖的本源，從始至終，你們的靈魂深處無不擁有那聖火之焰。這一事實早已得到你們一遍又一遍的證明；最卑劣之人、最可鄙之人、罪大惡極之人，大多會對另一個人或某一種事物懷有一種強烈而執著的感情，這種感情不因任何事物而消滅或泯滅，並且往往會上升到某種極端的程度。

我之所以說“另一個人或某一種事物”，是因為在你們當中，有不少人將其內心難能可貴的愛傾注到各種動物、植物甚至於某些物品上：他們離俗遁世、厭棄世人，抵制靈魂的自然傾向，渴望在自身以外的事物中找

到愛和情感的共鳴。他們將仁愛律法降低到了本能的程度。但無論他們做什麼，他們都無法抑制上帝在創造他們時，在他們心中播下的一顆有生命的種子。這顆種子會隨著道德和智慧不斷地萌芽和成長，雖然會受到自私的限制，但它永遠是神聖與善良美德的源泉，這種美德會滋生真誠而持久的感情，帶你穿越世間崎嶇而荒蕪的道路。

有些人對輪迴轉世的考驗心存芥蒂，因為這意味著會有其他人介入到他們極為在意的親密關係中。可憐的人啊！是你們的感情讓你們變得自私；你們的愛只侷限於一個封閉的家庭和朋友圈，其他人對你們而言一點也不重要。那麼，為了按照上帝意志去踐行仁愛律法，你們必須一視同仁地去愛天下所有人。這項任務固然漫長而艱鉅，但它終將得以完成。這是上帝的意志，對於靈性主義而言，仁愛律法是第一條，也是最重要的一條法則，因為它終有一天會消除以任何一種可能的形式表現出來的自私自利——因為除了個人的自私自利，還有家庭、種姓和國家的自私自利。耶穌說“要愛鄰如己”。那如今，“鄰”的範疇有多大？家庭？宗教？還是國家？不，它是指全人類。在進化程度更高的世界，協調和主導居住在這裡的靈性的，是彼此之間的互敬互愛，而你們所在的星球——註定會因社會變革而取得進展——將看到居民踐行這一崇高法則，這是神性的展現。

仁愛律法的影響表現為人類的道德進步和塵世生活的幸福。最叛逆、最卑鄙之人看到這樣做所帶來的好處，便會改過自新：己所不欲，勿施與人；相反地，要盡己所能，善待他人。

不要以為人心是貧瘠堅硬的；即便如此，它仍會屈服於真愛。愛，猶如一塊令人無法抗拒的磁石，一旦與它接觸，便會向蟄伏於其中的美德種子注入生機與活力。作為一個考驗和流放之地，地球將被這一聖火淨化，並將看到仁慈、謙卑、耐心、奉獻、自我克制、順從和犧牲等所有源於仁愛的美德一一得到踐行。所以，不要厭倦聆聽福音傳道者約翰的話語。如你們所知，在因年邁虛弱停止講道之業後，他什麼也沒做，只是重複著這句溫馨的話：“我的孩子們，要彼此相愛。”

親愛的兄弟姐妹們，你們當好好借鑒經驗，吸取教訓。踐行之路雖然艱辛，靈魂卻將大受裨益。相信我，應我所求，盡心竭力地做到：“彼此相愛”；不久的將來，你們定會看到地球的轉變，它將變成一個極樂世界，在那裡，正義的靈魂將得到安息。（芬乃倫，波爾多，1861年）

10. 我親愛的同道們，這裡的靈性通過我的聲音告訴你們：“付出愛才能得到愛。”這一思想是如此至真至理，以至於你能從中找到所有安撫與慰藉，可舒緩每日的艱辛。更棒的是，通過踐行這一至理箴言，你將超脫物質的束縛，在俗世生命結束之前淨化自己的靈性。在對來世已有所瞭解的基礎上，靈性主義的研究會讓你們堅信：你們定會飛升到上帝身邊，得到你們靈魂所渴望的應許。此外，你們還須不斷提升自我，擺脫物質的局限去判斷事物，莫去譴責他人，除非你們在思想上已與上帝保持一致。

在最深層的意義上，仁愛意味著忠心、誠信和正直，意味著唯己之所欲，方施於人。它意味著要以自身

為出發點，去探尋你們的兄弟姐妹所受之苦難的內在意義，從而幫助他們獲得解脫。它也意味著要將人類大家庭視為自己的家庭，因為你們終將在某個更高級的世界遇到這個家庭；而組成這個家庭的靈性，如你們一樣的上帝子民，註定要不斷地進化。這就是為何你們不能拒絕上帝隨意為你們指定的兄弟姐妹；因為就你們而言，如果兄弟姐妹都如你們所願，是自己指定的，那必然皆大歡喜。因此，面對一切受苦之人，要永遠給予他們希望和支持，這樣才能讓你們擁有真正的仁愛和正義。

要相信“付出愛才能得到愛”這句至理箴言，它會為你們辟開前行的道路，揭開變革的序幕，讓你們追隨始終不變的方向。不過，正在聽我說話的這些人，你們已然收穫不少；與百年前相比，你們的進步是巨大的。為了自己好，你們改變了很多，甚至於毫無怨言地接受了大量關於自由和博愛的新思想，而這是你們以前曾經拒絕的。再過一百年，你們將會輕鬆接受那些目前還無法融入你們腦海的思想。

如今，靈性主義運動已邁出了如此巨大的一步，你們將看到靈性口述中所含的公正和復興思想被普通智性世界接受的速度有多快。一方面，因為這些思想呼應著你們內心所有神聖的想法；另一方面，因為你們早已準備好一顆肥美的種子：即在上個世紀^[a]根植於社會中的偉大進步思想。既然萬事萬物皆受上帝旨意而彼此關聯，那麼得到和接受的所有經驗和教訓都將包含於泛愛天地和博愛眾生之中。藉此，道成肉身的靈性能更好地判斷和感知事物，在你們的星球上攜手並進；他們將相

互理解、彼此相愛，摧毀所有不公正，消除導致人與人之間產生誤解的一切根源。

靈性主義對這一偉大理念進行了更新——《靈性之書》中對此進行了詳細闡述，而這一理念將為下個世紀創造偉大的奇蹟：在充分理解這句箴言的基礎上，團結全人類在物質上和靈性上的共同利益：“付出愛才能得到愛”。（桑森，巴黎靈性主義協會前會員，1863年）

自私自利

11. 自私自利，猶如人類的瘟疫，阻止人類道德的進步，故必須將其從地球上消除。靈性主義的使命是要讓地球進化為更高等級的世界。為此，每一位真正的信徒都應將自私自利作為其武器、力量和勇氣瞄準的目標。我之所以提及“勇氣”，是因為戰勝自己遠比戰勝別人需要更多勇氣。所以，你們每個人都應盡一切努力與你們內心深處的自私自利作鬥爭，因為它是吞噬一切心智的怪獸，其生於傲慢自大，是這個世間所有苦難的根源。它否定仁慈，因而也是人類獲得幸福的最大障礙。

耶穌給你們樹立了仁慈的榜樣；本丟·彼拉多則是自私自利的，因為義者在準備行刑時，彼拉多洗了手，說：“這與我有何關係？這是一位義者；你們為何要把他釘在十字架上？”儘管如此，他還是讓人把耶穌處死了。

這是仁慈和自私之間的對立；正是由於這種腐病侵入了人類的心臟，基督教才未能完成其全部使命。追求信仰的新使徒們，啟智開明的高階靈性們，根除這一邪惡的工作與責任落在了你們肩上，你們要賦予基督教一

切力量，為其掃除前進的障礙。將自私自利從地球上消除，讓地球成為一個進化的世界，是時候為人類披上托伽長袍了，^[b]為此，你們須首先將個人心中的自私自利連根拔起。（以馬內利，巴黎，1861年）

12. 如果人們彼此相愛，就能更好地踐行仁慈；但要做到這一點，你們須努力解開自己的胸甲，敞開自己的心扉，這樣才能對受苦之人更加敏感。冷酷只會殺死美好的情感；基督從不拒絕任何人；凡到他那裡去的，無論是誰，都從未遭到回絕：無論淫婦還是罪犯，都接受過他的幫助；他也從不擔心自己的名譽會因此受損。那麼，何時你們才會將他作為你們一切行為的榜樣呢？如果仁慈主宰地球，邪惡便再也無法橫行；它會羞愧地逃走，將自己隱藏起來，因為它會發現自己終無立錐之地。你們要堅信，邪惡終有除盡之時。

首先，你們要為自己樹立一個榜樣，一視同仁地善待眾生；切莫理會那些鄙視你們之人，要將一切公正交付上帝，因為他每天都會將稗子從麥子中區分出來。

自私是對仁慈的否定；現如今，沒有仁慈，社會就不會有和平；我還要進一步聲明：甚至還會無安全可靠。世人若自私自利，傲慢自大——二者常常結伴而行，便會出現狡黠精明之人當道，利益衝突無處不在，最神聖的感情遭到踐踏，甚至連家庭的神聖連結也得不到尊重。（帕斯卡，桑斯，1862年）

信仰與仁慈

13. 我親愛的孩子們，不久前我曾告訴你們，沒有信仰的仁慈不足以在人們之間維持一種能夠使他們幸福的

社會秩序。我應該說，沒有信仰，就不可能有仁慈。事實上，你們會發現，縱使毫無宗教信仰之人也有可能會有慷慨解囊的衝動，然而，樸素無華的仁慈唯有通過自我克制和不斷犧牲一切自我利益才能得到踐行，而只有在信仰的啟迪和激勵之下，才可能擁有這種樸素無華的仁慈——因為除了信仰，沒有什麼能讓我們勇敢而堅毅地背負這一生的十字架。

是的，我的孩子們，那些渴求滿足之人假裝他們可以只關心自己的幸福，以此逃避自己在這世間的命運，這都是徒勞。當然，上帝創造我們，是為了讓我們獲得永恆的幸福；與此同時，塵世的生活只不過是為了實現我們的道德進化，因為藉由肉體器官和物質世界的幫助，可以更容易地完成這種進化。不論生活中司空見慣的起起落落，也不論你們迥然不同的品味、傾向和需求，俗世生活也是踐行仁慈從而完善自我的一種途徑，因為只有通過相互忍讓和犧牲，才能維持不同因素間的和諧統一。

然而，你們說得對，如果人們在這個世界追求的幸福不是物質享樂，而是善行義舉，那麼他們必能獲得幸福。基督教的歷史講述了殉道者們欣然赴死的故事。在當今社會，要成為基督徒，既不需要殉道而死，也不需要犧牲生命，只要犧牲你們的自私、傲慢和虛榮即可。如果以仁慈為啟示，以信仰為支柱，你們就一定能獲得勝利。（守護靈性，克拉科夫，1861年）

對罪犯仁慈

14. 真正的仁慈是上帝賜予這個世界最崇高的教導之一。純潔的友愛應存在於真正遵循上帝教義的門徒之中。你們要愛不幸之人和犯罪之人，因為他們是上帝的造物，只要他們悔改，就應給予他們寬恕和憐憫，就像你違背神聖律法所犯的錯誤一樣。與那些你們拒絕寬恕和憐憫之人相比，你們自己更應受到譴責、感到內疚，因為他們往往不像你們這般瞭解上帝，所以對他們的要求自然比你們更低。

不要評判他人；哦！我親愛的朋友們，不要去評判他人，因為你們對別人所做的審判會讓你自己受到更嚴厲的審判，對於你們常犯的罪過，你們也該寬容。要知道，在純潔之神的眼中，有許多行為都是罪行，而這個世界甚至不將其視為輕微的罪過。

真正的仁慈並不僅僅在於你們對他人的施捨，甚至也不在於對他人說幾句寬慰的話語。不，這並不是上帝對你們的要求。耶穌所教導的至高無上的仁慈還包含善待眾生，善待一切。即使是不需要施捨之人，你們也可以用這種崇高美德對待他們，那些充滿愛、安慰和鼓勵的話語將引導他們靠近天父。

我要再說一遍，這個時代即將來臨——博愛將普照這座星球；基督的律法將統治人類，這一律法將成為引領靈魂進入福賜領域的約束和希望。所以，要彼此相愛，如愛天父之子。不要在你們和那些不幸之人之間築建任何差異的鴻溝，因為上帝希望每個人都是平等的。故而不要看不起任何人。上帝允許罪大惡極之人居住在你們中間，是為了讓你們吸取教訓。在不久的將來，當

人類真正遵循上帝律法之時，便不再需要這樣的教訓，所有不純潔和叛逆的靈魂都將按照他們的傾向被下放到更低等級的世界。

你們應當感謝我所說的那些幫助你們禱告之人——那才是真正的仁慈。你不必對罪犯說：“他們是卑鄙之人，必須將其從世間清除乾淨，死亡對於這樣的人來說太仁慈了。”不，你們不能說那樣的話。看看你們的榜樣——耶穌。如果他看到身邊有這些不幸之人，他會說什麼？他會為他們感到悲傷，將視他們為真正需要幫助的病人，並向他們施以援手。哪怕你們無法在現實中做到這一點，但至少可以為他們祈禱，在他們生前為數不多的時日裡，為他們的靈性提供幫助。如果你們虔誠地禱告，或許可以感動他們的內心，讓他們悔改。無論好壞，他們都是你們的鄰居；與你們一樣，他們流浪和叛逆的靈魂被創造出來，也是為了變得完美和圓滿。所以，要幫助他們脫離困境，用心為他們禱告。（法國的伊莉莎白，勒阿弗爾，1862年）

一個人該為一個罪犯冒生命危險嗎？

15. 有一個人要死了，旁人若要救他，就得自己冒著生命危險。然而，大家都知道此人是一個罪犯，如果他此次免於一死，必會犯下更多罪行。儘管如此，是否該冒生命危險去救這樣一個人？

這是一個非常嚴肅的問題，也是任何一個靈性都會面對的問題。鑒於這個問題涉及到一個人是否該為罪犯冒生命危險，我將根據我的道德水準作出回答。奉獻，應不論善惡；幫助，當不分敵友；因此，哪怕是社會的

敵人，換句話說，哪怕是罪犯，也要對其施以援手。你認為你讓這個罪犯擺脫的只是死亡嗎？很有可能，你讓他擺脫的是過去的一生。鑒於這種可能，在他臨死之前的短暫瞬間，這個迷失之人會回顧他過去的生活，或者更確切地說，他過去的生活會呈現在他眼前。對他來說，死亡也許來得太早；輪迴轉世或許是令人生畏之事。所以，要趕快去救他！作為受到靈性主義科學啟發之人，你應當沖到他面前，將他從他應當遭受的譴責中解救出來，然後，那個本來要詛咒你的人也許會將自己投入你的懷抱。但你不應問自己他是否會這樣做；只是去幫助他，因為在拯救他的過程中，你聽從了自己內心的聲音：“你可以救他，所以要救他！”（拉梅奈，巴黎，1862 年）



[a] 當時是十八世紀。——譯者按。

[b] 古羅馬的男孩在長到 15 歲時，就可以穿著象徵男子氣概的白色長袍。在這次交流中，靈性借助這一形象來比喻這座星球已發展到了成熟階段。——譯者按。

第十二章：

愛你的敵人

- 以善報惡
- 脫離肉身的敵人
- 如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打
- 靈性所傳教義
 - . 復仇
 - . 怨恨
 - . 決鬥

以善報惡

1. 你們也聽說過這樣的話：“愛你的朋友，恨你的敵人。”我告訴你們，**要愛你們的敵人，善待仇恨你們之人，要為迫害你們的人祈禱**，這樣，你們才能作為天父之子升入天國。天父播灑陽光，普照好人和壞人；降淋甘露，澤被正直和奸邪。如果你們只愛那些愛你們之人，那麼，你們又能得到什麼獎賞呢？就連稅吏也能做到這一點不是嗎？如果你們只問候你們的兄弟姐妹，你們哪裡比別人強呢？就連非教徒也會這麼做不是嗎？我告訴你們，如果你們做上帝要你們做的事情，卻勝不過律法師和法利賽人，那麼，你們就別想進天國！（《馬太福音》第5章第20節和第43節至第47節）

2. 如果你們只愛那些愛你們之人，那有何值得稱道的呢？即使是罪人也愛那些愛他們之人；如果你們只善待那些善待你們之人，那有何值得稱道的呢？就連罪人也會這麼做。如果你們只把東西借給那些有希望償還之人，又有何值得稱道的呢？就連罪人也會把錢借給別的罪人，只要他們能如數歸還！**愛你們的敵人吧，善待他們吧。借錢給別人，而不要期待別人歸還**。這樣，你們就會得到巨大的獎賞，而且將成為至高的上帝的兒子，因為他（上帝）就善待著那些忘恩負義和邪惡的人

們。你們要像你們的父親那樣仁慈。（《路加福音》第 6 章第 32 節至第 36 節）

3. 如果愛鄰居是仁慈律法的展現，那麼愛敵人則是這一律法的崇高應用，因為這樣的美德是戰勝自私和傲慢的利器之一。

但在這種情況下，人們對於“仁愛”一詞的含義通常存在誤解。耶穌的這番話並不是說要讓一個人像對自己兄弟、姐妹或朋友一樣溫柔地對待自己的敵人。愛是以信任為前提，我們無法信任一個明知會傷害我們之人。我們也不可能明知對方會濫用友誼，還和這樣的人成為朋友。彼此互不信任之人之間擁有的親合關係，與彼此思想交融之人之間擁有的親合關係是不可能全然相同的。在你遇到敵人時，你不可能像遇到朋友一樣感到快樂。

而這種情感的產生是符合物理定律的：流體的同化和排斥定律。一個惡毒的想法會形成一種令人感到痛苦的電流；而一種仁慈的思想則會散發出一種令人感到愉悅的氣息。所以，一個人在靠近朋友和靠近敵人時，他會產生不同的情感。因此，愛你的敵人並不意味著不該對敵人和朋友區別對待。這條戒律之所以看上去很難，甚至根本不可能付諸實踐，不過是因為人們錯誤地以為必須在心中給朋友和敵人留出相同的位置。由於人類語言的貧乏，我們不得不用同樣的術語來描述情感的各種細微差別，而理性要求我們根據不同情況對其加以區分。

因此，愛敵人並不意味著要對他們懷有一種不自然的感情，因為與敵人接觸和與朋友接觸所產生的心跳感

覺是完全不同的。愛敵人，是指不要對他們抱有怨恨、仇視或報復的欲望，**要無條件地，而非別有用心地**寬恕他們對我們犯下的罪過，不要為和解設置任何障礙，希望他們去惡從善，為他們變好感到高興，而不是絕望，在必要時向他們伸出援助之手，**在言語上或行動上**拒絕任何可能傷害他們之物，最後，還要以善報惡，**而非羞辱他們**。凡是這樣做的，就等於遵守了這條誡命：愛你的敵人。

4. 在懷疑者看來，要去愛自己的敵人簡直荒謬可笑；對於那些將今生今世視為一切的人來說，他們只會將敵人當作擾亂其內心平靜的毒瘤，認為只有他們死了才能使自己得到解脫。這就是復仇的欲望；他們無意於寬恕——除非是為了滿足其世俗的虛榮心。有的時候，寬恕在他們看來甚至是一文不值的弱點。即使他們不尋求徹底的報復，他們內心仍隱藏著怨恨和邪惡的願望。

對於信仰者，尤其是靈性主義者而言，他們看待事物的方式是不同的，因為他們會考慮前世和來生，現世生活不過是其中的一個點而已。他們知道，由於地球的命運，他們必定會遇到邪惡和墮落之人；這些人對他們所犯的罪過是他們必須經歷的考驗之一，而他們若能居高臨下地包容這一切，便能減輕自己的痛苦，不以物役心或是因人傷懷。他們若不抱怨自己所受的考驗，**就不會報怨那些充當考驗手段之人**。如果他們不是抱怨，而是感謝上帝對他們的考驗，那麼**他們就應感謝上帝給了他們機會來證明自己的耐心和順從**。這種想法自然會使他們懂得寬恕。而且，他們越是覺得自己慷慨大度，就

越會產生一種自我昇華的高尚感，他們會發現敵人的惡毒攻擊已無法觸及自己。

在世間，地位崇高之人並不會因地位卑微之人侮辱自己而感到被冒犯。那些超越了物質人性之人亦是如此。他們明白仇恨和敵意只會貶低自己的身份，有損自己的尊嚴；因此，要超越敵人，就必須擁有更強大、更高貴、更慷慨的靈魂。

脫離肉身的敵人

5. 對於靈性主義者而言，他們還有其他理由寬容自己的敵人。首先，他們知道邪惡並非一個人永久的狀態；因為這種不圓滿只是暫時的，正如孩子改正自己的缺點一樣，邪惡之人總有一天會承認自己的罪過，去惡從善。

他們也知道，死亡只會讓自己擺脫敵人的肉體存在，即使敵人離開了人世，也仍能以怨念來糾纏自己；因此，他們無法達到報復的目的，相反地，這只會激起更大的憤怒，而這種憤怒有可能生生世世延續不斷。靈性主義的責任是通過經驗和律法來證明有形世界與無形世界之間的聯繫，“以鮮血消滅仇恨”這一說法從根本上來說就是錯誤的，真正的事實是，鮮血只會將仇恨埋藏在墳墓之外。因此，對於寬恕以及基督的崇高箴言“愛你的敵人”，靈性主義必須闡明其合理性和實用性。沒有哪顆心會墮落到不為善行所感動，哪怕是無意識的。一個人的善行至少可以消除任何報復的理由，可以在其生前將敵人變成朋友。相反地，惡行只會激怒敵

人，並讓他們變成上帝公正地懲罰不懂寬恕之人的工具。

6. 因此，一個人既可能有道成肉身的敵人，也可能有脫離肉身的敵人。無形世界的敵人會通過糾纏和征服來表達他們的惡意，許多人都有過這樣的經歷，這是生命必經的考驗之一。這樣的考驗與其他考驗一樣，可以幫助一個人進步，人們應順從地接受這一考驗；而這一考驗是由於地球的低等性質決定的。如果地球上沒有邪惡之人，周圍就不會有邪惡的靈性。因此，如果一個人必須對道成肉身的敵人抱以寬容和仁慈，那麼他也必須對那些脫離肉身的敵人抱以寬容和仁慈。

在過去，人們會獻上受害者的鮮血來安撫地獄之神，而這些地獄之神恰恰就是邪惡的靈性。後來，地獄之神為惡魔取代，二者在本質上並無區別。靈性主義已然證明，這些惡魔正是那些尚未擺脫物質本能的邪惡人類的靈魂；沒有任何東西能安撫他們，除非獻出一個人的仇恨，即待他們以仁慈；仁慈不僅能阻止他們為非作惡，還能引導他們走上善道，幫助他們得救。所以說，“愛你的敵人”這句箴言不僅侷限於地球這個狹小的領域和現世生活，更是普世團結與博愛眾生這一偉大律法的內涵之一。

如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打

7. 你們聽說過“以眼還眼，以牙還牙”的說法吧？我告訴你們，不要同惡人作對。如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打；如果有人想去法院告你，還要搶走你的內衣，你就讓他連外套一起拿去；如果有人強迫你陪他走一哩路，你

就陪他走兩哩。要給予對你有所求的人，不要拒絕向你借東西的人。（《馬太福音》第5章第38節至第42節）

8. 對於所謂“名譽攸關的問題”，世人的偏見往往容易使那些天生傲慢自大之人做出以傷還傷、以罪還罪的舉動，在那些道德感沒有超脫自身激情之人看來，這種行為彷彿是公平公正的。這就是為何《摩西律法》會說“以眼還眼，以牙還牙”，因為這一律法與摩西所生活的時代相一致。基督後來說：“要以善報惡，”又說：“不要同惡人作對；如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打。”在傲慢之人看來，這句箴言是膽小怯懦的，因為他們不明白承受罪過比報仇他人更有勇氣，他們的行為總是侷限於眼前所見的動機。然而，這句箴言只能從字面上來理解嗎？就好像有人說，如果你的眼睛使你犯罪，就把它挖出來扔掉。極端地來講，這會意味著要赦免所有鎮壓——即使是法律上的——這將消除邪惡之人所有的恐懼，讓他們在這裡無所顧忌。如果不對他們的罪行加以制約，那麼所有好人很快都會成為他們的受害者。自我保護的本能是一種自然法則，它是指一個人不會心甘情願地為殺人犯而冒險。因此，耶穌這番話的意圖並不是要否認自我保護，而是在**譴責復仇**。他說“如果有人打了你的右臉，你就把左臉伸過去讓他打”，這不過是用另一種方式在表達，一個人不應該以惡治惡；凡能消除自己虛榮心的，人們都應當謙卑地接受；受傷者遠比加害者更光榮；耐心承受不公，而不是去行不義之舉；受欺者比欺騙者更值得稱讚，被毀者比毀滅者更讓人尊敬。此外，這句話也是對決鬥的譴責，因為這也是一種傲慢虛榮的表現。只有信仰來世和

上帝的公正——絕不允許任何不公正逃脫懲罰——我們才會有勇氣耐心地承受他人對我們自身利益和自我中心施加的打擊。這就是為何我們總是說：要將你們的目光集中在未來；你們在思想上越是超脫於物質生命之外，就越不會因世間之事而感到灰心喪氣。

靈性所傳教義

復仇

9. 復仇是野蠻習俗的最後遺留物之一，這種習俗通常會被人類摒棄。它與決鬥一樣，也是人類從基督紀元開始就保留下來的一種原始習俗。這是一種落後的表現，世人沉迷於其中無法自拔，靈性還會在一旁煽風點火。所以，我的朋友，凡自稱信仰靈性主義之人，絕不能讓自己的心中滋生這種情緒。正如你們所知，復仇與“寬恕你的敵人”這一基督教義背道而馳，拒絕寬恕之人不僅不是靈性主義者，甚至連基督徒也不是。當欺騙和卑鄙成為復仇的忠實夥伴，復仇會具有更大的毀滅性。事實上，那些沉迷於這種致命又盲目的激情之人幾乎從不公開尋求報復。如果他們是強者，便會像兇猛的野獸一樣撲向他們的敵人，一看到敵人，他們內心的激情、憤怒和仇恨就會被點燃。不過，他們大多會裝出一副偽善的面孔，將邪惡的情緒深藏在心中。他們會在暗處秘密跟蹤毫無防備的敵人，伺機發起進攻，而且能讓自己毫髮無損。他們藏而不露，嚴密監視敵人，暗設機關，佈置陷阱，只等時機來臨，便斟以毒酒。當他們的仇恨未達到這種極端情況時，他們便會攻擊敵人的榮譽，抨擊

敵人的感情，進行無休無止的誹謗和背信棄義的影射，四處煽風點火，令情勢愈演愈烈。所以，等到被害者出現，迫害者便呼出有毒的氣息，前者會驚訝地發現，這些冷酷的面孔居然是平常見到的友善和仁慈之人。他們很奇怪為何對方之前還施以援手，現在卻拒絕與自己握手。最令他們崩潰的是，最親密的朋友和親人最終對自己避之不及，揚長而去。啊！以這種方式為自己報仇的懦夫，比那些直接去找敵人，當面侮辱他們的懦夫更加有罪。

所以，要徹底摒棄這些原始的習俗！要讓過去的陋習與過去的時代一同逝去！如果今天的靈性主義者還有聲稱有權尋求復仇的，他們便不值得再留在這個以“沒有仁慈，就沒有救贖”為座右銘的隊伍裡。不過，我並不認為靈性主義者大家庭的成員在未來會屈服於復仇的衝動，而沒有寬恕之心。（朱爾斯·奧利弗，巴黎，1862年）

怨恨

10. 彼此相愛，你們就會幸福。最重要的是，你們有責任去愛那些以冷漠、仇恨或輕蔑來激勵你們之人。你們當以基督為楷模，以他的奉獻精神為榜樣；作為一位仁愛的傳教士，他不惜付出自己的鮮血，獻出自己的生命。要去愛那些曾經冒犯和迫害過你們的人，這種犧牲固然是痛苦的，但也正是這種犧牲使你們超越他們。如果對仇恨你們之人也報之以仇恨，你們的價值便與他們無異。真正取悅上帝的祭物，是要在你們心中的祭壇上，為上帝供奉聖潔無暇、香氣撲鼻的聖餐。儘管仁愛

律法要求我們一視同仁地愛我們的兄弟姐妹，但這並不能保護我們的心不受傷害；相反地，這是最痛苦的考驗——我很清楚，因為在我的最後一世中，我經歷過這樣的折磨。但上帝永在，凡違背仁愛律法之人，無論今生還是來世，最終都會受到懲罰。我親愛的孩子們，不要忘記，愛使我們靠近上帝，恨使我們遠離上帝。（芬乃倫，波爾多，1861年）

決鬥

11. 真正偉大之人只會把生活當作一次追尋目標的航行，他們不會為沿途的坎坷煩惱，也不會允許自己哪怕只是短暫地偏離正道。他們的目光緊盯著自己的目標，全然不顧沿路荊棘叢生、蒺藜成群，因為這些小刮小擦並不能真正傷害自己，所以他們仍然披棘斬荊、一路前向。為報復他人的挑釁，便讓自己身涉險境，這不過是在面對人生考驗時一種畏懼退縮的表現；在上帝看來，決鬥永遠是一種罪惡，倘若你不為自己的偏見所迷惑，你就會發現，決鬥是一件多麼荒謬愚蠢的行為。

因決鬥而致人死亡，這是一種犯罪——你們自己的律法也是這麼認定的。任何人在任何情況下都無權試圖殺害他的同胞。上帝會視此為罪過，他對你的行為早已明察秋毫。如此看來，你成為了你自己的審判官，這種說法可謂再貼切不過了。要記住，你是怎樣寬恕別人的，你就會得到怎樣的寬恕；寬恕他人，會讓你更接近上帝，因為仁慈與力量總是相互依存的。一個人的雙手哪怕只在世間沾染了一滴血，他就進不了真正的天國：那是和平與仁愛的王國，是永遠沒有世間仇恨、糾紛和

戰爭的天國。所以，“決鬥”一詞將不再出現在你的詞彙中，除非是對過去的一種遙遠而模糊的記憶；人們會發現，除了崇高的行善之爭外，世間再無其他對抗。

（阿道夫，阿爾及爾主教，馬芒德，1861年）

12. 當然，在某些情況下，決鬥或許可以證明一個人有血氣之勇，證明其賤視生命，但同時也無可辯駁地證明了這個人在道德上的怯懦，這與自殺無異。自殺者，是沒有勇氣忍受人生的沉浮變遷；決鬥者，是沒有勇氣忍受他人的冒犯。一個被人打了右臉，還把左臉伸過去讓對方打的人，與一個被人冒犯，就一心要去報復對方的人，難道基督沒有告訴你前者更有榮耀，更有勇氣嗎？難道在橄欖園，基督沒有告訴彼得，“把你的劍放回鞘裡，因為那些用刀殺之人必死在刀下”嗎？耶穌所說的這些話，難道不是自始至終對決鬥的譴責嗎？事實上，我的孩子們，一個人若充滿了暴力、血腥和憤怒，但凡受到一點冒犯，就要咆哮不已，這樣的人何勇之有？其靈魂有何偉大之處？讓他去顫抖吧！因為在他內心深處會有一個聲音一直質問他：“該隱！”該隱！你對你弟弟做了什麼？”他說：“為了保護我的名譽，流血是必要的。”但那個聲音會回答他：“你只想著在世面前維護你生前短暫的榮譽，卻沒想過要在上帝面前維護你的榮譽！可憐的傻瓜！”基督曾遭受過那麼多的冒犯，他又何嘗要你們以血相還？你們不僅用荊棘和長矛傷害他，將他釘在絞刑架上，還在他萬分痛苦之時取笑和嘲弄他。在經受過這樣的暴行後，他要求你們做過任何補償嗎？羔羊最後的哭泣是為他的劊子手祈禱！

哦！像基督一樣，去寬恕那些冒犯你之人，並為他們祈禱吧。

朋友們，請記住這句訓誡：“彼此相愛”，唯有如此，你才能對他人出於仇恨的打擊，報之以微笑，對他人的冒犯，報之以寬恕。當然，世人會對你心懷憤怒，將你視為懦夫；但你要抬頭挺胸，像基督一樣向他們證明，你不懼滿地荊棘，不會讓自己的雙手成為殺人的幫兇——假借保護榮譽之名，只為滿足個人的傲慢虛榮和自我中心主義。在創造你們時，上帝是否給了你們予奪他人生死的權利？當然沒有，他只賦予你們改造自我和重建自我的權利。至於你們，即使隨意處置自己的生命，也是上帝所不允許的。就像自殺者被帶到上帝面前一樣，決鬥者也會被記以血債，這位至高無上的法官將給他們嚴厲和長久的懲罰。如果上帝要大義凜然地威嚇那些對自己兄弟口吐“拉加”之言之人，那麼對於那些雙手沾滿了兄弟鮮血之人，上帝施加的懲罰必會更加嚴厲！（聖·奧古斯丁，巴黎，1862年）

13. 與被稱為“上帝的審判”這種古老的習俗一樣，決鬥也是至今仍在社會上盛行的野蠻制度之一。當你看到兩個對手為了解決彼此之間的紛爭，要麼浸入滾燙的沸水，要麼用燒紅的烙鐵燙人，誰能忍，誰就是正義的一方，對此你會說什麼？你肯定會認為這種習俗是如此荒唐可笑。可決鬥與之相比，有過之而無不及。對於熟練的決鬥者而言，這就等於是蓄意謀殺，因為他確信自己能一擊即勝。至於其對手而言，由於軟弱和無能，則幾乎是必死無疑，所以這無異於最冷酷無情的自殺。據我所知，人們常常會以同等犯罪的機會來避免決鬥這種

選擇；可這與中世紀所謂“上帝的判斷”又有何兩樣？然而，在那個時代，人們的罪惡感可謂微乎其微；“上帝的判斷”這一名稱意味著某種信仰，雖然很天真，但至少相信上帝的公正不會讓無辜之人受死，儘管如此，決鬥的勝負往往取決於蠻力，所以通常死的是被冒犯的一方。

哦，什麼時候愚蠢的自負、可笑的虛榮和瘋狂的驕傲才會被基督教的仁慈以及基督所證明和要求的仁愛與謙卑取代？只有到那時，那些依然支配著人類的可怕偏見才會真正消失，這些偏見連法律也無力制止，因為它並不足以做到立善防惡；人人都必須有一顆向善畏惡之心。（守護靈性，波爾多，1861年）

14. 如果我拒絕別人要求的補償，或者不要求冒犯我之人做出補償，人們會怎麼看我，或怎麼說我？那些如你們一樣愚蠢之人，即落後之人，會挑你的錯。但是，那些在精神和道德上取得了進步的開明之人會說，你的行為包含著真正的智慧。反思一下：你的其中一個兄弟因為有意無意地說了某個字眼而冒犯了你，你感到自尊心受到傷害，所以以嚴厲的方式回應了他，並由此引發了衝突。在關鍵時刻到來之前，你是否會問自己，你的此行此舉像不像一個基督徒？在社會中，如果你剝奪了某個成員的生命，你對社會虧欠了什麼？你是否會為剝奪了丈夫的妻子、兒子的母親、父親的孩子以及他們賴以生存的依靠而感到懊悔？冒犯你之人固然應向你做出補償；但如果此人肯主動承認自己的錯誤，而不是去傷害那個有權抱怨之人的生命，這樣不是更光榮嗎？至於被冒犯之人，我同意，有時一個人會發現自己受到了極

大的侮辱，無論是對其本人還是對其所愛之人。這並不僅僅是自我主義在作祟；而是心靈的傷害和痛苦。但是，除了愚蠢地冒著生命危險去和一個會給你帶來恥辱的壞蛋對抗之外，即使這個壞蛋死了，他帶給你的侮辱——無論是什麼——就會不復存在了嗎？如果錯誤總會不攻自破，真理總會不言自喻，那麼殺人濺血難道不會讓一個人更加聲名狼藉嗎？這樣一來，唯一剩下的不過就是報了仇而已。唉！這種悲慘的滿足往往會讓一個人的一生悔恨不已。如果死的是被冒犯的一方，那又該如何補償他呢？

當仁慈成為人類的行為準則時，他們的言行自然會遵循這條箴言：“己所不欲，勿施於人”。到那時，一切紛爭的起因都將不復存在，導致決鬥和戰爭——許多人之間的決鬥——的起因也將隨之消失。（弗朗索瓦-賽維爾，波爾多，1861年）

15. 在這個世界上，一個原本快樂之人，只不過因為一個有失敬意的字眼或微不足道的小事就丟掉了上帝賦予自己的生命，或者剝奪了同伴的性命——且是只屬於上帝的生命，這樣的人與那些因貪得無厭或生活所迫而潛入別人家中行竊，不得已殺死阻攔者的人相比，前者的罪惡大一百倍。後者大多是沒有接受過教育之人，他們對善惡的認知有所缺失，相反地，決鬥者往往來自於教育程度更高的階層。前者用殘忍的方式殺人，後者用禮貌的方式殺人，只不過後者得到了社會的諒解。我還要補充一點，與在一氣之下屈服於報復和殺戮情感的可憐蟲相比，決鬥者的罪過更大。決鬥者不能以一時激情為藉口，因為在犯罪和彌補之間，他總有時間進行反

思。所以，他會表現得冷漠而有預謀；一切都經過精心的策劃和研究，目的是為了更肯定地殺死自己的對手。還有一點毋庸置疑，這樣的人也在拿自己的生命冒險，這正是世人對於決鬥的評價，因為決鬥被視為一種英勇無畏、不懼生死的行為；然而，當一個人確信自己的時候，是否有真正的勇氣呢？決鬥是野蠻時代的餘孽，遵循的是“強權即公理”的法則，隨著人們對於真正的榮譽擁有更清醒的認識，對於來世生活擁有更強烈的信仰，決鬥這種陋習也會隨之消失。（奧古斯丁，波爾多，1861年）

16. 注釋：如今，決鬥已日見稀少，如果說偶爾還能見到一些慘烈的案例，其數量也遠不如以往。從前之人出門在外，不知道會發生什麼意外，所以總是格外小心。那個時代的人們有一個風俗特點，就是習慣隨身攜帶或明或暗的進攻性或防禦性武器。禁止使用這類武器展現了這一習俗的淡化，在這一逐漸演變的過程中不難發現，一開始，騎士如果不身披盔甲、手執長矛是絕計不會上馬的，到後來，人們將佩劍當作一種裝飾和點綴，而不再是侵略的工具。關於這種習俗，還有一個現象，即以前，人們會在街上正大光明地進行一對一的搏鬥，其他人會留出空地，在四面圍觀；而現在的決鬥都是暗地裡進行的。如今，任何一個人的死亡都會引起騷動，引發人們的議論；而在過去，這類事件根本不會引起任何人的關注。靈性主義將向人類注入仁慈和博愛的精神，消除這些野蠻習俗的餘毒。



第十三章：

不要讓你的左手知道右手在幹什麼

- 默行善舉而不聲張
- 隱藏的不幸
- 寡婦的捐獻
- 邀請窮人和瘸子；施恩不圖報
- 靈性所傳教義
 - . 物質仁慈與道德仁慈
 - . 善行
 - . 同情
 - . 孤兒
 - . 忘恩負義
 - . 排他善行

默行善舉而不聲張

1. 要當心，你們不要為了讓人看見而當著人們的面做好事；如果你們這樣做，從天父那裡就得不到任何獎賞。當你向窮人施捨時，不要像那些虛偽之人一樣，不要大吹大擂，他們在會堂裡和大街上所做的，是為了得到別人的稱讚。我實話告訴你們，他們已經得到了足夠的報償。**當你向窮人施捨時，不要讓你的左手知道右手在幹什麼；**要暗中給予，那麼，你的天父看到暗中所做的一切，是會報償你的。（《馬太福音》第6章第1節至第4節）

2. 耶穌下山時，身後跟著一大群人。一個癱瘓病人來見耶穌，跪在他面前說：“先生，如果您願意，您就能治好我的癱瘓病！”耶穌伸出手摸著他說：“我願意，痊癒吧！”立刻，癱瘓病人就痊癒了。耶穌對他說：“**不要把這事告訴任何人，**但是，你要到祭司那裡去讓他查看，還要獻上禮物，即

摩西命令被治癒人所獻的禮物，向每個人表明你已痊癒了。”
（《馬太福音》第8章第1節至第4節）

3. 默行善舉而不聲張，功德無量；施人援手而不炫耀，善莫大焉。這代表著一種無可爭辯的崇高道德，要居高臨下看待事物，必須懂得以今生知來世；換言之，須超然於世人之上，放棄他人擁有的貪享，等待來自上帝的認可。有的人渴求他人的認可勝於上帝的認可，這只能說明他們相信他人勝於相信上帝，認為現世比來生更有價值，甚至根本不相信有來世。如果他們另有說辭，那就是在說一套，做一套。

有的人只給了別人一線希望，就巴不得受益人替其大肆宣揚；有的人當眾或可慷慨解囊，背地裡卻是一毛不拔，這樣的人何其多！這就是為何耶穌說，那些誇耀善行之人已經得到了足夠的報償。事實上，對於在世間喜歡自誇之人，他們已為自己所做的善事得到了回報；上帝不再欠他們任何東西；他們唯一能得到的，就是對其虛榮心的懲罰。

不要讓你的左手知道右手在幹什麼，這是默行善舉的最佳寫照。然而，若有真正的謙遜，就會有虛假的謙遜——假裝謙遜。有的人對他人施予恩惠時故意半藏半掩，只為讓旁人見其一，窺其餘。這是對基督箴言的一種拙劣模仿，毫無價值！如果傲慢虛榮的行善者是為他人所鄙夷的，那上帝又會如何看待他們呢？他們在世間已得到了自己的報償。他們做的好事已被人看見，並因此感到了滿足。這就是他們所能擁有的全部。

對那些給人以恩惠卻讓人感到沉重壓力之人，那些誇大自己所做的犧牲以抬高自身地位的施恩圖報之人，

他們又會得到怎樣的報償呢？哦！這樣的施恩者甚至得不到任何俗世的回報，因為他們被剝奪了聽到自己名字被祝福時而獲得的甜蜜滿足感；這是對他們虛榮心的第一項懲罰。他們不能升入天國，只能為自己的虛榮哭泣，讓眼淚流乾在其受苦潰爛的心上。遺憾的是，他們所做的善事不會給他們帶來任何好處，這種令人痛惜的恩惠，不過是一枚虛假而毫無價值的錢幣。

仁善而不虛張，其功德有二：除了物質上的仁慈，它還展現了道德上的仁慈；它不會讓受益者感到不舒服，使他們能在不傷害自尊的情況下接受恩惠，它會保護對方的人格尊嚴，因為他們接受的是幫助，而非施捨。現在，把說明變成施捨，因為給予的方式是對接受者的羞辱，而羞辱他人總歸是傲慢和惡意的。相反地，真正的仁慈是小心翼翼地施恩藏惠，顧及對方顏面，不讓其除了承受生活的窘迫之外，還要忍受道德上的冒犯。這種仁慈會以親切和藹的話語，讓受益者在施恩者面前感到自在，而傲慢的仁慈則會給受益者帶來心理上的負擔。真正慷慨的高尚之處在於，施恩者會設身處地地為對方著想，以己度人，將心比心。這也正是“不要讓你的左手知道右手在幹什麼”這句話所含的意義。

隱藏的不幸

4. 在大災大難面前，人們總會大顯仁慈之心，慷慨解囊，全力進行災後修復。然而，除了這些大規模的災難外，還有無數個體災難，那些身陷苦難卻未曾抱怨之人未能得到關注。對於這些既不起眼又不為人知的不幸之

人，真正的慷慨者總是知道如何主動找到他們，而不用等其上門求助。

這位不同尋常的婦人衣著樸實無華，舉止卻格外小心謹慎，身邊還跟著位穿著簡單得體的女孩，誰也不知道她是何身份。她走進了一間看上去髒兮兮的房子，顯然她跟裡面的人很熟，因為她在門口受到了尊敬的接待。她這是要往哪裡去呢？她走上閣樓：有位母親住在那裡，身邊圍繞著一群孩子。看到這位婦人的到來，那些憔悴的面孔上露出了喜悅之情。她來是為了安撫他們的所有痛苦，並為他們帶來所需之物，她說著溫柔安慰的話，讓他們能坦然地接受恩惠，因為這些不幸之人並不是職業乞丐。孩子們的父親生病住院了，在這期間裡，母親已無以為繼。多虧了這位婦人，這些可憐的孩子們才不至於忍饑受凍；他們能穿著暖和的衣服去上學，最小的孩子也能喝到牛奶，不至於將母親的乳汁榨乾。如果他們中任何一個生了病，皆能得到悉心照顧。這位婦人還去醫院看望了孩子們的父親，讓他不用操心家裡的事情。街角候著一輛馬車，那是一個名副其實的儲藏室，她從裡面拿出各種東西去探望其他病房。她從不問他們的信仰和觀點，因為對她來說，所有人都是兄弟姐妹，都是上帝的兒女。在她做完這些事情後，她對自己說：我的一天有了一個美好的開始。她叫什麼名字？她住在哪兒？沒有人知道。對於不幸之人來說，一個名字並不能說明什麼；但她是那位安慰天使，夜晚的時候，祝福的交響曲傳到天父耳邊，她所代表的天主教徒、猶太教徒、新教徒，無不為她祝福。她為何穿得如此樸素？因為她不願以奢侈去侮辱貧窮。她為何要讓小

女兒陪著她？是為了讓她學習如何行善。女兒也想行善，可母親問她：“我的孩子，既然你沒有擁有自己的東西，你又能給予別人什麼呢？如果我把東西給你，再讓你交給別人，這樣做，你又有何功德呢？事實上，在這種情況下，我是唯一一個行善之人；如果你接受了這份功德，這並不公平。在我們去看望病人的時候，你幫我照料他們，所謂給予，就是給予你自己所擁有的。你是不是覺得這還不夠？那麼，再簡單不過了。你可以學做一些有用的物品，也可以為孩子們做衣服。這樣，你就能擁有自己的東西。”因此，這位作為真正基督徒的母親正在教育她的女兒踐行基督所教導的美德。那她是一個靈性主義者嗎？是不是又有何關係？

在家中，她不過是世間的一位普通婦人，這是她的地位決定的。然而，世人並不知道她是做什麼的，因為她除了上帝和自己的良心之外，別無他求。可有一天，意想不到的事情發生了，有一個她曾經照料過的病人上她家推銷手工製品。這位曾經的病人認出了自己的恩人，想要為恩人祝福。“噓！”這位恩人說，“不要告訴任何人。”耶穌也是這麼說的。

寡婦的捐獻

5. 耶穌坐在佈施箱對面，看著人們把錢投進箱中。很多有錢人向箱子裡投了很多錢。一個寡婦走來，向箱子裡扔了兩枚小銅錢，這兩枚硬幣只值一分錢。耶穌把門徒們叫到一起，對他們說：“我實話告訴你們：在所有捐錢的人當中，這個窮寡婦給的最多。因為別人捐的都是多餘的錢，這個寡婦很窮，卻把自己所有的錢都拿了出來，她是要靠這點錢維持生活的。”

（《馬可福音》第 12 章第 41 節至第 44 節；《路加福音》第 21 章第 2 節至第 4 節）

6. 很多人因為缺乏足夠的資源而後悔不能做自己想做的事情；如果他們想要財富，他們會說這是為了好好地利用財富。他們的初衷固然值得讚揚，對某些人而言，這種想法可能非常真誠；然而，這毫無疑問就是完全公正的嗎？難道沒有這樣的人：他們雖然有對別人行善的想法，卻十分樂意先為自己做好事，給自己更多享樂，擁有現在所缺乏的奢侈品，然後將殘羹冷炙留給窮人？這種別有用心的動機或許會被他們隱藏起來，但他們能在自己內心深處發現這種動機——只要他們願意，只是這種初衷並無任何功德，因為真正的仁慈要求的是先人後己。在這種情況下，慈善的崇高性展現在運用自己的力量、智慧和才能，在自己的工作中找到所缺乏的資源，以實現慷慨行善的意圖；這才是令耶和華喜悅的犧牲。不幸的是，大多數人都夢想著不用做出任何犧牲就能一夜暴富。他們所追逐的是隱藏的寶藏、偶然的好機會、意外的遺產等妄想之物。對於那些希望在靈性中找到幫手，來幫助自己尋找此類東西之人，我們能說什麼呢？很明顯，他們既不知道也不瞭解靈性主義的神聖目標，更不瞭解上帝允許靈性與人類交流的使命；在這一點上，他們也會受到欺騙的懲罰。（《靈媒之書》第 294 問和第 295 問）

有的人行善純粹是出於個人利益，這種人常會以自己能力微薄為藉口，稱自己雖有心行善，卻無力助人，以此聊以自慰；他們實在應當想一想，貧苦之人微不足道卻傾囊以授的捐獻，與那些富豪之人一擲千金卻不過

九牛一毛的施捨相比，前者在上帝的天平上顯然擁有更重的份量。若能廣濟天下，固然令人欣慰，即便不能，也應當直面現實，竭盡己能，勉力為之。再者，難道要撫慰痛苦，擦乾眼淚，非金錢不可？一個人若想真心幫助他人，總會千方百計地尋找機會；只要用心去找，總能找到，不管什麼方法——因為一個人但凡竭盡自己所能，總能為他人提供某種幫助，或是給予安撫慰藉，或是減輕身體或精神上的痛苦，或是做些有益之事。哪怕金錢有限，財力不濟，難道就不能付出努力，付出時間，付出精力嗎？這也是窮人的銀幣、寡婦的捐贈，雖微不足道，卻難能可貴。

邀請窮人和瘸子；施恩不圖報

7. 然後，耶穌又對邀請他的那個人說：“你招待午餐或晚餐時，不要邀請你的朋友、兄弟、親戚或富有的鄰居，因為，他們這些人將回請你，那樣的話，你就得了回報。但是，你擺宴席時，要邀請窮人、殘疾人，瘸腿的和瞎眼的，他們拿不出什麼東西回報你，這樣，你就有福了，因為你們將在虔誠之人復活的日子裡得到報償。”

當時，與耶穌同桌吃飯的一個人聽到了這些話就對耶穌說：“能在上帝王國裡享受筵席的人是多麼有福啊！”（《路加福音》第14章第12節至第15節）

8. 耶穌說：在你擺宴席的時候，不要邀請你的朋友，只邀請窮人和瘸子。如果單從字面上看，這番話聽上去頗為荒謬，但若深究其蘊含的精神，卻是莊嚴而崇高的。耶穌的意思並不是說，一個人只能邀請大街上的乞丐同桌吃飯，而不能設席款待朋友。這番話只是一種比

喻，考慮到有的人無法領會思想的微妙之處，耶穌特地運用了一種生動的形象，以達到擲地有聲的效果。耶穌說：“他們拿不出什麼東西回報你，這樣，你就有福了。”這句話充分展現了耶穌這一思想的實質，它的意思是指一個人不應為回報而行善，而當唯以行善為樂。為了進行生動的比較，耶穌要你們邀請窮人參加宴會，因為你們知道他們沒有辦法回報你們。有一點需要明白，此處的“宴席”並不是狹義地指設宴款待本身，而是讓他人分享自己的富足之物。

然而，這一詞語也有可能具有更表面的意義。不少人設宴擺席只邀請那些“能讓他們臉上增光”之人——如其所言——或那些會回請他們之人！相反地，有的人卻樂於邀請那些不如自己幸運的親戚或朋友。誰家裡沒有這樣的人呢？有時，這是一種行大善而不張揚的方式。他們未邀請盲人和癱子同席而食，卻是在踐行耶穌的箴言，只要他們是出於仁慈之心，而非炫耀之意，只要他們是真心行善，而非唯利是圖。

靈性所傳教義

物質仁慈與道德仁慈

9. “我們要彼此相愛，要像你希望別人對待自己一樣對待別人。”任何一種宗教，任何一種道德，幾乎都可以歸結為這兩條戒律。在這個世界上，如果你能遵守這一戒律，就能獲得圓滿。世間不再有仇恨，也不再有紛爭。甚至，不再有那麼多貧困潦倒之人，因為富人懂得扶危濟貧，窮人從此溫飽有依，在我上一世居住的黑暗

小巷裡，再也看不到貧窮的母親拖著可憐的孩子，過著淒慘無助的生活。

你既是有錢人，就當好好想一想：要盡可能地幫助不幸之人；上帝終有一天會報償你所做的一切，當你脫離凡胎俗體時，便會發現一群充滿感激之情的靈性等著迎接你進入一個更有福的世界。

能在另一邊見到自己生前所幫助過的人，你知道我有多高興嗎？

所以，要愛你的鄰居。要愛他們如同愛你自己，因為你現在清楚，你所拒絕的那個不幸的同胞有可能是你的兄弟、父親或朋友；否則，以後在靈性的世界認出他們，你一定會感到無比絕望！

我希望你能充分瞭解**道德仁慈**所蘊含的意義，這是一種人人都能展示的仁慈，**無需花費**物質上的代價，卻很難真正付諸實踐。

道德仁慈在於人與人之間的互相支持，在你今世投生的低階世界，幾乎鮮有人能做到這一點。相信我，當你聽到一個不如自己的蒙昧之人信口開河時，要懂得讓自己閉口不言，這是大功一件，也是另一種形式的仁慈。當你聽到嘲弄的話從尖酸刻薄之人嘴裡脫口而出時，要懂得對此充耳不聞；當你在走近那些通常自視甚高的人們，看到他們對你露出不屑一顧的笑容時，要懂得對此不以為然，因為他們的靈性生命——**真正的生命**——有時遠非如此：這些行為皆為功德之舉，不是出於謙卑，而是出於仁慈，因為忽視他人過錯本身就是道德仁慈的展現。

只是，這種仁慈不能妨礙另一種仁慈；尤其是不要忽視你的鄰居。要記住我對你說的這一切。千萬要記住，你拒絕的那個可憐之人，其皮囊中可能寄居著你曾經珍愛的，如今等級位居你之下的靈性。我自己就再次見到了你們世間的一個可憐人，前世我有幸幫助過他幾次，**如今我卻要反過來向他求助。**

記住耶穌說的，我們都是兄弟姐妹；在拒絕癲瘋病人或乞丐之前，一定要思慮清楚。再見了，想想那些受苦之人，並為他們祈禱吧！（羅莎莉修女，巴黎，1860年）

10. 我的朋友們，我聽到你們中許多人對自己說：我怎樣才能做善事？好多時候，我甚至連自己都捉襟見肘！

我的朋友們，要做善事，其實有很多種方式。你可以從思想上、從言語上、從行為上去踐行仁慈：在思想上，為孤獨淒涼甚至從未見過光明的窮人祈禱，發自內心的祈禱將帶給他們以安慰；在言語上，給日常的同伴提供一些良好建議，對那些因絕望和貧窮而痛苦，並因此褻瀆神明的人說：“我曾經和你們一樣，也經歷過痛苦，經歷過不幸，但我相信靈性主義，你們看，我現在很幸運。”對那些慨歎“沒用的，我已至風燭殘年，行將就木”的老人，你可以說：“上帝對我們所有人都是公正的，他會記住工人哪怕最後一小時所付出的努力。”對那些與人同流合污、對生活迷茫徘徊、欲屈服於邪惡誘惑的年輕人，你可以說：“上帝在注視著你，我親愛的孩子們。”不要擔心這些輕言細語會被他們視為嘮叨，這些思想終將在他們頭腦中生根發芽，你會讓

他們變成頂天立地之人，而不是無惡不作的小流氓。這也是仁慈的一種表現形式。

你們中間有許多人會說：“胡說八道！世間有這麼多人，上帝不可能看到我們所有人。”聽著，我的朋友們，當你站在山頂上，難道看不到山上覆蓋著數十億顆沙礫嗎？”既然如此，上帝也是這般看著眾生。上帝允許你們擁有自由的意志，就像那些在風中被吹散飄揚的沙礫，除此之外，上帝還以其無限的仁慈，在你們內心深度安置了一位警惕的哨兵，即“良心”。用心聆聽，良心必會給你好的忠告。有時候，你若以邪惡的靈性來對抗它，它就會變得沉默不語。儘管如此，你也要相信，一旦你讓那可憐的一度被遺棄的良心感受到悔恨的陰影，你就能聽到它的聲音。傾聽且問詢你的良心，你往往能從它的忠告良言中得到慰藉。

我的朋友們，一個將軍會為每一個新的軍團樹一面新的旗幟。我告訴你們基督的箴言：“彼此相愛。”踐行這一箴言，以此為標竿，你定會得到幸福和安慰。
(守護靈性，里昂，1860年)

善行

11. 我的朋友們，在這個世界上，善行會為你們帶來最純潔、最甜美的喜樂，帶來福至心靈的喜樂，讓你們的內心不再為悔恨和冷漠所擾。哦！但願你們能理解美麗的靈魂擁有的慷慨大度，理解這其中的偉大和溫柔——這是一種待人如待己的情感，一種有衣同穿、有福同享的情感！我的朋友們，但願你們擁有的最美好的職業，莫過於讓他人快樂幸福！如果你看到一群不幸之人

和他們的孩子，看著孩子們不懂生活艱辛，只知道邊叫邊哭，嘴裡直嚷著“我餓了”這句猶如利刃扎進母親心裡的話，這時，你作為神的代表，將歡喜帶給這些只知生活滄桑與痛苦的家庭，忽然之間，你發現那些面黃肌瘦的臉龐因為有了希望而變得明亮，那麼，世間的享樂又豈能與這一幸福的時刻相比？哦！你們要真正理解，當這些剛剛還滿心絕望之人看到了重生的快樂時，他們會擁有怎樣興高采烈的感受！你們要真正理解自己對於兄弟姐妹所應承擔的義務！去吧，去結識那些不幸之人，尤其是去幫助那些境遇悲慘卻鮮有人知之人，因為這是最令人悲傷的情況。去吧，我親愛的朋友，記住救世主的話：“無論何時你給這些小傢伙衣服穿，記住你是在對我做這件事。”

啊，仁慈！這個崇高的詞語涵蓋了所有美德，而你們正是帶領世人走向幸福之人。他們應踐行你們所傳授的教義，以期在來世擁有無限喜樂，你們應成為他們被放逐到地球時的慰藉，讓他期待日後在仁愛的上帝懷抱中重聚時所享受的喜樂。哦，神聖的美德，正是你賜予了我在世間享受的幸福時光。願我那些道成肉身的兄弟姐妹相信我這樣一位朋友對他們說的話：仁慈在於你必須尋求內心的安寧、靈魂的滿足以及對生活苦難的補償。哦！在你埋怨上帝時，請低下頭，看看有多少苦難之人需要你的救濟，有多少貧窮的孩子無家可歸，有多少老人得不到友善的幫助，或是至死無人問津！有多少善事等著你去做啊！哦！不要抱怨，相反地，要感謝上帝，慷慨地將你的同情、仁愛和金錢施予世間那些一無所有之人，那些飽受痛苦與孤獨之人！這樣一來，你就

能在這世間收穫最甜美的喜樂，而在這之後……只有上帝知道！...（阿道夫，阿爾及爾主教，波爾多，1861年）

12. 做好事，做善事——這是你手裡握著的進入天國的鑰匙。在這條“彼此相愛”的箴言中，包含了一切永恆的幸福。若不為他人付出，靈魂便不能飛升到更高的靈性領域；唯有慈悲為懷，才能享有幸福和安慰。要積德行善，扶持你的兄弟姐妹，根除自私自利的可怕陋習。履行這一職責，便是在為你們自己開闢通往永恆幸福的道路。而且，你們當中誰不曾在聽到高尚的自我犧牲和真正的慈善事蹟時，感受到心靈的震撼，內心洋溢著無比的快樂？一個人若只追求行善所帶來的幸福，其靈性就會不斷昇華進步。世間從不缺少榜樣，缺少的只是你們鮮有的善意。看古往今來有多少正義之士永載史冊、千古流芳。

難道基督沒有將一切關於仁慈和仁愛的美德故事都告訴你們嗎？你們為何對他的神聖教導置之不理？為何對他的聖言善語充耳不聞，對他的濫語箴言無動於衷？我希望你們更多人能喜歡並相信《福音書》。但你們卻對其棄之不理，將其變為空洞之辭、無稽之談；這一神奇法典早已被世人拋諸腦後；你們的弊病不過在於你們故意摒棄了這一對神聖律法所做的精闢總結。所以，讀一讀那些關於耶穌無私奉獻的章節吧，好好想一想。

強者當做好準備；弱者當以溫順和信仰為武器。要更有說服力，讓你們新創立的學說得到更持久傳播。我們來並不僅僅只是給予鼓勵，更是為了激發你們的熱切之情，以及上帝允許我們顯靈向你們展現的美德。一個

人若有此心意，所需的不過是上帝的幫助和自己的意願；惟閉目塞耳、內心固執之人，才需要顯靈。

仁慈是一種基本美德，是世間一切美德的根基。沒有仁慈，其他一切皆不復存在。沒有仁慈，就沒有對來世更美好的希望，也就沒有道德利益引導我們前行。沒有仁慈，就沒有信仰——因為信仰只不過是一束純淨的光，它能让仁慈的靈魂熠熠生輝。

仁慈就是拯救世界的永恆的支柱。這是對造物主自身最純粹的展現。上帝將自己的美德賦予了他的造物。你們怎麼會辨識不出如此至高無上的美德呢？但凡以此為念，心中還能有什麼邪惡能抑制和驅逐這無比神聖的情感呢？什麼樣的孩子會如此邪惡，以至於背叛仁慈的甜蜜愛撫呢？

我從不敢自吹自擂，因為靈性對自身行為亦承行謙虛低調的原則；儘管如此，我認為自己開始了其中一項工作，這一工作的目的就是為解救世人做出最大貢獻。我經常看到其他靈性要求繼續履行我的使命。我看到他們，我親愛的兄弟姐妹們，在其仁慈而神聖的職責中踐行著我向你們推薦的美德，享受著一生奉獻和犧牲帶來的所有歡樂。看到他們的品格倍受推崇和尊重，他們的使命倍受愛戴和關注，我感到無比幸福。哦，善良堅強的人們，要團結在一起，廣行善事，大顯仁慈。在踐行這種美德的過程中，你們會得到報償。從今生開始，沒有什麼屬靈的喜樂你無法擁有。你們當萬眾同心，謹遵基督戒律，彼此相愛。阿門！（聖·文森特·德·保羅，巴黎，1858年）

13. 我名叫仁慈，是通往上帝的主要道路。跟著我，因為我是你們必須為之奮鬥的目標。

今天早上，我像往常一樣四處巡視，然後心情沉重地來告訴你們：哦！我的朋友們，很不幸，這世間還有這麼多，多得難以計數的傷心流淚之人等著你們去一一撫慰！我徒勞地想要安慰那些貧窮的母親，告訴她們：

“你們要有勇氣！有善良的心守護著你們；你們不會被遺棄。你們也要有耐心！上帝就在那裡；你們受他的仁愛，是他的選民。”她們似乎聽到了我的話，便把她們憂鬱的大眼睛轉向我。我從她們可憐的臉龐上看出，她們的身體——控制靈性的暴君——饑餓難耐，儘管我的話可能會給她們的心帶來一點平靜，但並未填滿她們的胃。我又對她們說：“要有勇氣！要勇敢！”這時，有一位可憐的年輕母親正在給嬰兒餵奶，她將自己的孩子抱在懷裡，並將他舉到空曠的地方，彷彿要我去照看那個因乳汁貧瘠而營養不良的小傢伙。

在別的地方，我的朋友們，我還看到了貧窮的老人因為沒有工作而無家可歸，飽受饑寒交迫的折磨，他們為自己的貧窮感到羞愧，從未乞討過，也不敢乞求旁人的憐憫。帶著一顆充滿憐憫的心，我這個一無所有之人，成為了他們的乞丐。我無論走到哪裡，都會去鼓勵世人行善，啟發慷慨而富有同情心的靈魂心懷善念。這就是我來到這裡的原因，我的朋友們，我想告訴你們：世間到處都有不幸之人，他們的廚櫃裡沒有麵包，壁爐裡沒有火苗，床上沒有毯子。我不必告訴你們該做什麼，只把主動權留給你們的善心。如果我告訴你們怎麼做，你們的善行就不會給你們帶來功德。我只想告訴你

們：我是仁慈，我代表你們那些受苦的兄弟姐妹向你們求助。

不過，既然我向你索求，我自然也會給予你們，且會給予很多。我會邀請你們參加一個盛大的宴會，並為你們準備了一棵大樹，一棵能讓人心滿意足的大樹！看哪，這棵樹是何等漂亮，開的花是何等繁盛，結的果是何等豐碩！去吧，去從那棵美麗的大樹上將所有果實都摘下來。我會把你們所作的一切善行掛在剩下的枝葉上，然後將這棵樹帶到上帝跟前，以便上帝再次讓這棵樹碩果盈盈——因為恩典是無窮無盡的。所以，我的朋友們，請跟我來，好讓我將你們納入我的麾下。不要害怕，我會引導你們走上救贖之路，因為我是**仁慈**。（卡裡塔斯，在羅馬殉道，里昂，1861年）

14. 踐行仁慈的途徑有很多，你們中有許多人將慈善與施捨混為一談；但事實上，兩者有很大不同。我的朋友們，施捨有時的確是有用的，因為它能減輕窮人的痛苦；但無論是給予者還是接受者，幾乎總會感到一種羞辱。與此相反，慈善是聯繫施恩者和受益者之間的連結，它可以演變為多種形式。一個人若要善待自己的家人和朋友，可以寬容他們，原諒他們的軟弱，小心地不要傷害他們的自尊。而作為靈性主義者的你們，可以如你們對待那些不信奉這一思想之人一樣踐行仁慈；你們可以引導蒙昧之人相信並接受這一思想，但不要打擊他們，也不要去攻擊他們的信念，而是親切地邀請他們參加我們的聚會，在那裡，他們可以傾聽我們的教義，我們也能找到走進其內心的方法。這是仁慈的一個方面。

現在，聽一聽仁慈對窮人意味著什麼，對於那些在世間流離失所的人們，如果他們能毫無怨言地接受自己的貧窮，那麼他們終將得到上帝的補償；而這一切倚賴於你們。我將用一個例子來說明我的意思。

我每週都會參加幾次老少咸宜的女士聚會。你知道，對我們而言，她們都是姐妹。她們在做什麼呢？她們翻飛著靈巧的手指，迅速地做著手上的工作。你會看見她們的臉龐如此容光煥發，她們的心情如此激動不已！可她們究竟是為了什麼呢？她們看到冬天即將來臨，窮人家的日子會很難捱。這些“螻蛄之人”未能在夏天存下足夠的糧食，家中財物差不多已典當一空。可憐的母親傷心落淚，擔心自己的孩子會在這個冬天忍饑挨餓！要有耐心，可憐的母親。上帝啟發了那些比你們更幸運之人。她們聚在一起，正在縫製小孩的衣服，等到白雪覆蓋大地，你在抱怨說“上帝不公”時——受苦之人通常都會這麼說——這些好心的勞動者便會派自己的孩子裝成窮人的僕人，來到你的家門口。是的，她們是在為你工作，你的抱怨會變成祝福，因為在不幸之人心中，愛緊隨於仇恨之後。

由於這些勞動者都需要鼓勵，所以我看到來自四面八方的善靈紛紛顯靈。參加這個小組的男士也以讀物的形式提供了支援，這讓所有人都高興不已。為了回報所有人的熱情，尤其是對每個人一一回報，我們自己也向這些辛勤的勞動者保證，他們會得到上帝賜予的祝福——這是天堂裡唯一的貨幣。我們還向他們保證，只要他們這樣做，就一定不會缺少這種貨幣。（卡裡塔斯，里昂，1861年）

15. 我親愛的朋友們，每天我都會聽到你們對彼此說：“我很窮，我沒法做善事”，每天我都會看見你們對自己的同伴缺乏寬容。你們不原諒他們所做的任何事情，時不時把自己變成嚴厲的法官，而從不問自己，如果他們如此待你們，你們是否會感到快樂。寬容不也是仁慈嗎？唯有懂得寬容，才能踐行仁慈——不僅要這樣做，還要廣施仁慈。關於物質仁慈，我想給你們講一個來自另一個世界的故事。

兩個人剛剛去世。上帝曾說過：“這兩個人生前所做的所有善行都會被分別裝入一個袋子裡，待他們死後，將對袋子稱重。”等他們到了最後時刻，上帝要求將這兩個袋子放在他面前。一個又大又鼓，塞得滿滿的，裡面全是硬幣；另一個又小又薄，透過布料只看到裡面有寥寥幾個硬幣。每個人都一眼認出了自己的袋子。“那是我的，”第一個人說，“我認得出來，因為我生前很富有，施捨過很多東西。”“那是我的，”另一個人說，“我生前一直很窮，唉！我幾乎沒什麼可以分享的。”可是，令人意想不到的事發生了！當把兩個袋子放在天平上時，大的袋子變輕了，而小的袋子反而變重了，甚至超過了天平另一頭的袋子。上帝對富人說：“你給予了很多，這是真的，但你的付出只是為了炫耀，為了在虛榮的廟宇中看到你的名字；而且，你的付出並未讓你失去什麼。到左邊去，為你的施捨已得到回報感到高興吧！”然後，他對窮人說：“我的朋友，你給的錢很少，但天平上的每一枚硬幣都是你貧困的象徵。”你雖然沒有捐獻什麼東西，卻也做了善事，更好的是，你自然地踐行仁慈，從未有過功利的想法。你待

人寬容，從不隨意評判你的同胞；相反地，你會為他們的行為尋找開托之辭。到右邊去接受你的報償吧！”

（守護靈性，里昂，1861 年）

16. 有沒有可能一個富有而幸運的主婦，不需要花時間做家務，卻會為她的同胞進行數小時有用的勞作？她可以省下自己的奢侈享樂，將它用來為那些在寒風中瑟瑟發抖的可憐人買衣物。她可以用自己纖弱的雙手，縫製一些簡單卻暖和的衣服，幫助一位母親為她即將出生的孩子禦寒。如果她自己的孩子哪怕少穿一點點蕾絲，那麼這個可憐女人的孩子就能稍微暖和一點。為窮人工作，就是在耶和華的葡萄園裡工作。

還有你，可憐的勞動者，你身無長物，卻對你的兄弟姐妹充滿了愛，想要付出自己所擁有之物，做幾個小時的工作，你的時間就是你擁有的唯一財富。做一些吸引富人的漂亮手工藝品。然後利用晚上的時間將這些產品賣掉，你就能為你的兄弟姐妹提供幫助。也許你擁有的絲帶會越來越少，但你會把鞋子穿在赤腳之人身上。

你們這些忠於上帝的女人也是在為上帝效力；願你們精緻而奢華的作品不只用來裝飾你們的小教堂，也不只為了讓人們讚歎你們的技巧和耐心。我的女兒們，你們要工作，要獻出你們勞動所得到的報酬，用來幫助上帝的臣民。窮人是上帝的愛子；為他們工作就是在讚美上帝。上天會對他們說：“上帝賜飛鳥以食物。”願你們親手織就的金絲銀線能變成窮人的衣服和食物。做這些事情，你們的工作將蒙受福賜。

你們要付出自己創造的勞動成果；要付出你們的智慧、你們的熱情和你們的心意，上帝必將賜福於你們。

作為詩人和作家，唯有上流社會才能讀到你們的作品，你們儘管去填充這些人的閒暇時光，但請把你們創作的一部分收入用來救濟窮苦之人。畫家、雕塑家和各個流派的藝術家，願你們的智慧也能幫助你們的兄弟姐妹。你們的聲譽名望並不會有絲毫減損，但你們的援助卻可以減輕許多人的痛苦。

你們每個人都可以付出。無論你的社會地位如何，你都擁有可以分享之物。無論上帝賜予了你什麼，你都應當分一部分給那些一無所有之人，因為若將他們換成你，你也會因為有人與你分享而感到高興。你在世間擁有的財富會減少，但你在天國擁有的財富會增多。在那裡，你的收穫將百倍於你在世間所做的善行。（瓊，波爾多，1861 年）

同情

17. 同情是一種美德，它會讓你們更加接近天使；同情是仁慈的姐妹，它會把你們帶到上帝面前。啊！對於你們的同胞所承受的苦難和不幸，你們應心懷同情。你們的眼淚是療癒他們傷口的一劑良藥，當你們出於善意的同情，去重新點燃他們的希望，讓他們懂得順從忍耐時，你們將感到無比高興！當然，這樣的喜悅中包含著一絲苦楚，因為它與不幸相伴而生；但它沒有世俗之樂的辛辣，故沒有世俗享樂留下的令人刺痛的失望與空虛；它有一種穿透萬物的溫柔，能讓靈魂充滿喜樂。真切的同情即是愛；愛即是奉獻；奉獻即是忘我。這種忘我，這種代表不幸之人的自我否定，是一種難能可貴的美德，是神聖的彌賽亞終其一生所踐行的仁慈，是其神

聖崇高的教義中所宣揚的仁慈。當這一教義回歸其初始的純潔，並為所有人接受時，它便會為世人帶來幸福，讓和諧、和平和仁愛最終佔據主導地位。

同情，是一種能讓你克服自私和傲慢，從而實現自我進步的情感，是一種能讓你的靈魂變得謙遜，並以仁慈和仁愛善待他人的情感！當你看到自己的兄弟姐妹在受苦時，同情之心油然而生，這種同情促使你向他們伸出援助之手，讓你心懷憐憫、眼含熱淚。所以，不要壓抑你內心的這種神聖情感。不要像那些頑固自私之人一樣，對苦難者避而不見，因為看到別人的痛苦會讓其無憂無慮的生活增添片刻的不安。只要你能提供一絲幫助，就不要無動於衷。以難辭其咎的漠不關心為代價換來心靈的安寧，這安寧不過靜如死海，如深處隱藏著惡臭黏液與腐爛物質的死海。

然而，對於自私自利之人而言，同情心實在太過麻煩和惱人，令人望而生畏！毫無疑問，在與他人的不幸接觸時，靈魂會自動跳開，並感受到一種自然而深刻的痛苦，這會讓整個靈魂受到震撼，給它帶來極其痛苦的影響。但是，當你主動伸出友善之手，讓一位不幸之人重新擁有了希望和勇氣，他熱淚盈眶，滿懷感激地看著你，然後抬頭仰望天國，感謝上天給了自己安慰和幫助，你所做的這一切都將得到莫大的報償。同情雖然會讓人感到悲傷，但它卻是仁慈的神聖先驅，是所有美德之首。同情是仁慈的姐妹，它為仁慈奠定基礎，並賦予仁慈崇高的品格。（蜜雪兒，波爾多，1862年）

孤兒

18. 我的兄弟姐妹，你們要愛所有的孤兒。只知道被人拋棄是一件多麼悲傷之事，尤其是那些嗷嗷待哺的嬰兒！上帝允許孤兒的存在，是為了讓我們成為他們的父母。幫助一個可憐的被遺棄的孩子，使他免於挨餓受凍，引導他的靈魂，使他不至於墮落，這是多麼神聖的仁慈啊！親近被遺棄的孩子，這樣的人會蒙神喜悅，因為他們理解並踐行了上帝律法。再者，你多次幫助的孩子在另一世可能是你親近之人，如果他或她能記得你，那就不再關於仁慈，而是關於義務。因此，我的朋友們，每一個受苦之人都是你的兄弟姐妹，都有權得到你的仁慈；但這不是傷人心的仁慈，也不是燙人手的施捨，因為這樣的施捨往往令人感到心酸！倘若不是身患重病或家遭橫禍，這些受苦之人多半不會接受這樣的施捨！故施恩要講究方式方法；除了善行，還要附上最難能可貴的：一句忠告的話語，一次輕輕的撫摸，一個友好的微笑。不要用那種居高臨下的口氣對人說話，那會令人心如刀割、血流不止，要記住，行善是為了你自己和你所愛之人。（熟悉的靈性，巴黎，1860年）

忘恩負義

19. 有的人做了好事卻遭到忘恩負義的回報，因為害怕遇到更多不領情之人，所以從此不再行善，對於這樣的人，我們該如何看待？

這些人比仁慈之人自私得多，因為前者行善只是為了得到認可，並非出於無私的目的，而只有無私的善行才能蒙神喜悅。這一點也適用於他們的虛榮心，因為他

們很樂於看見受助者對自己謙卑恭敬、感恩戴德的模樣。那些在世間為善行尋求報償之人，在天國將得不到任何報償。相反地，上帝必會考慮那些在世間不尋求回報之人。

無論任何時候都要扶助弱者，哪怕你事先知道受助者並不會對你所做的好事表示感激。有一點你可以肯定，假如你所幫助之人忘記了你的恩情，那麼上帝給你的報償必會超過這些人對你的感恩回報。**有時候，上帝允許人忘恩負義，其目的是在考驗你是否有行善的恆心毅力。**

而且，你怎麼知道暫時被人遺忘的善行不會在日後產生良好的結果呢？相反地，它肯定是一顆遲早會生根發芽的種子。遺憾的是，你總是只看到眼前；你只為自己工作，而不為別人著想。毫無疑問，善行最終會軟化哪怕是最堅硬的心。世間之人並不見得欣賞這些東西，可一旦受助者的靈性擺脫了肉體皮囊的束縛，靈性就會回想起這一切，而這一記憶將成為對他的懲罰。然後，靈性便會後悔自己曾經的忘恩負義，想要彌自己的過錯，想在另一世還清債務——表現形式通常為接受盡心侍奉恩人的一生。因此，你無疑會為這一靈性的道德進步作出貢獻，你將領悟到“恩情永不丟失”這句箴言蘊含的真理。此外，你的勞作也是為了你自己，因為你若無私地行善，不因幻想破滅而灰心喪氣，就能修積功德。

啊！我的朋友們，如果你知道你的今生與前世的聯繫，如果你能把握人與人之間的多重關係，從而實現相互促進，你就更能理解造物主的智慧和仁善，他給你生

生世世的機會，直到你最終靠近他的身邊。（守護靈性，桑斯，1862 年）

排他善行

20. 對於善行的正確理解是否僅僅侷限於擁有相同觀點、相同信仰或相同政黨之人？

並非如此，首先要廢除的是宗派主義和政黨主義，因為所有人都是兄弟姐妹。真正的基督徒只會將其同胞看作自己的兄弟姐妹，在說明有需要的人之前，他們絕不會去詢問對方的信仰或觀點是什麼。難道基督徒不應遵循耶穌基督的戒律——對人仁愛，哪怕是自的敵人，哪怕他們會驅逐那些宣揚不同信仰體系的不幸之人？

所以，要幫助他們，但不求他們以良心起誓，因為倘若他們是宗教上的敵人，用這種方式可以引導他們熱愛我們的教義；若將他們打發走，只會讓他們憎恨我們的教義。（聖·路易士，巴黎，1860 年）



對自己說：“我的上帝啊，您給我派了一件新的差事；求您賜我以力量，照您的聖意行事。”

我的朋友們，這就是我想告訴你們的關於超然於塵世財物的道理。總而言之，就是要知足常樂。你若窮困潦倒，不要嫉妒富人，因為財富並不是幸福的必要條件。你若富足殷實，切不可忘記你的財物是別人託你看管的，你要好好打理這些財物，就好像要認真盤算你的花銷一樣。不要利用你的財產來滿足自己的虛榮和欲念，也不要做一個不忠的託管人。不要認為你有權僅為私人用途而處置任何東西，這些只是借款，而非禮物。你若是無法償還，當初就不該提出要求；要記住：一個人接濟窮人，就相當於在還他與上帝訂下契約的債。（拉科代爾，康斯坦丁，1863年）

財富的傳遞

15. 上帝允許世人在一生中享有財富，而人類僅僅只是上帝所賜財富的受託人，這一原則是否剝奪了人們將財富傳遞給後人的權利？

人們死後可將生前享有的一切正當地轉移給他人，因為這種自由意志所產生的結果始終取決於上帝的意志，即防止後世子孫坐享其成、不勞而獲的意志。正因如此，我們才會看到表面勝券在握的財富瞬間灰飛煙滅的情況。因此，人們想讓自己手上的財富世代相傳的願望是徒勞的，儘管這並未剝奪其轉移所借之物的權利，因為上帝在其認為適當時會收回其後世子孫的財富。（聖·路易士，巴黎，1860年）



[1] 這一生動的比喻看似有些牽強附會，因為人們可能看不到駱駝和針眼之間有何關係。然而，在希伯來語中，“駱駝”和“繩子”是同一個詞。〔薩西〕譯本中使用的是前一種含義，而耶穌可能指的是後一種含義。這樣看上去至少更合情理。——作者按。